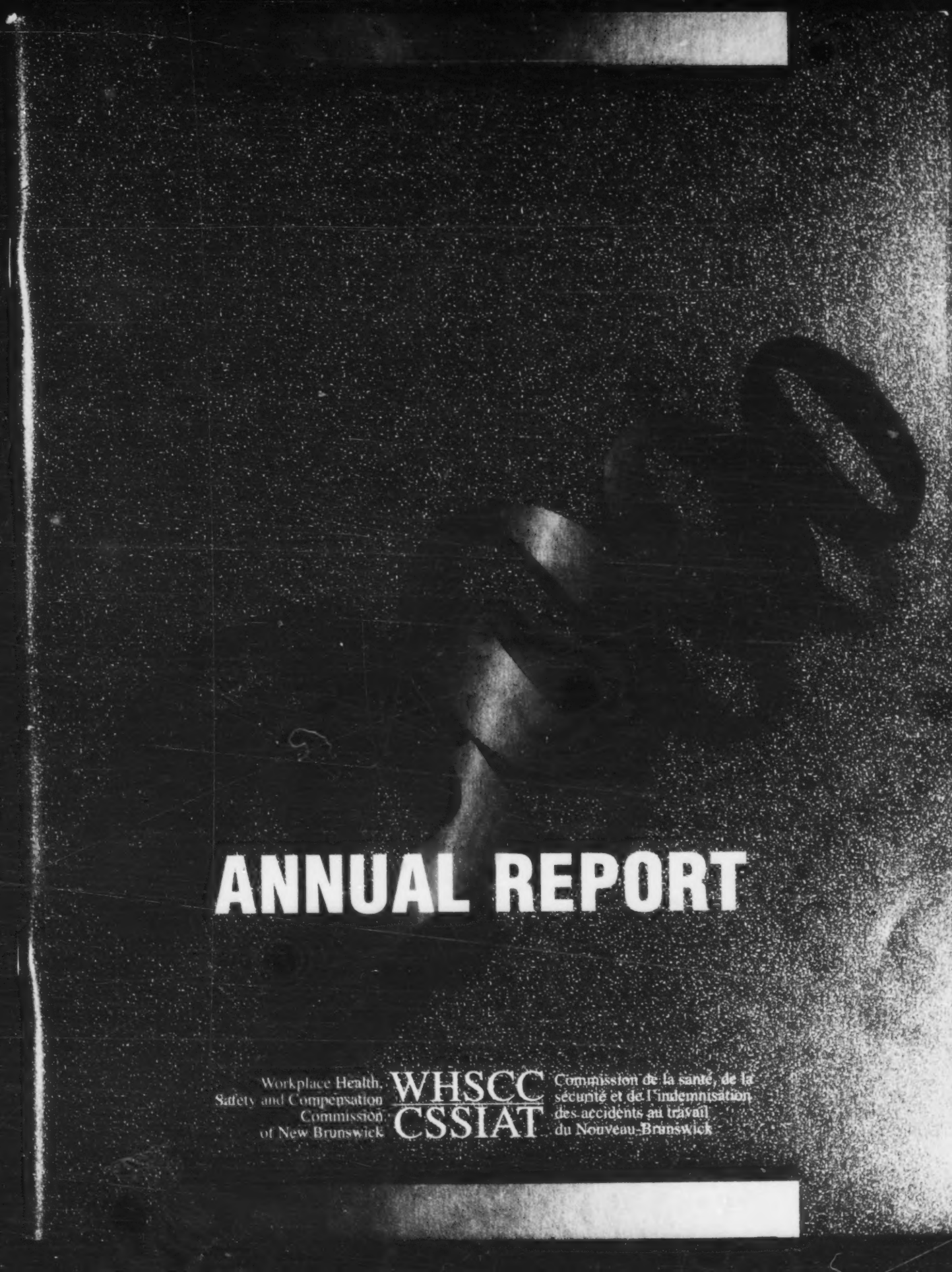


ANNUAL REPORT

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick

WHSCC
CSSIAT

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick

2000

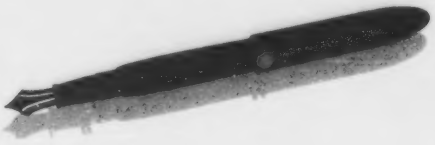
Minister's Letter

The Honourable Norman McFarlane
Minister
Department of Training and Employment Development
Province of New Brunswick

Dear Minister:

On behalf of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, I have the honour to submit to you the 2000 Annual Report. This report provides information on our program accomplishments, service activities, financial statements and statistical data, for the fiscal year ending December 31, 2000.

Respectfully submitted,



Raymond P. Campbell
Chairperson, Board of Directors

Workplace Health, Safety and Compensation Commission

Vision

New Brunswick workers have access to a safe and healthy work environment.

Mission Statement

The Workplace Health, Safety and Compensation Commission is dedicated to the promotion of a safe and healthy work environment and the provision of services to workplaces, employers and the injured workers of New Brunswick.

The Mandate of the Commission is:

1. To create an environment where workplaces view all accidents as being preventable;
2. To provide insurance and related services to the employer community; and
3. To provide rehabilitation benefits, including compensation, medical, vocational and counseling services to injured workers.

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick
WHSCC CSSIAT
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick

P.O. Box 160, Saint John, New Brunswick E2L 3X9
www.whscc.nb.ca

101-04897/

	Page
Message from the Chairperson	1
Board of Directors	2
Message from the Chairperson of the Appeals Tribunal	3
Appeals Tribunal Members	4
Meet the New President & Chief Executive Officer	5
Organizational Structure	6
Divisional Accomplishments	7
Management's Responsibility for Financial Reporting	15
Financial Statements and Auditors' Report	16
Actuarial Statement of Opinion	27
Key Statistical Outcome Measures	28
Historical Financial Statements	29
Official Languages	31
Executive Compensation	31
Statistical Information	32

	2000	1999
Maximum insurable earnings	$45,100	$44,600
Assessable payroll (in billions)	$5.708	$5.430*
Number of assessed employers	13,586	13,500
Average assessment rate (provisional)	$1.60	$1.62
Income – assessed employers (in millions)	$96.8	$90.8
Income – self-insured employers (in millions)	$28.3	$18.0
Claims costs (in millions)	$104.3	$109.9
Fund balance (in millions)	$29.1	$49.0
Percentage funded	104.0%	109.7%
Total claims adjudicated	30,232	27,186
• lost time	*6,776*	*6,480*
• no lost time	*7,602*	*6,637*
• recorded, no benefits paid	*15,848*	*14,049*
• work-related fatalities accepted	*6*	*20*
Average payment per claim	$3,508	$3,928
Average days lost per lost-time claim	74.6	96.7
Number of workers in New Brunswick	334,000	328,000*
Number of workers covered by the *Workers' Compensation Act*	284,000	278,000*
Number of workplace health and safety inspections	7,470	5,348
Number of orders (violations of the *Occupational Health and Safety Act*) written	5,521	3,714
Number of serious accident investigations	164	122
Number of health and safety awareness / training sessions	736	774
Appeals received	659	659
• initiated by workers (or their representative)	*614*	*614*
• initiated by employers (or their representative)	*45*	*45*
Appeals resolved	619	665

* Numbers provided by Statistics Canada. Restated, to reflect more up-to-date information.

101-04897/

	Page
Message from the Chairperson	1
Board of Directors	2
Message from the Chairperson of the Appeals Tribunal	3
Appeals Tribunal Members	4
Meet the New President & Chief Executive Officer	5
Organizational Structure	6
Divisional Accomplishments	7
Management's Responsibility for Financial Reporting	15
Financial Statements and Auditors' Report	16
Actuarial Statement of Opinion	27
Key Statistical Outcome Measures	28
Historical Financial Statements	29
Official Languages	31
Executive Compensation	31
Statistical Information	32

	2000	1999
Maximum assessable earnings	**$45,100**	$44,600
Assessable payroll (in billions)	$5.708	$5.430*
Number of assessed employers	**13,506**	13,500
Average assessment rate (provisional)	$1.60	$1.62
Income – assessed employers (in millions)	**$96.0**	$90.8
Income – self-insured employers (in millions)	$28.3	$18.0
Claims costs (in millions)	**$164.3**	$109.9
Fund balance (in millions)	$29.1	$49.0
Percentage funded	**104.6%**	109.0%
Total claims adjudicated	30,232	27,186
• lost time	*6,776*	*6,480*
• no lost time	*7,602*	*6,637*
• recorded, no benefits paid	*15,848*	*14,049*
• work-related fatalities accepted	*6*	*20*
Average payment per claim	**$3,566**	$3,928
Average days lost per lost-time claim	74.6	96.7
Number of workers in New Brunswick	**334,000**	328,000*
Number of workers covered by the *Workers' Compensation Act*	284,000	278,000*
Number of workers covered by the *Occupational Health and Safety Act* (excludes workers covered by federal legislation)	**330,000**	323,000*
Number of workplace health and safety inspections	7,470	5,348
Number of orders (violations of the *Occupational Health and Safety Act*) written	**5,521**	3,714
Number of serious accident investigations	164	122
Number of health and safety awareness / training sessions	**736**	774
Appeals received	659	659
• initiated by workers (or their representative)	*614*	*614*
• initiated by employers (or their representative)	*45*	*45*
Appeals resolved	**619**	665

* Numbers provided by Statistics Canada. Restated, to reflect more up-to-date information.

On behalf of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, its Board of Directors and staff, I would like to take this opportunity to present our 2000 Annual Report.

Looking back over the year, we see that 2000 was both rewarding and filled with challenge. We succeeded in meeting many of our objectives, those which applied to the current period and others which have helped lay a foundation for success in years to come.

The year saw changes to existing legislation and the creation of new legislation that impacted both the Commission and its stakeholders. Our provisional average assessment rate was fifth lowest out of twelve in the country and will remain fifth looking ahead into 2001. Although our operating results were not as initially expected, the Commission remains financially healthy with a funded ratio very close to its target level of 105%. As always, we constantly examine our stakeholder needs, our service obligations and funding levels.

In our continued emphasis towards accident prevention, there were a number of very positive initiatives. A public awareness campaign was piloted; special events were held around the North American Safety and Health Week; the Commission received awards for excellence in the production of educational material; and certain industries and workplaces were targeted for "special" intervention.

Under compensation and rehabilitation, service levels improved as evidenced in some of the key measurables. A client satisfaction survey revealed increased satisfaction from both injured workers and employers. Key initiatives to improve quality and timeliness of service began in 2000 or were carried over from 1999.

Despite the efforts and successes in prevention, compensation and rehabilitation, claims volumes and claims costs continued to rise. The increased number of employed workers and the province's strong economy have been somewhat responsible. Through it all, the Commission has remained focused, following its basic principles of accident prevention and the providing of efficient, effective and caring delivery of service to injured workers.

As the needs of society evolve and demands placed upon us continue to change, so must we in meeting our obligations. We have done so and will continue to, through new and better understanding of the cause of injury and in helping those who have been unfortunate.

The Commission and the Board of Directors wish to extend their sincere appreciation to Sandy Beckingham for his years of dedication, service and contribution as a member of the Board of Directors. The Board recognizes the constant demands that are placed on staff each year. In 2000, as in the past, the manner in which staff have performed for the people of New Brunswick is commendable. The Board wishes to express its sincere gratitude to all the Commission's staff, including those who retired, namely Stella Demetre, Malcolm Harris, Annette McLellan and Dr. Gordon Mockler, for their dedication and hard work during the year. Our heartfelt sympathy is extended to the family and friends of long time employee Steve McCracken who passed away during the year.

To the injured workers, the employers and the people of New Brunswick, be assured that as we move into 2001, our commitment to all our stakeholders will remain and we will do our utmost to provide the service you have come to know and expect.

Sincerely,

Raymond P. Campbell
Chairperson, Board of Directors

2000

Chairperson

Raymond P. Campbell

Chairperson of the Appeals Tribunal (non-voting member)

Léonard J. Arsenault

President & Chief Executive Officer (non-voting member)

Douglas C. Stanley [1]

Representing Workers	Representing General Public	Representing Employers
Darline Cogswell	Roberta Dugas	Gérald Clavette
John Murphy		Pat Darrah
Gary Ritchie		Ted King

The following individuals also served on the Board of Directors during the year 2000.

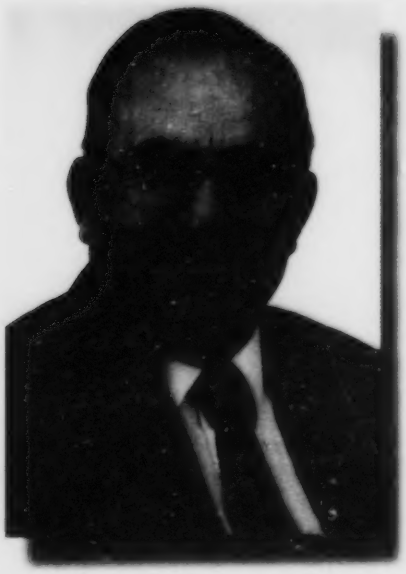
Representing Workers	President & Chief Executive Officer	Representing Employers
Sandy Beckingham [2]	Tom Calkin [3]	Gerry Cluney [4]

[1] Appointment effective November 15, 2000

[2] From January 1 to September 17, 2000

[3] From January 1 to May 15, 2000

[4] From January 1 to September 17, 2000 – effective 2001, reappointed to the Board of Directors representing employers



I am pleased to report on the activities of the Appeals Tribunal of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission for the year 2000.

The primary responsibility of the Tribunal is to provide timely, fair, consistent and impartial decisions when resolving appeals that have been launched as a result of decisions rendered by the Workplace Health, Safety and Compensation Commission. In 2000, a number of activities were pursued to ensure that the services of the Tribunal continue to be of the highest quality. As in past years and throughout 2000, improvement in service remained a priority.

The Appeals Tribunal's primary goal is to resolve appeals within 90 calendar days. To attain this goal, the appeals process has been structured in a manner that permits hearings within 60 calendar days and allows for the preparation and distribution of decisions within 30 calendar days of the hearing. This continues to be one of our greatest challenges.

Appeals staff have remained committed to improving all aspects of the appeals process in order to achieve our goal. As a result, a number of initiatives were pursued during 2000 that have brought us closer to the 90 calendar day target. To meet our target of 90 calendar days, a number of proposed changes that will bring us closer to our goal are under consideration for 2001.

The Appeals Tribunal has the responsibility to provide fair, consistent and impartial decisions, along with a high quality of service. To sustain this, training opportunities are offered to Appeals Tribunal members on a regular basis. In 2000, quarterly workshops which dealt with a wide range of issues and topics, specifically related to the responsibilities of the Appeals Tribunal, were provided. As in past years, members and staff were given the opportunity to attend training provided by the Council of Canadian Administrative Tribunals, the Canadian Centre for Management Development, and local agencies. In an age of rapidly changing technology, training is an integral part of our commitment to offer quality service. The Appeals Tribunal will remain committed to providing training initiatives to members and staff during the upcoming year.

Following are some of the Tribunal's accomplishments for 2000:

- The number of appeals filed in 2000 remained the same as in 1999. Both years were 14% above the number filed in 1998. Appeals heard by Panels in 2000 however, were 2% higher than in 1999. Accommodating such an increase in workloads demonstrates the dedication and commitment of members and staff.

- An amendment to the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission Act* was enacted December 6, 2000. Effective June 1, 2001, any parties wishing to appeal a decision of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, rendered on or after that date, will have a one-year time limit from the date of the decision to file an appeal. Previously there were no time limits for filing appeals.

- A new appeals decision format was implemented. This has helped to reduce the length of decisions without compromising quality and clarity.

- Good fiscal management practices resulted in our administrative expenses being less in 2000 than in 1999.

- Information technology hardware upgrades and applications were implemented and staff training increased, thus maximizing productivity and service.

- A very successful workshop tailored to decision writing was offered. It included constructive critiques on decision making and was extremely well received.

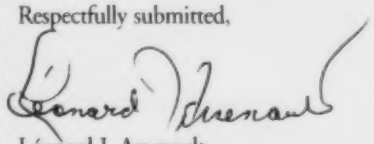
- Consultations with public and private stakeholders identified areas where service improvements are required and provided guidance on where we should focus our energies.

During 2000, Mr. Lee Sudsbury (representing employers) resigned as a member of the Appeals Tribunal. His resignation was the result of a personal decision to leave New Brunswick. A most sincere thank you is extended to Mr. Sudsbury for his commitment and service to the Appeals Tribunal.

On behalf of our stakeholders, I would like to extend a special thank you to our Board of Directors, members and staff of the Appeals Tribunal, workers' and employers' advocates and all others who have been involved with the Tribunal.

The 21st century with its rapidly changing environment will undoubtedly present new challenges. I am confident the level of commitment and the dedication of members, staff and those associated with the Appeals Tribunal will ensure that these challenges are met and will provide the highest quality of service to our clients.

Respectfully submitted,



Léonard J. Arsenault
Chairperson, Appeals Tribunal

Appeals Tribunal Members
at December 31, 2000

Chairperson — Léonard J. Arsenault

The Chairperson of the Appeals Tribunal is appointed by the Lieutenant-Governor in Council and is responsible to the Board of Directors for the operation of the Appeals Tribunal.

Vice-Chairpersons — William E. McNulty
Andrew P. Aalund
Lumina Sénéchal

The Vice-Chairpersons of the Appeals Tribunal are appointed by the Lieutenant-Governor in Council as deemed necessary by the Chairperson in consultation with the Board of Directors.

Appeals Panel Members

Workers' Representatives

Rodrigue Bossé
Leo Paul Cormier
Earl Garland
Linwood Lawrence
Abel LeBlanc
Louis LeBlanc
Linda Nadeau
Allain Robichaud

Employers' Representatives

Stephen Beatteay
William Dixon
Gilbert Doucet
Lionel Landry
Marc Long
Sandy Robertson
Joe Veriker

Appeals Panel members represent workers and employers from throughout the province and are appointed by the Board of Directors. Members of the Commission's Board of Directors, who represent workers and employers, may serve on Appeals Panels.

The role of the President & Chief Executive Officer is to execute the strategic decisions, goals and objectives of the Board of Directors and to manage the day-to-day operations of the Commission.

In November 2000, the Workplace Health, Safety and Compensation Commission (WHSCC) welcomed Mr. Douglas Stanley as the new President & Chief Executive Officer. Workers' compensation is commonly known as "the historic compromise between management and labour." In this tradition, Mr. Stanley brings to the Commission over 30 years of academic study and practical experience in labour relations and arbitration.

Mr. Stanley began his working career in 1971 when he graduated with a Law Degree from the University of New Brunswick. His Master of Laws degree followed shortly thereafter in 1973 when he graduated from Osgoode Hall Law School. Early in his career, Mr. Stanley worked as a solicitor with the New Brunswick Department of Justice, served as the chairman of several industrial relations committees and boards and worked as a Professor of Law at the University of New Brunswick Law School. All of this led to his appointment as the New Brunswick Deputy Minister of Labour and Manpower in 1975, where he served for 6 years. For the past 20 years, Mr. Stanley has been working in private practice in Ontario, specializing in arbitration and related dispute settlement work.

Following his appointment in November, the new President & Chief Executive Officer has spent a lot of time getting to know the organization. "The Board of Directors and staff should be very proud of this organization," says Mr. Stanley. "Our annual client satisfaction survey conducted by an independent research firm shows that overall, our clients are happy with our service. Our average assessment rate and our benefit levels compare favourably with other jurisdictions in the country and we have achieved and maintained a positive funding ratio."

Mr. Stanley expects to work closely with the Board of Directors over the course of 2001. "It is the responsibility of the Board of Directors to establish the strategic goals and objectives of the organization," says Mr. Stanley. "My role is to work with staff to ensure that the direction of the Board is implemented and that it is reflected in the service we provide our stakeholders."

The Board of Directors and the Commission's staff look forward to continued success under Mr. Stanley's leadership.

AT DECEMBER 31, 2000

PREVENTION

PURPOSE

The Commission delivers prevention services to the province from four regions operating from five service locations. These services include, but are not limited to: workplace inspections, education, occupational health, ergonomics, risk management and occupational hygiene. They are carried out as follows:

- Health and safety officers inspect workplaces and conduct accident and fatality investigations.
- Education consultants conduct workshops and seminars and assist joint health and safety committees.
- Occupational health consultants focus on soft-tissue injuries and assist workplaces in the implementation of specialized programs, e.g. "Back in Form."
- Ergonomic consultants assist workplaces in the elimination of hazards that cause soft-tissue injuries.
- Risk management consultants assist with the implementation of risk management services, an audit protocol for the workplace.
- Occupational hygienists inspect workplaces, assess work practices and investigate workplace environmental factors.

THE KEY OBJECTIVE FOR PREVENTION SERVICES CONTINUES TO BE:
"Our vigourous pursuit of safety will lead to a significant decline in the frequency and severity of accidents."

ACCOMPLISHMENTS

Prevention Services staff concentrated their efforts on a number of key initiatives.

PUBLIC AWARENESS CAMPAIGN

In the Fall of 2000, a three-week awareness campaign was held in the Moncton area. This was a pilot program with the theme, "together, let's prevent all accidents." It was promoted through the various media. The campaign proved successful and demonstrated that peoples' attitude can be influenced. The Commission is planning more public awareness initiatives in 2001.

SPECIAL EVENTS

North American Occupational Safety and Health (NAOSH) Week – May 15 to 21, 2000

A number of activities were organized around NAOSH Week, including regional breakfasts, guest speakers and the third annual Safety in the Workplace poster contest for elementary school children. The Commission worked in partnership with the Federation of Labour to produce a Day of Mourning poster commemorating workers who have been injured or who have lost their lives at work. Fifteen thousand black lapel ribbons were distributed across the province as a tribute.

This year marked the most successful health and safety conference ever with a record 820 delegates attending. For the first time, the trade show introduced a "wellness" exposition. Four workplaces were honoured for their health and safety achievements: (1) Bathurst Service Centre – GE Canada; (2) General Motors of Canada – Moncton P.D.C.; (3) New Brunswick Power Corporation; and (4) Fraser Papers Inc. – Plaster Rock Lumber Mill.

PUBLICATION AWARDS

The Commission won three awards for excellence in the production of educational material as part of the American Association of State Compensation Insurance Funds (AASCIF) publication contest:

AWARDS FOR EXCELLENCE

- 3rd place in the external brochures category for *Ergonomics Guidelines – Manual Handling*
- 3rd place in the audio/visual category for a video production *Basic Safety in Forest Operations*
- 3rd place in the open category for the Commission's *2000 Calendar*

TARGETED WORKPLACES

Regional health and safety staff targeted 20 organizations whose accident history and level of risk warranted intensive intervention. Staff from various prevention disciplines were involved. These included health and safety officers, education consultants, risk management consultants, occupational health consultants, occupational hygienists and ergonomists.

Targeted Industries

Prevention Services continued to focus on high-risk industries to improve workplace safety. Sawmills, machine shops and both the forestry and construction industries were targeted.

- **Sawmills**
  As a follow-up to last year's emphasis on compliance, a 'report card' was issued to all sawmills in the province. The purpose was to provide information on accident trends, common compliance violations, safety issues in the industry and specifics relating to each mill.
- **Machine Shops**
  The focus was on compliance and ventilation issues. A series of workshops was offered around the province.
- **Forestry Operations**
  The Commission worked in partnership with the Federation of Woodlot Owners to raise awareness of ownership responsibility and the importance of working safely in the forest. The emphasis was on promoting training opportunities and proper work techniques.
- **Construction Sites**
  Health and safety officers spent a significant amount of time inspecting construction sites around the province. Safety literature, covering such topics as construction safety, the use of power tools, ladder safety and powered mobile equipment, was produced and distributed.

Prevention of Soft-tissue Injuries

Occupational health and ergonomic consultants targeted workplaces with high incidences of soft-tissue injury for intervention. The interventions focused on various job tasks and work areas and covered hazard identification, analysis of risk and design solutions for problem areas.

Health and Safety in Schools

A health and safety resource guide for teachers, and for students of all levels, was developed in 1999 and piloted in 2000 at 18 different schools. The pilot was a success and as a result, 800 *Choices for Life* activity-based resource binders have been distributed, with more scheduled for distribution in 2001.

Partnerships for Youth Safety Education

In partnership with the St. John Ambulance, the Canadian Red Cross, the New Brunswick Safety Council and the Association of Safety and Health Consultants and Trainers, a fourteen-hour health and safety training program for youth was developed. The provincial Department of Training and Employment Development will be administering the "Safety Start" program. It will be launched in early 2001. Funding from the provincial government will allow for participation by up to 10,000 young people.

Health and Safety Improvement System (HSIS)

The main objective of HSIS is to provide workplaces with a common understanding of health and safety and to provide tools to self-administer prevention programs. There are three components to HSIS: an opinion survey to be completed by all employees in a workplace; an activity guide; and resources to support continued improvement. Components of HSIS were piloted in six workplaces in 2000. The first draft of the activity guide was completed and work began on guidelines for a self-directed model.

Legislative Review

The Commission continued to meet with various stakeholder groups on proposed amendments to the *General Regulation 91-191*, which covers amongst a number of other topics, first aid. Many of the amendments will be proclaimed in 2001. Provincial workshops are planned to introduce the changes to interested stakeholders.

Compensation and Rehabilitation

The Compensation and Rehabilitation Services Division offers earnings replacement, medical services and return to work assistance for injured workers of New Brunswick. These services are provided through the Workers' Rehabilitation Centre, the Fredericton office and from the regional offices located in Bathurst, Grand Falls, Moncton and Saint John.

Services provided by the Division include: initial adjudication (acceptance or rejection of a claim for workplace injury), benefit payments to injured workers and their families, payments to medical service providers and hospitals, long-term disability benefits, care allowances, home modifications, annuities at age 65, case management to assist with early return to work, job search assistance, medical rehabilitation and pain management.

Claim Volumes

Claims reported during the year were 30,028 (1999 – 27,714), an increase of 8%, which was consistent with volume increases from 1998 to 1999. The increased number of employed workers and the province's strong economy over this period have influenced the number of claims reported to the Commission. Lost-time claims increased by 5% to 6,776, and case managed claims increased by 8% to 1,592. Fatalities accepted as work related, declined to 6 from 20 in 1999.[1]

During the year, the Division administered: (a) pensions for 1,636 pre-1982 accidents, a decrease of 2.6%; (b) 581 spousal pensions, a decrease of 4.6%; and (c) 1,722 long-term disability awards, an increase of 4.6%. There were 641 totally disabled long-term disability claimants and 1,081 partially disabled.

	1997	1998	1999	2000
Reported Claims	**24,451**	**25,375**	**27,714**	**30,028**
No Lost-time Claims	6,803	5,976	6,637	7,602
Lost-time Claims	**5,554**	**5,937**	**6,480**	**6,776**
Long-term Disability Claims	180	215	239	197

[1] Fatalities accepted may be from more than one accident year and represent those fatalities accepted under the *Workers' Compensation Act*.

Client Satisfaction

The annual satisfaction survey conducted by an external sampling company indicates that there has been a significant year-over-year improvement in satisfaction levels with all aspects of case management and with service delivery in general. The number of clients, who reported that the Commission's level of service exceeded their service expectations, continued to increase. Employers indicated a satisfaction with timeliness, accuracy, and ease of understanding of information.

Service Levels

The average length of time a claim is under case management is lower than in 1999 and 1998 and is significantly lower than in 1997. The average number of benefit days paid has remained steady through 1998, 1999 and 2000, but is significantly lower than in 1997.

The average length of time of a long-term disability award was unchanged from 1999, but significantly lower than in 1997 and 1998. Long-term disability benefits are not awarded until medical conditions stabilize and all vocational assistance has been exhausted.

The majority of injured workers generally return to work immediately following an injury. The estimated proportion of workers capable of returning to work following injury remained at the 1999 high of 96%.

	1997	1998	1999	2000
Average Days Paid	**199**	**161**	**165**	**167**
Average Days in Case Management	486	373	374	347
Average Days to Long-term Disability	**2,925**	**1,790**	**1,509**	**1,506**

The time from injury to first payment (a measure of time required for injury reporting, information gathering and adjudication) was higher for manageable claims in 2000 than in 1999, requiring 22 working days (1999 – 17 days; 1998 – 19 days).

The Commission generally does not receive notification of an injury until on average 9 days after an accident. This means manageable claims are being processed within 13 working days. Fifteen per cent of injured workers receive their first benefit cheque within one week of an accident and 69% within four weeks.

Initiatives to improve the quality and timeliness of service were either new in 2000, or carried over from 1999. These include:

- Prudent increases in temporary staff levels to address the increase in claims
- Operation of a Disability Management program for workplaces
- A specialized treatment regimen for soft-tissue injuries, implemented in two regions
- Improvements in the role of the Workers' Rehabilitation Centre
- Improved communication and treatment standards with medical service providers
- Enhancement of divisional performance indicators
- Improvements in the timeliness of access to medical services
- Continuation of a study into occupational diseases
- Promotion of early reporting of injuries

Workers' Rehabilitation Centre

The Workers' Rehabilitation Centre (WRC) continues to serve workers and employers in the province through its four programs: Work Recovery, Vocational Evaluation, Pain Management and Assistive Devices. It had 2,302 admissions in 2000, compared to 2,209 in 1999 and 1,917 in 1998, increases of 4%, 10%, and 16% respectively. Overall, claimant satisfaction with the services offered by the WRC remained high.

The number of claimants capable of returning to work following treatment at the WRC is indicated in the following table:

	1998	1999	2000
Within 6 months of accident	**68%**	**71%**	**70%**
Six to 12 months from accident	49%	66%	71%
One to 2 years from accident	**49%**	**68%**	**63%**

The Workers' Rehabilitation Centre continued to enhance service by reviewing current programs, implementing best practices, participating in professional and community programs, providing training opportunities in affiliation with universities, performing research into psychometric measurement tools, sponsoring provincial physiotherapy seminars, and providing outreach programs in each region of the province.

The WRC's physiotherapy services are accredited with the Canadian Physiotherapy Association and the Workers' Rehabilitation Centre holds an accreditation with the Canadian Council of Health Services. Occupational therapy and prosthetic / orthotic services are accredited through their national bodies.

Compensation and Rehabilitation 2000

The Compensation and Rehabilitation Services Division offers earnings replacement, medical services and return to work assistance for injured workers of New Brunswick. These services are provided through the Workers' Rehabilitation Centre, the Fredericton office and from the regional offices located in Bathurst, Grand Falls, Moncton and Saint John.

Services provided by the Division include: initial adjudication (acceptance or rejection of a claim for workplace injury), benefit payments to injured workers and their families, payments to medical service providers and hospitals, long-term disability benefits, care allowances, home modifications, annuities at age 65, case management to assist with early return to work, job search assistance, medical rehabilitation and pain management.

Claim Volumes

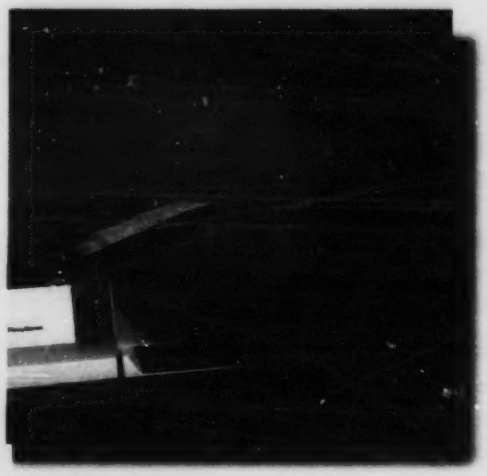
Claims reported during the year were 30,028 (1999 – 27,714), an increase of 8%, which was consistent with volume increases from 1998 to 1999. The increased number of employed workers and the province's strong economy over this period have influenced the number of claims reported to the Commission. Lost-time claims increased by 5% to 6,776, and case managed claims increased by 8% to 1,592. Fatalities accepted as work related, declined to 6 from 20 in 1999.[1]

During the year, the Division administered: (a) pensions for 1,636 pre-1982 accidents, a decrease of 2.6%; (b) 581 spousal pensions, a decrease of 4.6%; and (c) 1,722 long-term disability awards, an increase of 4.6%. There were 641 totally disabled long-term disability claimants and 1,081 partially disabled.

	1997	1998	1999	2000
No Lost-time Claims	6,803	5,976	6,6[illegible]7	7,602
Long-term Disability Claims	180	215	239	197

Client Satisfaction

The annual satisfaction survey conducted by an external sampling company indicates that there has been a significant year-over-year improvement in satisfaction levels with all aspects of case management and with service delivery in general. The number of clients, who reported that the Commission's level of service exceeded their service expectations, continued to increase. Employers indicated a satisfaction with timeliness, accuracy, and ease of understanding of information.



Service Levels

The average length of time a claim is under case management is lower than in 1999 and 1998 and is significantly lower than in 1997. The average number of benefit days paid has remained steady through 1998, 1999 and 2000, but is significantly lower than in 1997.

The average length of time of a long-term disability award was unchanged from 1999, but significantly lower than in 1997 and 1998. Long-term disability benefits are not awarded until medical conditions stabilize and all vocational assistance has been exhausted.

The majority of injured workers generally return to work immediately following an injury. The estimated proportion of workers capable of returning to work following injury remained at the 1999 high of 96%.

[1] Fatalities accepted may be from more than one accident year and represent those fatalities accepted under the *Workers' Compensation Act*.

	1997	1998	1999	2000
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Average Days in Case Management	486	373	374	347
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

The time from injury to first payment (a measure of time required for injury reporting, information gathering and adjudication) was higher for manageable claims in 2000 than in 1999, requiring 22 working days (1999 – 17 days; 1998 – 19 days).

The Commission generally does not receive notification of an injury until on average 9 days after an accident. This means manageable claims are being processed within 13 working days. Fifteen per cent of injured workers receive their first benefit cheque within one week of an accident and 69% within four weeks.

Initiatives to improve the quality and timeliness of service were either new in 2000, or carried over from 1999. These include:

- Prudent increases in temporary staff levels to address the increase in claims
- Operation of a Disability Management program for workplaces
- A specialized treatment regimen for soft-tissue injuries, implemented in two regions
- Improvements in the role of the Workers' Rehabilitation Centre
- Improved communication and treatment standards with medical service providers
- Enhancement of divisional performance indicators
- Improvements in the timeliness of access to medical services
- Continuation of a study into occupational diseases
- Promotion of early reporting of injuries

Workers' Rehabilitation Centre

The Workers' Rehabilitation Centre (WRC) continues to serve workers and employers in the province through its four programs: Work Recovery, Vocational Evaluation, Pain Management and Assistive Devices. It had 2,302 admissions in 2000, compared to 2,209 in 1999 and 1,917 in 1998, increases of 4%, 10%, and 16% respectively. Overall, claimant satisfaction with the services offered by the WRC remained high.

The number of claimants capable of returning to work following treatment at the WRC is indicated in the following table:

	1998	1999	2000
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Six to 12 months from accident	49%	66%	71%
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

The Workers' Rehabilitation Centre continued to enhance service by reviewing current programs, implementing best practices, participating in professional and community programs, providing training opportunities in affiliation with universities, performing research into psychometric measurement tools, sponsoring provincial physiotherapy seminars, and providing outreach programs in each region of the province.

The WRC's physiotherapy services are accredited with the Canadian Physiotherapy Association and the Workers' Rehabilitation Centre holds an accreditation with the Canadian Council of Health Services. Occupational therapy and prosthetic / orthotic services are accredited through their national bodies.

FINANCE AND ADMINISTRATION

PURPOSE

The Finance and Administration Division provides the financial framework and financial accountability under which the Commission carries out its legislated mandate. It generates from the assessment process and through the investing of assets in its Accident Fund, the revenues on which the Commission operates. The Division also oversees internal health and safety; employee services; staffing; training and development of human resources; and through facilities management, maintains and operates the Commission's buildings and premises.

In meeting its objectives and target measurables, the Division contributes to the Commission's ongoing effort to provide quality service to both injured workers and employers of the province.

ACCOMPLISHMENTS

During the year, the Division's primary objectives were as follows:

FUNDING LEVEL

OBJECTIVE

To maintain a funding level of at least 105% of assets to liabilities

Although operating results for the year were not as expected, the Commission remains financially healthy with a funded ratio of 104.6%, a fraction under its target funding level of 105%. There is a continual need to evaluate the long-term future and the Commission constantly examines its service obligations, financial structure and funding level requirements.

PORTFOLIO MANAGEMENT

The Commission administers benefit and rehabilitation programs to assist injured workers and employers in the province. As such, it has raised over the years an Accident Fund which, along with annual assessments, pays for the benefits and programs. The fund and its returns serve as security that ensures benefits and programs will be delivered in the future.

The Board of Directors, through its Investment Committee and management, establish and implement an investment policy which must be responsive to the Commission's needs. To meet the needs, the fund is structured in a manner that allows the Commission to attain its objectives in the mid to long-term.

OBJECTIVE

Investment strategy modifications

The Commission's investment strategy now provides a more conservative asset mix and less complex fund management structure than in previous years. There are now three benchmarks used to measure performance as opposed to only one in the past. The modifications were considered prudent, given the ever-increasing *volatility of financial markets*, the current funding level and financial position of the Commission.

OBJECTIVE

Three performance benchmarks

1. The investment portfolio's rate of return is to exceed the increase in the Consumer Price Index (CPI) + 4%, on a four year moving average basis.

   The portfolio exceeded this objective.

2. The investment portfolio's rate of return is to exceed the return generated by the investment policy defined benchmark portfolio by 0.75% (75 basis points), on a four year moving average basis.

   The portfolio's return exceeded the benchmark for the two-year period the benchmark has been established and the objective was met for that period.

3. The investment portfolio's rate of return is to exceed the median fund return of a recognized universe, on a four year moving average basis.

   The portfolio did not meet its third objective. It is structured in a manner that will permit its mid to long-term (4 years or more) objective to be attained and is considered different from most of the other investment funds in the universe which are primarily pension funds. Occasional short-term periods of underperformance versus the median are normal and should be expected from time to time.

ADMINISTRATION COSTS

OBJECTIVE

Control of administration costs

The budget process establishes the guidelines which control expenditures for mandated operations and Board of Directors' initiated programs. During the year, the Commission's total administration and related costs of $26.7 million equalled the Board's approved budget and met its request for continued spending on initiatives directed towards accident prevention.

ASSESSMENTS

OBJECTIVE

Continued roll out of Monthly Assessment on Actual Payroll (MAAP)

The MAAP system provides employers with the option to pay assessments on a monthly basis using actual payroll. This differs

from the traditional method of paying once or twice a year. Employers choosing the MAAP method benefit through improved cash flow and the elimination of the need to estimate assessable earnings. At the end of 2000, the MAAP program had 1,240 participating employers (1999 – 1,183) as more and more employers connect to the MAAP system. Of assessed revenue in 2000, over 50% was attributable to MAAP employers.

OBJECTIVE

MAAP Internet application

MAAP allows employers to file their actual payroll and pay their premiums to the Commission through pre-authorized payments. At present, employers have two methods of filing electronically. They can fax their monthly actual payroll to the Commission, or report their actual payroll through the Internet. At the end of 2000, over 400 (1999 – 340) employers now report their actual monthly payroll utilizing the Internet. By accessing the Commission's home page at **www.whscc.nb.ca**, employers can input information through a secure Web site. Besides the data entry capability, these employers have electronic access to their recent ***account statements***, ***clearance certificates*** and ***cost of claims statements***. They can view, print and download the information.

OBJECTIVE

Integration of Monthly Assessment on Actual Payroll (MAAP) with The Employer Assessment Maintenance System (TEAMS)

TEAMS is the Commission's new assessment billing system which operates from a fully integrated employer database. First introduced in mid 1999, the system is now fully operational, automating most assessment activities and providing enhanced service to employers and other stakeholders.

OBJECTIVE

To enhance communication with stakeholders

In 2000, the Division developed and released an "Employers' Guide" to the assessment process and other assessment issues. Feedback from the employer community has been very positive.

The Division also earmarked special resources toward improved communication on rate setting and employer classification.

HUMAN RESOURCES AND EMPLOYEE SERVICES

OBJECTIVE

Application of the internal Performance Management Program (PMP)

Revisions were made to the PMP module during the year, resulting in a more effective tool and increased participation in the program. Over 90% of staff received a performance review using the revised module.

OBJECTIVE

Collective bargaining agreements

Two rounds of collective bargaining were completed and final agreements signed.

OBJECTIVE

Compliance with the *Official Languages Act*

The Workplace Health, Safety and Compensation Commission is committed to the delivery of quality service in both official languages. The Division monitors linguistic service delivery and in 2000, all service delivery locations had a bilingual capability that ensured client satisfaction and met or exceeded the requirements of the *Official Languages Act*.

OBJECTIVE

Employee "Wellness" initiative

The Commission has accepted the concept of "Wellness" for the health and well-being of its employees. It has an internal Wellness Committee with representation from all parts of the organization. The objective of the "Wellness" concept is to improve the health and well-being of all Commission employees. Under its terms of reference, the Wellness Committee is mandated to deliver programs that will address wellness needs. In 2000, a wellness survey was again conducted to measure change of behavioural patterns in areas affecting wellness. Results were encouraging and the Commission has continued its commitment and financial support of the initiative.

Planning and Program Evaluation 2000

The Planning and Program Evaluation Services Division continues to assist the Board of Directors in establishing the Commission's objectives through performance measurement, strategic planning and policy research and development. It provides support to management and staff by developing and maintaining a technological infrastructure, communicating to staff on performance progress, providing education on policy changes and assisting in meeting obligations for rate setting and financial reporting.

The Division contributed through the following efforts in 2000:

Objective – Frequency and Severity of Accidents

The Division has developed an indicator for severity of accidents using costs per accident as a proxy for severity when adjusted for inflation and benefit changes relative to 1990. This follows the accident frequency indicator developed previously and provides claims cost trend analysis to the Board of Directors for their strategic planning and rate-setting decisions.

Objective – Service Delivery

The Division researched and developed several policies during 2000, including home modification, cardiac injuries and disease and auditing employer accounts.

The Injured Worker Advisory Committee continued to provide staff with guidance and feedback on service quality and improvements, while the Client Satisfaction Survey identified areas for service improvement in assessments, health and safety, and compensation and rehabilitation services. The survey showed improvement in employer and worker satisfaction for 2000.

Objective – Stakeholder Study

The Board of Directors requested that the client satisfaction survey be expanded to include stakeholder interest groups. The first independent stakeholder opinion study was completed in May 2000 and will be repeated next year.

Objective – Stakeholder Consultation

A day-long stakeholder consultation meeting was held in November. This meeting allowed the exchange of ideas and issues of concern between Board members and stakeholders.

The on-line policy manual which provides stakeholders and staff access to policy-related documents with ease and speed was launched.

Objective – Evaluation of Experience Rating

The Division completed a study of the experience rating program. The purpose was to determine if there is:

- an impact on workplace safety;
- greater assessment equity;
- a link with case management efforts; and
- efficient and effective delivery of service.

Results of the study will be used in 2001 to assist the Board of Directors in its review of the current rate-setting process.

Objective – Performance Measures

The Commission has identified six objectives that measure the progress made in fulfilling its mission. Performance measured against these objectives quantifies progress and clearly identifies areas for service improvements. For each objective, outcome measures or targets were established for 1996 through to 2001.

Focus: Accident Frequency and Severity

Objective	Measure
Our vigorous pursuit of safety will lead to a significant decline in the frequency and severity of accidents.	*At the end of 1996, the accident frequency rate in New Brunswick stood at 4.5 per 100 workers per year. By the end of 2001, the rate will have fallen to 3.0.*

Performance

The indicator used to measure the Commission's ability to influence workplace health and safety performance is the provincial accident frequency rate. The 2000 projected accident frequency rate for all claims is 4.47 per 100 workers, an increase of 2.78% over 1999. The 4.47 rate is 50% less than in the early 1990's and has remained just under 4.50 since 1996. The lack of improvement in the frequency rate in recent years has coincided with the expansion of the provincial economy. Current studies of the relationship between workplace accidents and the economy show a correlation between rapid increases in the number of people employed and the frequency rate for workplace accidents.

Accident severity increased throughout most of the decade, but was offset by an overall decline in frequency over the same period. Total costs rose between 1995 and 2000 due to the increase in severity.

Focus: Injured Worker Satisfaction

Objective	Measure
We will be respected for the prompt, effective, efficient and caring provision of services to our injured worker clientele.	*By the end of 1999, our satisfaction score will be 75%. By the end of 2001, our satisfaction score will be 82%.*

[redacted]

2000

PERFORMANCE

Injured worker satisfaction is measured through the use of a Client Satisfaction Index (CSI), a composite of all measures believed to contribute to client satisfaction. Twice a year, an independent research firm conducts interviews with workers, injured workers, assessed employers and non-assessed employers, to determine levels of satisfaction with various Commission services. The CSI for 2000 from injured workers is 3.2 out of 4.0 or 80%, an improvement over the 1999 figure which was 75%.

FOCUS: RETURN TO WORK

Objective

We will decrease the time by which injured workers return, or are capable of returning to work.

Measure (biannually)

% Returning Within	*1997*	*1999*	*2001*
10 days	*49%*	*52%*	*55%*
[redacted]			
60 days	*80%*	*82%*	*84%*
[redacted]			

PERFORMANCE

To measure when injured workers return or are considered ready to return to work, the Commission tabulates the point at which benefits cease.

The following table shows the actual percentage of workers returning or ready to return to work, within the specified number of days.

Return to Work Results				
% Returning Within	*1997*	*1998*	*1999*	*2000**
10 days	*50%*	*46%*	*44%*	*45%*
[redacted]				
60 days	*80%*	*77%*	*77%*	*78%*
[redacted]				

* Based on data available to September 30, 2000

FOCUS: ASSESSMENT AND FUNDING

Objective

We will hold the assessment rates to employers at the lowest level possible, consistent with the conscientious provision of benefits to clients.

Measure

At minimum, we will maintain a fully funded liability and will consistently have rates that are among the lowest three provinces in Canada (assuming no significant legislated increase in benefits).

PERFORMANCE

The provisional average assessment rate for New Brunswick for 2000 was $1.60 per $100 of payroll and was the fifth lowest out of 12 jurisdictions in Canada.

FOCUS: EMPLOYER SATISFACTION

Objective

Our stakeholders will judge the WHSCC to be a well-managed responsible organization.

Measure

An annual survey of public opinion will produce steadily improving results.

PERFORMANCE

Employer satisfaction is also measured through the use of a Client Satisfaction Index. The CSI for 2000 from employers is 3.4 out of 4.0 or 85%, an improvement over the 1999 figure which was 79.75%.

FOCUS: EMPLOYEE SATISFACTION

Objective

Our employees will consider the Commission "a good place to work."

Measure

Biannual employee surveys will produce a continually more favourable result.

PERFORMANCE

The Commission conducted an employee survey in 1999. The next employee survey is scheduled for 2001.

PERFORMANCE

Injured worker satisfaction is measured through the use of a Client Satisfaction Index (CSI), a composite of all measures believed to contribute to client satisfaction. Twice a year, an independent research firm conducts interviews with workers, injured workers, assessed employers and non-assessed employers, to determine levels of satisfaction with various Commission services. The CSI for 2000 from injured workers is 3.2 out of 4.0 or 80%, an improvement over the 1999 figure which was 75%.

FOCUS: RETURN TO WORK

Objective

We will decrease the time by which injured workers return, or are capable of returning to work.

Measure (biannually)

% Returning Within	*1997*	*1999*	*2001*
10 days	*49%*	*52%*	*55%*
20 days	***63%***	***65%***	***67%***
60 days	*80%*	*82%*	*84%*
260 days	***95%***	***96%***	***97%***

PERFORMANCE

To measure when injured workers return or are considered ready to return to work, the Commission tabulates the point at which benefits cease.

The following table shows the actual percentage of workers returning or ready to return to work, within the specified number of days.

Return to Work Results				
% Returning Within	***1997***	***1998***	***1999***	***2000****
10 days	*50%*	*46%*	*44%*	*45%*
20 days	***64%***	***60%***	***60%***	***59%***
60 days	*80%*	*77%*	*77%*	*78%*
260 days	***94%***	***94%***	***94%***	***UIA***

* Based on data available to September 30, 2000

FOCUS: ASSESSMENT AND FUNDING

Objective

We will hold the assessment rates to employers at the lowest level possible, consistent with the conscientious provision of benefits to clients.

Measure

At minimum, we will maintain a fully funded liability and will consistently have rates that are among the lowest three provinces in Canada (assuming no significant legislated increase in benefits).

PERFORMANCE

The provisional average assessment rate for New Brunswick for 2000 was $1.60 per $100 of payroll and was the fifth lowest out of 12 jurisdictions in Canada.

FOCUS: EMPLOYER SATISFACTION

Objective

Our stakeholders will judge the WHSCC to be a well-managed responsible organization.

Measure

An annual survey of public opinion will produce steadily improving results.

PERFORMANCE

Employer satisfaction is also measured through the use of a Client Satisfaction Index. The CSI for 2000 from employers is 3.4 out of 4.0 or 85%, an improvement over the 1999 figure which was 79.75%.

FOCUS: EMPLOYEE SATISFACTION

Objective

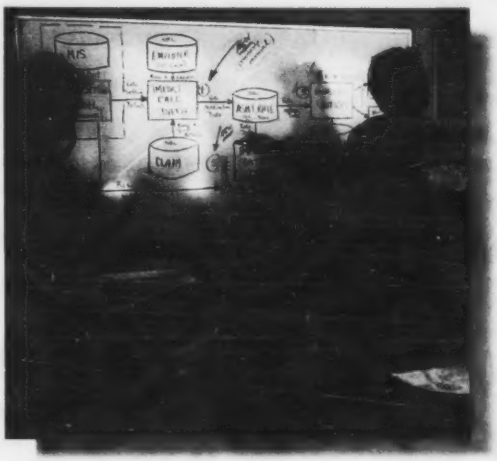
Our employees will consider the Commission "a good place to work."

Measure

Biannual employee surveys will produce a continually more favourable result.

PERFORMANCE

The Commission conducted an employee survey in 1999. The next employee survey is scheduled for 2001.



2000

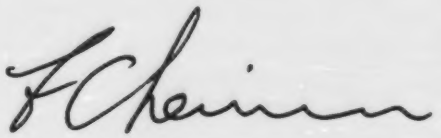
The financial statements of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick were prepared by management, which is responsible for the integrity and fairness of the data presented, including significant accounting judgments, estimates and actuarial assumptions. This responsibility includes selecting and applying appropriate accounting principles and actuarial assumptions consistent with those generally accepted in Canada.

In discharging its responsibility for the integrity and fairness of the financial statements, management maintains the necessary internal controls designed to provide reasonable assurance that relevant and reliable financial information is produced and that assets are properly safeguarded.

The Commission's Board of Directors has reviewed and approved the financial statements. To assist the Commission in meeting its responsibilities, it has appointed an Audit Committee. This Committee meets periodically with management, internal audit, other staff, the external auditors and the external consulting actuary. The purpose is to discuss internal controls over financial activities, auditing matters, actuarial assumptions, financial reporting issues and to satisfy itself that each party is properly discharging its responsibilities. The Audit Committee reviews the financial statements and recommends approval to the Board of Directors.

Every two years, an independent consulting actuary completes an actuarial valuation of the benefits liabilities included in the financial statements of the Commission, issues a report thereon and states that the actuarial valuation has been prepared, in accordance with generally accepted actuarial practices. In the interim years, the Commission's internal actuary completes an estimate of the benefits liabilities of the Commission. This estimate is reviewed with the Commission's consulting actuary, but not in the same level of detail as when a full independent valuation is performed.

The external auditors for the Commission have performed an independent audit of the financial statements of the Commission in accordance with generally accepted auditing standards. The Auditors' Report outlines the scope of this independent audit and states the opinion expressed on the financial statements.



Francis D. Chevrier
Vice-President, Finance & Administration
and
Chief Financial Officer

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick

Balance Sheet

December 31, 2000

	2000 (000s)	1999 (000s)
Assets		
Receivables (Note 3)	**$ 10,923**	$ 8,789
Recoverable benefits liabilities	**80,176**	63,128
Investments (Note 4)	**559,426**	510,489
Capital assets (Note 5)	**9,483**	9,217
Other assets	**418**	3,836
	$ 660,426	$ 595,459
Liabilities and Fund Balance		
Payables and accruals (Note 6)	**$ 8,426**	$ 7,340
Benefits liabilities (Notes 7 and 8)	**622,899**	539,084
Total liabilities	**631,325**	546,424
Fund balance	**29,101**	49,035
	$ 660,426	$ 595,459

Contingent liability (Note 14)

On behalf of the Board:

Gérald Clavette
Audit Committee, Board of Directors

Gary Ritchie
Audit Committee, Board of Directors

Raymond Campbell
Chairperson, Board of Directors

2000

Auditors' Report

To the Honourable Minister of Training and Employment Development of the Province of New Brunswick

We have audited the balance sheet of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick as at December 31, 2000 and the statements of operations and fund balance and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick as at December 31, 2000 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Saint John, New Brunswick
March 5, 2001

Grant Thornton LLP
Chartered Accountants

[redacted]

WORKPLACE HEALTH, SAFETY AND COMPENSATION COMMISSION OF NEW BRUNSWICK

STATEMENTS OF OPERATIONS AND FUND BALANCE

For the Year ended December 31, 2000

2000

OPERATIONS

	2000 (000s)		1999 (000s)
	Budget	Actual	Actual
INCOME			
Assessments (Note 9)	$ 86,650	**$ 95,950**	$ 90,834
Self-insured employers (Note 10)	18,475	**28,279**	18,013
Investments (Note 4)	40,126	**53,406**	43,856
Province of New Brunswick	900	**900**	900
	146,151	**178,535**	153,603
EXPENSES			
Claims costs incurred (Note 7)			
Short-term disability and rehabilitation	39,806	**42,126**	37,729
Long-term disability	37,744	**67,962**	31,064
Survivor benefits	11,200	**11,599**	9,185
Health care	32,350	**42,625**	31,916
	121,100	**164,312**	109,894
Administration			
Operations (Note 11)	18,297	**18,252**	18,196
Occupational health and safety (Note 11)	6,256	**6,317**	6,251
Appeals Tribunal	1,231	**1,120**	1,137
Legislative obligations (Note 12)	557	**547**	534
Risk Management Services – rebates	330	**421**	227
Projects and research	–	**–**	34
	26,671	**26,657**	26,379
Total expenses	147,771	**190,969**	136,273
Excess of (expenses) over income before unusual item	(1,620)	**(12,434)**	17,330
Unusual item:			
Effect of new legislation (Note 7 ii)	–	**(7,500)**	–
Excess of (expenses) over income for the year	$ (1,620)	**$ (19,934)**	$ 17,330

FUND BALANCE

Fund balance, beginning of year	**$ 49,035**	$ 31,705
Excess of (expenses) over income for the year	**(19,934)**	17,330
Fund balance, end of year	**$ 29,101**	$ 49,035

[redacted]

WORKPLACE HEALTH, SAFETY AND COMPENSATION COMMISSION OF NEW BRUNSWICK

STATEMENT OF CASH FLOWS

Year ended December 31, 2000

2000

	2000 (000s)	1999 (000s)
CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES		
Cash received from:		
Assessed employers	**$ 95,093**	$ 82,840
Self-insured employers	**16,850**	15,956
Investments	**54,537**	43,683
Province of New Brunswick	**900**	–
	167,380	142,479
Cash paid to:		
Injured workers or third parties on their behalf	**94,577**	87,686
Suppliers and employees, for administration and other services	**21,742**	24,776
	116,319	112,462
Net cash provided by operating activities	**51,061**	30,017
CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES		
Cash paid for:		
Purchase of capital assets	**2,124**	2,406
Net increase in investments	**48,937**	27,611
Investments, beginning of year	**510,489**	482,878
Investments, end of year	**$ 559,426**	$ 510,489

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

2000

December 31, 2000

1. NATURE OF OPERATIONS

The Workplace Health, Safety and Compensation Commission ("the Commission") was established by the New Brunswick Legislature effective January 1, 1995, under the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission Act*. The Commission is responsible for the administration of the *Workers' Compensation Act* and the *Occupational Health and Safety Act*; and, in accordance with the provisions of these acts, for promoting accident prevention; administering the payment of benefits to injured workers; levying and collecting assessments from employers sufficient to fund the current and future costs of existing claims; and promoting occupational health and safety.

The Province of New Brunswick has committed to the funding of a grant to the Commission in support of occupational health and safety.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES AND PRACTICES

Unbilled assessments

A portion of assessment income for the year is not billed or received until after year end. Part of the amount receivable is an estimate based on an analysis of payroll data of assessed employers and on other information. The remainder is determined based on amounts billed and received subsequent to year end. Any difference between unbilled assessments and the actual assessments received is credited or charged to income in the following year.

Recoverable benefits liabilities and self-insured employers

These financial statements include the effects of transactions carried out for self-insured employers (Federal and certain Provincial Government institutions) who bear the direct cost of their incurred claims and an appropriate share of administration costs.

The benefits liabilities recorded in these financial statements include obligations to injured workers of self-insured employers, excluding those injured workers and dependents receiving benefits under the *Government Employees Compensation Act* or the *Silicosis Compensation Act*. These obligations represent the actuarial present value of all expected future benefits payments on behalf of self-insured employers, for claims which occurred in the current fiscal year, or in any prior year. As these liabilities will be borne by the self-insured employers when paid, an offsetting recovery equal to the benefits liabilities is reported on the balance sheet as recoverable benefits liabilities. Self-insured employers who are Crown Corporations are required to provide the Commission with an irrevocable letter of credit, or a guarantee from the Province of New Brunswick as security.

The benefits liabilities recorded in these financial statements also include estimated obligations under the *Special Payment to Certain Dependent Spouses of Deceased Workers Act*. A portion of payments to eligible spouses of deceased workers will be recovered from the Province of New Brunswick, and accordingly, an offsetting amount has been reported on the balance sheet as part of recoverable benefits liabilities.

Investments

a) Fixed-term investments

Fixed-term investments are carried at amortized cost. Gains and losses realized on disposal of fixed-term investments are amortized on a straight-line basis over the average period to maturity of approximately nine years (1999 – seven years).

b) Equities

Equity investments and option contracts are stated at moving average market value. Realized and unrealized gains and losses occurring during the year are deferred and amortized on a straight-line basis over a five-year period.

c) Fair values

Fair values of investments are determined as follows:

- Fixed-term investments and equities are valued at year-end quoted prices.
- Short-term notes, treasury bills and term deposits maturing within a year are stated at cost plus accrued interest, which approximates fair value.

d) Foreign currencies

Equity investments denominated in foreign currencies are translated into Canadian dollars at exchange rates prevailing at the end of the year. Income from equities is translated at the rate in effect at the time the income is received.

Exchange gains or losses resulting from the translation of foreign currency denominated equity balances are amortized into investment income in the same manner as other equity gains or losses.

2000

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES AND PRACTICES (CONTINUED)

Capital assets

Capital assets are reported at cost and are depreciated on a straight-line basis over their estimated useful lives. The rates used are as follows:

Buildings	25 or 40 years
Furniture and equipment	5 years
Computer software and hardware	3 years
Motor vehicles	3 years, 35% residual value

Post-employment benefits

Payables and accruals include an amount for post-employment benefits based upon a December 31, 2000 extrapolation of a 1999 actuarial valuation conducted by the Commission's independent consulting actuary.

Benefits liabilities

Benefits liabilities represent the actuarial present value of all future benefits payments expected to be made for claims which occurred in the current fiscal year or in any prior year. The benefits liabilities include provision for all benefits provided by current legislation, policies and administrative practices in respect of existing claims. Benefits liabilities also include the estimated liability for latent occupational disease and a provision for future administration costs of existing claims. Due to the nature of the estimated liability for latent occupational disease and the extent of related historical claims information available, this liability is more uncertain by its nature than other benefits liabilities. As information is accumulated and analyzed, adjustments may be necessary to improve precision.

It is the Commission's policy to have an independent consulting actuary complete a valuation of the benefits liabilities of the Commission every two years. Such a valuation was performed as at December 31, 2000. In interim years, the Commission's internal actuary completes an estimate of the benefits liabilities. This estimate is reviewed with the Commission's consulting actuary, but not at the same level of detail as when a full independent valuation is performed. Actual future costs could vary from those amounts presented in the financial statements.

Included in benefits liabilities is an amount for pensions established to compensate injured workers and surviving spouses for the loss of retirement income due to an industrial accident, as provided in Sections 38.22, 38.54 and 38.7 of the *Workers' Compensation Act*. At year end, $11.1 million (1999 – $9.2 million) is included in benefits liabilities, representing the applicable pension on eligible compensation payments already made, plus interest calculated at the accounting rate of return on the Commission's investment portfolio. Future costs relating to these benefits are provided for as part of the benefits liabilities determined by actuarial valuation or review.

Funding policy

The Commission's funding policy permits a range for its funded ratio of assets to liabilities between 100% and 110% and specifies a funding goal of 105%. This permitted excess of assets over liabilities reduces the impact of year-to-year fluctuations, disasters and other unanticipated events, therefore providing rate stabilization. The assessment revenue raised in any year from assessed employers may include or be reduced by an amount designed to allow the Commission to attain a funded ratio considered financially advisable. The funded ratio at December 31, 2000 is 104.6% (1999 – 109.0%).

Workers' Rehabilitation Centre

Included in health care payments is $5.8 million (1999 – $7.1 million) for services provided by the Workers' Rehabilitation Centre, a department of the Commission.

3. RECEIVABLES

	2000 (000s)	1999 (000s)
Assessments billed	$ 1,936	$ 1,340
Unbilled assessments	6,626	6,243
Self-insured employers – receivable	2,514	1,584
Self-insured employers – deposits	(1,674)	(1,674)
Other	1,521	1,296
	$ 10,923	$ 8,789

2000

4. INVESTMENTS

The Commission has an established policy for the management of its investments. As part of its investment process, it utilizes external investment portfolio managers. The compliance of these portfolio managers with the investment policy is monitored on a regular basis.

	2000 (000s)		1999 (000s)	
	Book Value	**Fair Value**	Book Value	Fair Value
i) Portfolio investments				
Money market	**$ 16,558**	**$ 16,558**	$ 57,197	$ 57,197
Fixed-term investments	**215,526**	**219,962**	181,492	179,310
Equities	**380,672**	**399,292**	314,162	378,843
	612,756	**635,812**	552,851	615,350
Deferred realized investment gains	**(53,330)**	**–**	(42,362)	–
	$ 559,426	**$ 635,812**	$ 510,489	$ 615,350

ii) Concentration of credit risk

Approximately 19% (1999 – 24%) of fixed-term investments are direct obligations of a Canadian chartered bank.

	2000 (000s)	1999 (000s)
iii) Deferred realized investment gains		
Balance, beginning of year	**$ 42,362**	$ 57,161
Realized net investment gains for the year	**46,928**	16,660
	89,290	73,821
Amortization to investment income	**(35,960)**	(31,459)
Balance, end of year	**$ 53,330**	$ 42,362

	2000 (000s)	1999 (000s)
iv) Investment income		
Interest and dividends	**$ 22,805**	$ 14,623
Reduction of fixed-term securities	**–**	(11,515)
Amortization of deferred realized investment gains	**35,960**	31,459
Amortization of deferred unrealized investment gains	**(2,021)**	11,030
	56,744	45,597
Less: Portfolio management expenses	**(3,338)**	(1,741)
	$ 53,406	$ 43,856

2000

4. INVESTMENTS (CONTINUED)

v) Derivative financial instruments

At December 31, 2000, no derivative financial instruments were included in the Commission's investment portfolio. However, certain of the Commission's external investment portfolio managers may from time to time utilize unlevered derivative financial instruments where appropriate, to increase portfolio diversification, reduce interest rate and foreign currency volatility and enhance overall investment returns.

vi) Investment agreement

The Commission has entered into an investment agreement for the combined management of its investments and those of the Workers' Compensation Board of Prince Edward Island. These financial statements report the Commission's proportional share of the investments held in the fund which was 91.04% at December 31, 2000 (1999 – 91.10%). The Commission receives a fee for the administration of the Workers' Compensation Board of Prince Edward Island's share of the fund.

5. CAPITAL ASSETS

	2000 (000s)			1999 (000s)
	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value	Net Book Value
Land	$ 162	$ –	**$ 162**	$ 162
Buildings	11,062	5,412	**5,650**	5,710
Furniture and equipment	4,252	3,394	**858**	527
Computer software and hardware	9,635	6,997	**2,638**	2,676
Motor vehicles	323	148	**175**	142
	$ 25,434	$ 15,951	**$ 9,483**	$ 9,217

6. PAYABLES AND ACCRUALS

	2000 (000s)	1999 (000s)
Accounts payable and accruals	**$ 6,151**	$ 5,249
Post-employment benefits	**2,275**	2,091
	$ 8,426	$ 7,340

7. BENEFITS LIABILITIES

i) Continuity schedule

	2000 (000s)					1999 (000s)
	Short-term disability and rehabilitation	Long-term benefits	Survivor benefits	Health care	**Total**	Total
Balance, beginning of year	$ 72,211	$ 265,672	$ 104,162	$ 97,039	**$ 539,084**	$ 516,876
Add claims costs incurred:						
Current year injuries	37,451	20,631	1,270	28,234	**87,586**	77,177
Prior years' injuries	4,675	47,331	10,329	14,391	**76,726**	32,717
	42,126	67,962	11,599	42,625	**164,312**	109,894
Less claims payments made:						
Current year injuries	11,389	174	21	7,908	**19,492**	18,223
Prior years' injuries	22,465	24,197	8,113	20,310	**75,085**	69,463
	33,854	24,371	8,134	28,218	**94,577**	87,686
Balance, before new legislation	80,483	309,263	107,627	111,446	**608,819**	539,084
Effect of new legislation	–	–	14,080	–	**14,080**	–
Balance, end of year	$ 80,483	$ 309,263	$ 121,707	$ 111,446	**$ 622,899**	$ 539,084

ii) New legislation

During 2000, the New Brunswick Legislature enacted the *Special Payment to Certain Dependent Spouses of Deceased Workers Act*, which provides a special payment of $80,000 to surviving spouses whose benefits were terminated prior to April 17, 1985 as a result of remarriage or cohabitation, provided such surviving spouses file a prescribed claim form by the specified time limit of September 30, 2001.

	2000 (000s)	1999 (000s)
Commitment for special payments	**$ 14,080**	$ –
Less: Recovery from the Province and other self-insured employers	**6,580**	–
	$ 7,500	$ –

7. BENEFITS LIABILITIES (CONTINUED)

iii) Current year injuries

	2000 (000s)			1999 (000s)		
	Claims payments	Present value of expected future costs	**Claims costs incurred**	Claims payments	Present value of expected future costs	Claims costs incurred
Short-term disability and rehabilitation	$ 11,389	$ 26,062	**$ 37,451**	$ 10,811	$ 22,616	$ 33,427
Long-term disability	174	20,457	**20,631**	59	16,599	16,658
Survivor benefits	21	1,249	**1,270**	110	2,454	2,564
Health care	7,908	20,326	**28,234**	7,243	17,285	24,528
	$ 19,492	$ 68,094	**$ 87,586**	$ 18,223	$ 58,954	$ 77,177

iv) Prior years' injuries

Significant changes in benefits liabilities and claims costs incurred for prior years' injuries arising from the estimate of the benefits liabilities performed as at year end included the following:

	Increase (decrease) in benefits liabilities and claims costs incurred	
	2000 (000s)	1999 (000s)
Reduction in assumed indexing rate for CPI-indexed benefits	**$ (5,800)**	$ (6,500)
Unfavourable experience on health care costs	**3,700**	2,200
Unfavourable experience on long-term disability costs	**9,100**	–
Increased benefits due to income tax changes	**12,300**	–
(Favourable) experience on short-term disability and rehabilitation claims	**–**	(1,300)

8. ACTUARIAL ASSUMPTIONS

The estimate of the benefits liabilities is based on assumptions that reflect both short-term and long-term forecasts. The table below lists the principal economic assumptions used:

	2000		1999	
	CPI-indexed awards	**Other payments**	CPI-indexed awards	Other payments
Gross rate of return	**8.00%**	**8.00%**	8.00%	8.00%
Inflation – Year 1	**2.40%**	**4.35%**	1.10%	4.35%
– subsequent years	**4.35%**	**4.35%**	4.35%	4.35%
Net rate of return – Year 1	**5.47%**	**3.50%**	6.82%	3.50%
– subsequent years	**3.50%**	**3.50%**	3.50%	3.50%

9. ASSESSMENTS

	2000 (000s) Budget	2000 (000s) Actual	1999 (000s) Actual
Assessment income	$ 86,400	**$ 95,617**	$ 90,527
Interest and penalties	500	**853**	682
Uncollectibles	(250)	**(520)**	(375)
	$ 86,650	**$ 95,950**	$ 90,834

10. SELF-INSURED EMPLOYERS

	2000 (000s) Budget	2000 (000s) Actual	1999 (000s) Actual
Assessments	$ 18,475	**$ 28,279**	$ 18,013
Claims costs incurred:			
Short-term disability and rehabilitation	5,350	**8,177**	7,341
Long-term disability	5,050	**10,042**	4,277
Survivor benefits	875	**933**	1,141
Health care	3,900	**6,535**	2,592
	15,175	**25,687**	15,351
Administration	3,300	**2,592**	2,662
	$ 18,475	**$ 28,279**	$ 18,013

11. ADMINISTRATION

i) Categories

	2000 (000s) Budget	2000 (000s) Actual	1999 (000s) Actual
Salaries and employee benefits	$ 18,238	**$ 18,271**	$ 18,638
Depreciation	1,551	**1,735**	1,385
Professional fees	1,043	**908**	851
Office and communications	1,525	**1,536**	1,603
Building operations	2,280	**2,172**	2,154
Travel and vehicle operations	1,035	**1,060**	973
Education and training	454	**381**	490
Other	627	**729**	643
	26,753	**26,792**	26,737
Allocated to health care claims costs	(2,200)	**(2,223)**	(2,290)
	$ 24,553	**$ 24,569**	$ 24,447

A portion of the Commission's administration costs represent charges incurred by the Commission through the Workers' Rehabilitation Centre. This portion, which relates to claims, has been allocated to health care.

11. ADMINISTRATION (CONTINUED)

ii) Presentation

	2000 (000s)		1999 (000s)
	Budget	Actual	Actual
Operations	$ 18,297	$ 18,252	$ 18,196
Occupational health and safety	6,256	6,317	6,251
	$ 24,553	$ 24,569	$ 24,447

12. LEGISLATIVE OBLIGATIONS AND OTHER RELATED PARTY TRANSACTIONS

These financial statements include the results of operating activities with various Provincial Government controlled departments, agencies and Crown Corporations, with which the Commission may be considered related. The Commission is required by legislation to reimburse the Provincial Government for operating costs of the Workers' and Employers' Advocates.

Investments in the amount of $2.1 million (1999 – $0.9 million) held by the Commission at December 31, 2000 were issued by the Province, its agencies, or municipalities and guaranteed by the Province.

13. EMPLOYEE PENSION PLAN

The Commission and its employees participate in a contributory defined benefit pension plan, administered by the Province of New Brunswick under the *Public Service Superannuation Act*. The plan provides pensions to employees of the Provincial Government and certain Crown Corporations and agencies based on the length of service and highest successive five year average salary.

An extrapolation to April 1, 2000 of an external actuarial valuation of the plan conducted as at April 1, 1999 indicated that the present value of the accumulated plan benefits exceeded the market value of the net assets available to provide those benefits. The Province has advised the Commission that the plan was fully funded as at April 1, 2000.

14. CONTINGENT LIABILITY

In 1998, certain surviving spouses of deceased workers, who became disentitled to benefits as a result of remarriage or cohabitation commenced legal action against the Commission for reinstatement of benefits. On this action, the New Brunswick Court of Queen's Bench ruled in favour of the Commission. On December 6, 2000, the Province of New Brunswick proclaimed the *Special Payment to Certain Dependent Spouses of Deceased Workers Act*, which entitled eligible spouses of deceased workers to a payment of $80,000 for each eligible person who waives the right to any further legal action against the Commission. The special payment will be funded by the Commission and the Province. The Commission estimates that there are 176 persons eligible for the payment and has recorded estimated benefits liabilities equal to $14 million and recoverable benefits from the Province of New Brunswick and other self-insured employers, of $6.5 million. Although total settlement costs to the Commission could exceed the amount recorded, it is management's opinion that the surviving spouses have no legal rights to any additional funds.

15. BUDGET

The 2000 budget figures which are presented for comparison with the actual figures were approved by the Commission's Board of Directors and have not been audited.

16. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the 1999 figures which are presented for comparative purposes have been reclassified to conform with the presentation adopted in the current year.

[redacted]

WORKPLACE HEALTH, SAFETY AND COMPENSATION COMMISSION OF NEW BRUNSWICK

2000

ACTUARIAL STATEMENT OF OPINION

With respect to the *Workers' Compensation Act* of New Brunswick, I state that in my opinion:

1. The total benefits liabilities as at December 31, 2000 for benefits payments of all types expected to be made after December 31, 2000 (including capitalized awards and the effect of future indexing, occupational diseases and future administrative costs on existing claims) in respect of accidents of 2000 and prior years amount to $547,116,580 for assessed employers and $75,782,067 for self-insured employers (excluding benefits covered under the *Government Employees Compensation Act* and the *Silicosis Compensation Act*) for a total of $622,898,647. The amount for assessed employers includes a reduction of $5,751,139 as a result of a change in the inflation assumption for 2001.

2. The liability as at December 31, 2000 for pension contributions and interest already set aside by the Commission up to December 31, 2000 for purposes of providing pension benefits at age 65 to injured workers and dependent spouses of deceased workers is included in item 1. above and was obtained from the Commission's Finance and Administration Division staff. Also included in item 1. is an amount of $876,803 which was due and payable to the Workers' Rehabilitation Centre as at December 31, 2000, and is included with claims payments in the Commission's annual financial statements.

3. The data on which the valuation is based are sufficient and reliable for the purposes of the valuation.

4. The actuarial assumptions adopted in computing the foregoing liabilities are adequate and appropriate, and the methods used are in accordance with accepted actuarial practice. The economic assumptions adopted for purposes of computing the above-noted liabilities are consistent with the basis of asset valuation adopted by the Commission. The discount rates used are disclosed in Note 8 to the financial statements.

Details of the data, actuarial assumptions and valuation methods are set out in the actuarial report as at December 31, 2000, of which this statement of opinion forms part.

March 15, 2001

Conrad Ferguson, F.S.A., F.C.I.A.
Partner, Morneau Sobeco

[redacted]

	(Unaudited)	
	2000	1999
Number of claims reported	30,[illegible]	27,714
Number of new lost-time claims	6,776	6,480
Number of fatalities accepted	6	20
Current year claims costs incurred (000s)	$87,586	$77,177
Claims payments made for current and prior years' injuries (000s)	$94,577	$87,686
Claims costs incurred for current and prior years' injuries (000s)	$164,312	$109,894
Total benefits liabilities – assessed employers (000s)	$547,117	$475,522
Total benefits liabilities – self-insured employers (000s)	$75,782*	$63,562
Administration costs – Operations, excludes self-insured (000s)	$15,660	$15,390
Administration costs – Occupational Health and Safety (000s)	$6,317	$6,251
Assessment revenue (000s)	$95,950	$90,834
Total premium revenue (000s)	$124,229	$108,847
Assessable payroll (000s)	$5,708,489**	$5,429,539
Provisional average assessment rate***	$1.60	$1.62
Actual average assessment rate	$1.68**	$1.67
Market rate of return on portfolio	4.6%	13.0%
Percentage funded	104.6%	109.0%
Average calendar days from injury to first payment issued	37	37
Average calendar days from registration to first payment issued (all claims)	31	24
Average composite duration of claim (days)***	74.90**	72.10

Certain 1999 figures have been restated to reflect more up-to-date information.

* Includes $1.36 million relating to spousal benefits as a result of the *Special Payment to Certain Dependent Spouses of Deceased Workers Act.*

** Projected, pending receipt of final figures for 2000

*** New for 2000

Five Year Historical Financial Statements (unaudited)

Balance Sheet

As at December 31

2000

	2000 (000s)	1999 (000s)	1998 (000s)	1997 (000s)	1996 (000s)
Assets					
Receivables	**$ 10,923**	$ 8,789	$ 6,574	$ 6,891	$ 5,900
Recoverable benefits liabilities	**80,176**	63,128	61,284	63,290	59,044
Investments	**559,426**	510,489	482,878	444,335	403,773
Capital assets	**9,483**	9,217	8,272	7,855	8,762
Other assets	**418**	3,836	412	343	354
	$ 660,426	$ 595,459	$ 559,420	$ 522,714	$ 477,833
Liabilities and Fund Balance					
Payables and accruals	**$ 8,426**	$ 7,340	$ 10,839	$ 11,192	$ 9,914
Benefits liabilities	**622,899**	539,084	516,876	498,699	461,871
	631,325	546,424	527,715	509,891	471,785
Fund balance	**29,101**	49,035	31,705	12,823	6,048
	$ 660,426	$ 595,459	$ 559,420	$ 522,714	$ 477,833

NOTE: Certain of the above figures have been reclassified to conform with the presentation adopted in 2000.

Five Year Historical Financial Statements (unaudited)

Statement of Operations and Fund Balance

For the Year ended December 31

2000

	2000 (000s)	1999 (000s)	1998 (000s)	1997 (000s)	1996 (000s)
Income					
Assessments	**$ 95,950**	$ 90,834	$ 78,272	$ 63,055	$ 60,244
Funding policy assessment	**–**	–	500	9,000	18,500
Self-insured employers	**28,279**	18,013	12,966	13,929	13,027
Investments	**53,406**	43,856	50,401	47,806	41,253
Province of New Brunswick	**900**	900	900	1,085	1,648
	178,535	153,603	143,039	134,875	134,672
Expenses					
Claims costs incurred					
Current year injuries	**87,586**	77,177	69,479	54,228	53,685
Prior years' injuries	**76,726**	32,717	31,277	34,055	32,555
	164,312	109,894	100,756	88,283	86,240
Administration					
Operations	**18,252**	18,196	16,354	16,206	16,512
Occupational health and safety	**6,317**	6,251	5,405	4,451	4,700
Appeals Tribunal	**1,120**	1,137	1,007	950	1,025
Legislative obligations	**547**	534	540	533	494
Risk Management services – rebates	**421**	227	76	200	374
Projects and research	**–**	34	19	149	418
	26,657	26,379	23,401	22,489	23,523
	190,969	136,273	124,157	110,772	109,763
Excess of income (expenses) before unusual item	**(12,434)**	17,330	18,882	24,103	24,909
Unusual item – legislative amendments	**(7,500)**	–	–	(17,328)	–
Excess of income (expenses) for the year	**(19,934)**	17,330	18,882	6,775	24,909
Fund balance (unfunded liability), beginning of year	**49,035**	31,705	12,823	6,048	(18,861)
Fund balance, end of year	**$ 29,101**	$ 49,035	$ 31,705	$ 12,823	$ 6,048

NOTE: Certain of the above figures have been reclassified to conform with the presentation adopted in 2000.

2000

The Workplace Health, Safety and Compensation Commission (Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail) actively offers and provides services of equal quality in both official languages. The Commission continuously strives to deliver its services in both official languages in order to achieve compliance with its linguistic service obligations. If a problem arises with the delivery of service in both official languages, adjustments are made to ensure linguistic service obligations are met.

During the year, the Commission received two complaints with respect to lack of service in both official languages. These complaints were addressed immediately and corrective action was taken.

Senior executives of the Commission are compensated in accordance with policies approved by the Board of Directors. In 2000, salary scales for senior executives were:

President & Chief Executive Officer	$121,406 to $140,542
Vice-President, Compensation & Rehabilitation Services	$99,717 to $115,435
Vice-President, Finance & Administration	$90,312 to $104,547
Vice-President, Prevention Services	$90,312 to $104,547
Vice-President, Planning & Program Evaluation Services	$81,823 to $94,721
General Counsel	$81,823 to $94,721

Prevention / Occupational Health and Safety Statistics

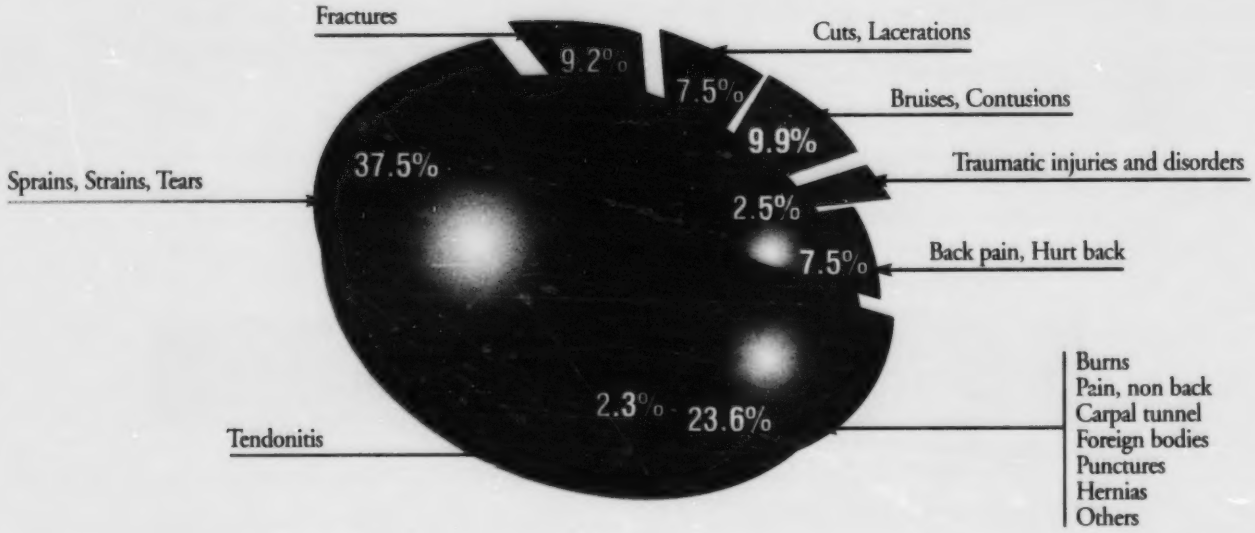
2000

General Health and Safety	2000	1999
Workplace inspections	7,230	5,135
Orders written	5,358	3,589
Stop-work orders	93	57
Accident investigations	164	122
Fatalities investigated	2	12
Court cases	8	9
Awareness education / Training	133	75
Consultation	1,583	985
Occupational Hygiene		
Workplace inspections	240	213
Orders written	163	125
Stop-work orders	4	1
Awareness education / Training	28	36
Consultation	139	138
Evaluation and analysis	131	108
Tests	53	49
Education		
Awareness education / Training	501	422
Consultation	735	418
Ergonomics		
Awareness education / Training	24	13
Consultation	300	402
Evaluation and analysis	86	105
Occupational Health		
Awareness education / Training	44	168
Consultation	297	282
Evaluation and analysis	31	28
Risk Management		
Awareness education / Training	6	60
Consultation	285	233
Evaluation and analysis	229	208

INJURIES

2000

NATURE OF INJURY



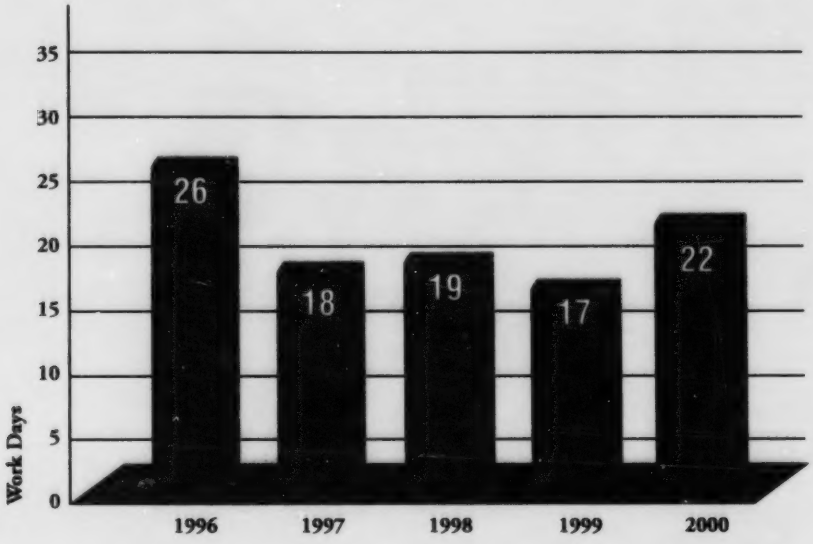
SUMMARY OF BENEFITS

Maximum Annual Compensable Earnings	Percentage Rate for Determining Benefits	Minimum Weekly Benefits	Effective Date
$45,100	85% of net	$504.96*	January 1, 2000
	85% of net	$531.88**	January 1, 2000
	85% of net	$515.62*	December 31, 2000
	85% of net	$543.60**	December 31, 2000

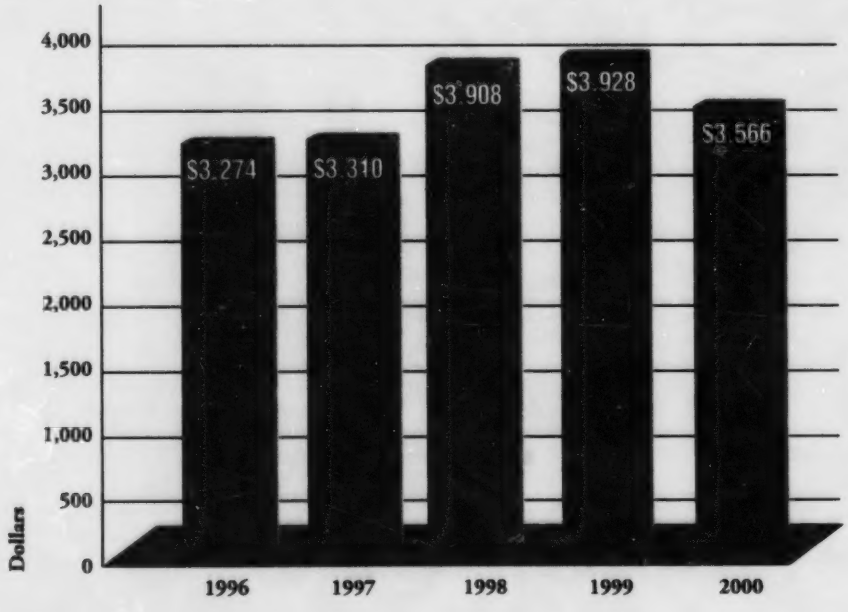
* No dependents
** Dependent spouse

CLAIMS

AVERAGE DAYS FROM DATE OF ACCIDENT TO FIRST PAYMENT – MANAGEABLE CLAIMS 2000



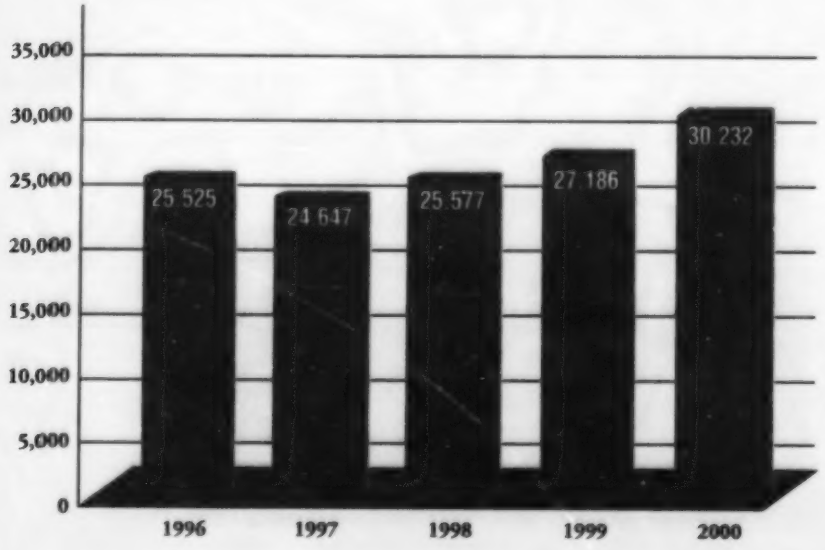
AVERAGE PAYMENT PER CLAIM



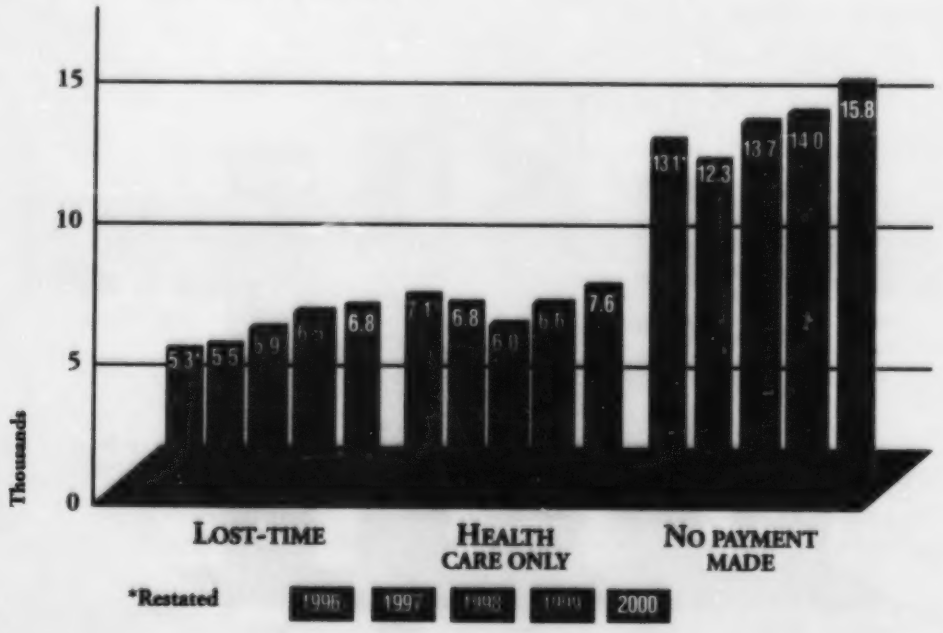
CLAIMS

2000

NUMBER OF CLAIMS ADJUDICATED

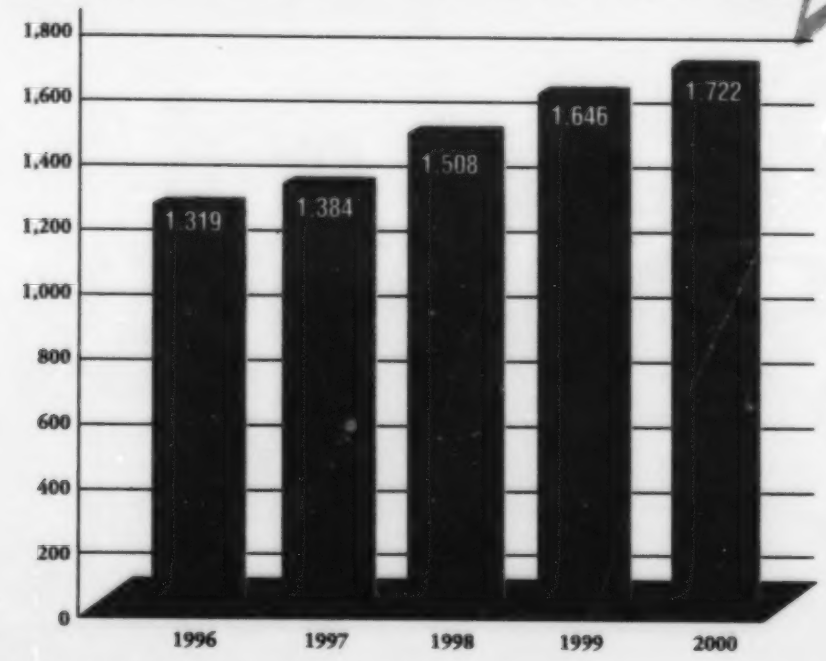


NUMBER OF CLAIMS ADJUDICATED BY TYPE

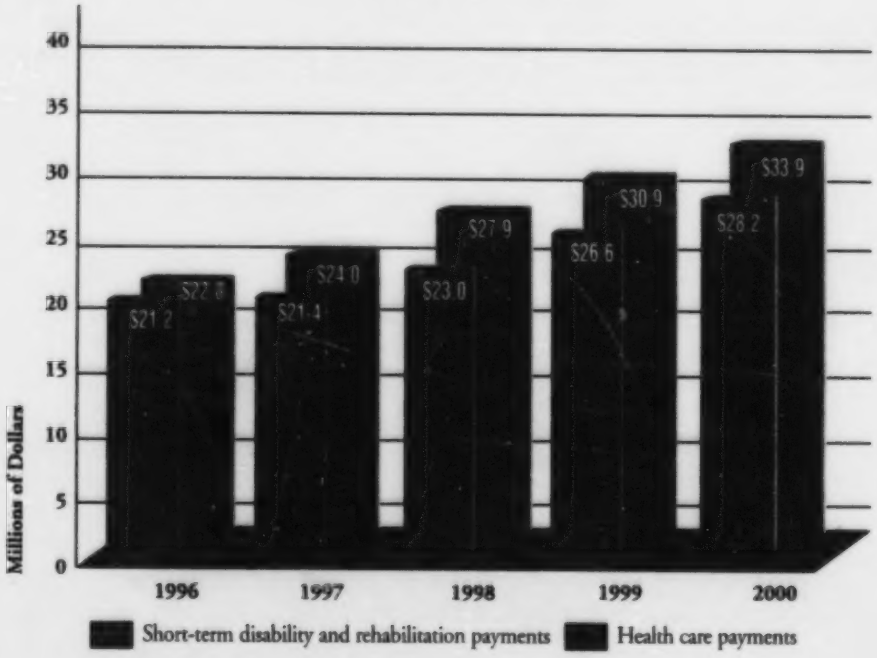


Claims

Number of Injured Workers Receiving Long-term Disability Benefits at December 31, 2000



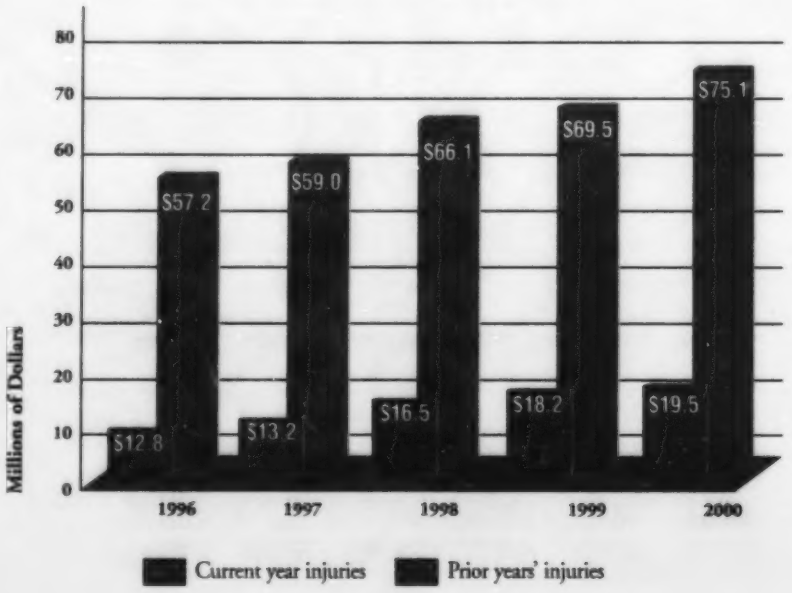
Short-term Disability and Rehabilitation, and Health Care Payments



CLAIMS

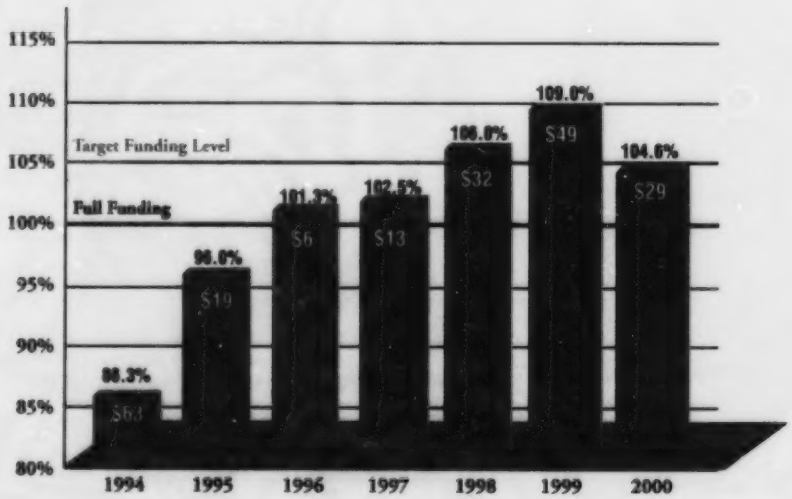
2000

BENEFITS PAYMENTS



FINANCIAL

FUNDING HISTORY – DOLLAR AMOUNTS (IN MILLIONS) AND PERCENTAGE FUNDED

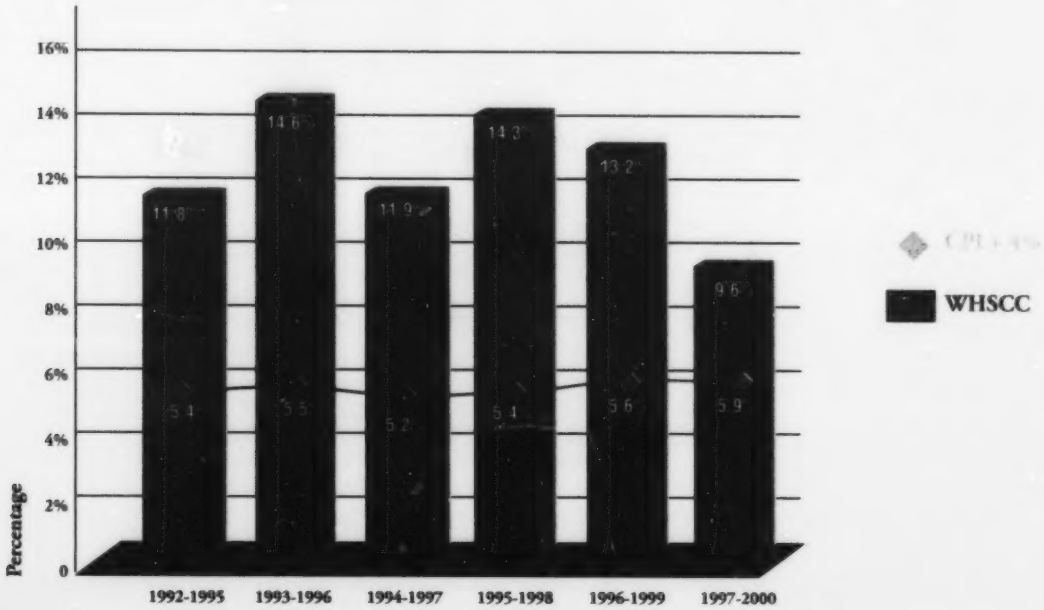


INVESTMENTS

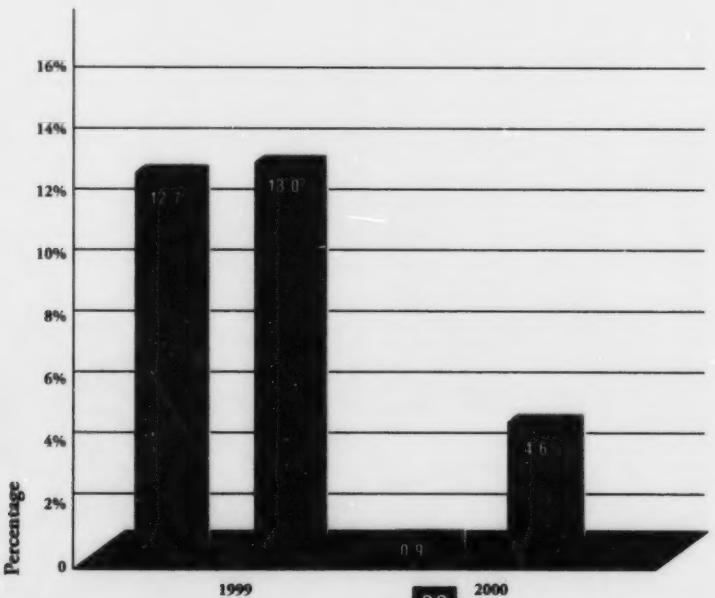
2000

PERFORMANCE OBJECTIVES

OBJECTIVE 1: THE INVESTMENT PORTFOLIO'S RATE OF RETURN IS TO EXCEED THE INCREASE IN THE CONSUMER PRICE INDEX (CPI) + 4%, ON A FOUR YEAR MOVING AVERAGE BASIS.



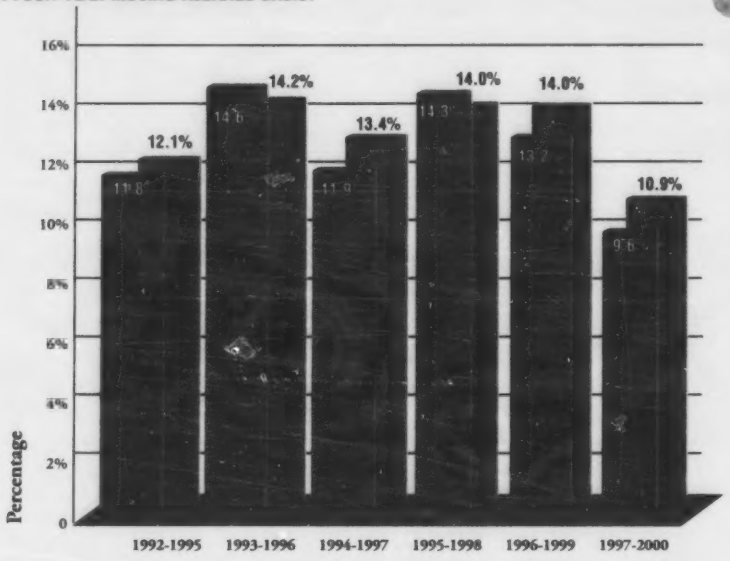
OBJECTIVE 2: THE INVESTMENT PORTFOLIO'S RATE OF RETURN IS TO EXCEED THE RETURN GENERATED BY THE INVESTMENT POLICY DEFINED BENCHMARK PORTFOLIO BY 0.75% (75 BASIS POINTS), ON A FOUR YEAR MOVING AVERAGE BASIS.



Objective 2, Benchmark Portfolio + 0.75%, has only been established since the beginning of 1999. Therefore, four year moving average data is not available.

INVESTMENTS

OBJECTIVE 3: THE INVESTMENT PORTFOLIO'S RATE OF RETURN IS TO EXCEED THE MEDIAN FUND RETURN OF A RECOGNIZED UNIVERSE,* ON A FOUR YEAR MOVING AVERAGE BASIS.



WHSCC

Frank Russell Canada Balanced Fund Median

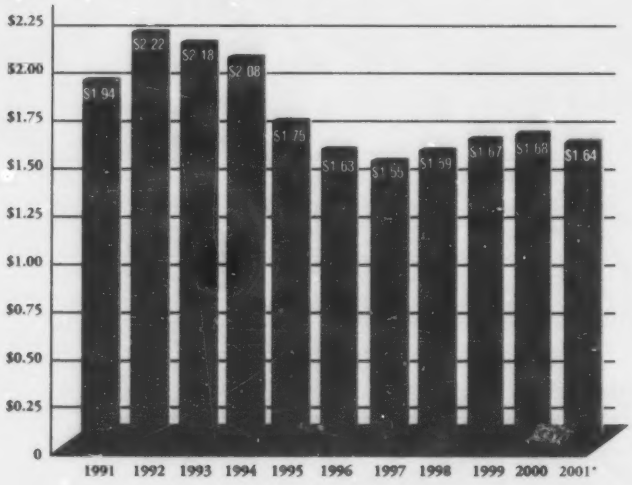
INVESTMENT RETURNS BY ASSET CLASS FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 2000

	WHSCC	MEDIAN*	QUARTILE RANKING
Canadian Bonds	11.00%	10.50%	2nd
Canadian Equities	16.50%	17.30%	3rd
U.S. Equities	-3.70%	-3.80%	2nd
EAFE Equities	-4.70%	-10.20%	2nd
Emerging Market Equities	-24.90%	-28.42%	2nd

*Frank Russell Canada Fund Median

ASSESSMENTS

NEW BRUNSWICK ACTUAL AVERAGE ASSESSMENT RATES



*Provisional average assessment rate as per 2001 rate setting

CANADA – AVERAGE ASSESSMENT RATES (IN 2000 ASCENDING ORDER)

JURISDICTION	ACTUAL 1996	ACTUAL 1997	ACTUAL 1998	ACTUAL 1999	PROVISIONAL 2000
Northwest Territories & Nunavut	$2.32	$2.36	$1.93	$1.20	**$1.05**
Alberta	$1.50	$1.48	$1.34	$1.07	**$1.10**
Yukon	$1.31	$1.59	$1.58	$1.41	**$1.41**
Manitoba	$2.19	$2.07	$1.86	$1.49	**$1.49**
New Brunswick	$1.75	$1.55	$1.59	$1.67	**$1.60**[1]
Saskatchewan	$2.02	$2.18	$1.82	$1.77	**$1.61**
British Columbia	$2.34	$2.22	$2.01	$1.88	**$1.82**
Prince Edward Island	$2.03	$2.05	$2.12	$2.11	**$1.96**
Quebec	$2.52	$2.52	$2.53	$2.27	**$2.07**
Ontario	$3.01	$2.85	$2.59	$2.42	**$2.29**
Nova Scotia	$2.54	$2.51	$2.53	$2.56	**$2.54**
Newfoundland	$3.05	$2.96	$3.24	$3.23	**$3.24**

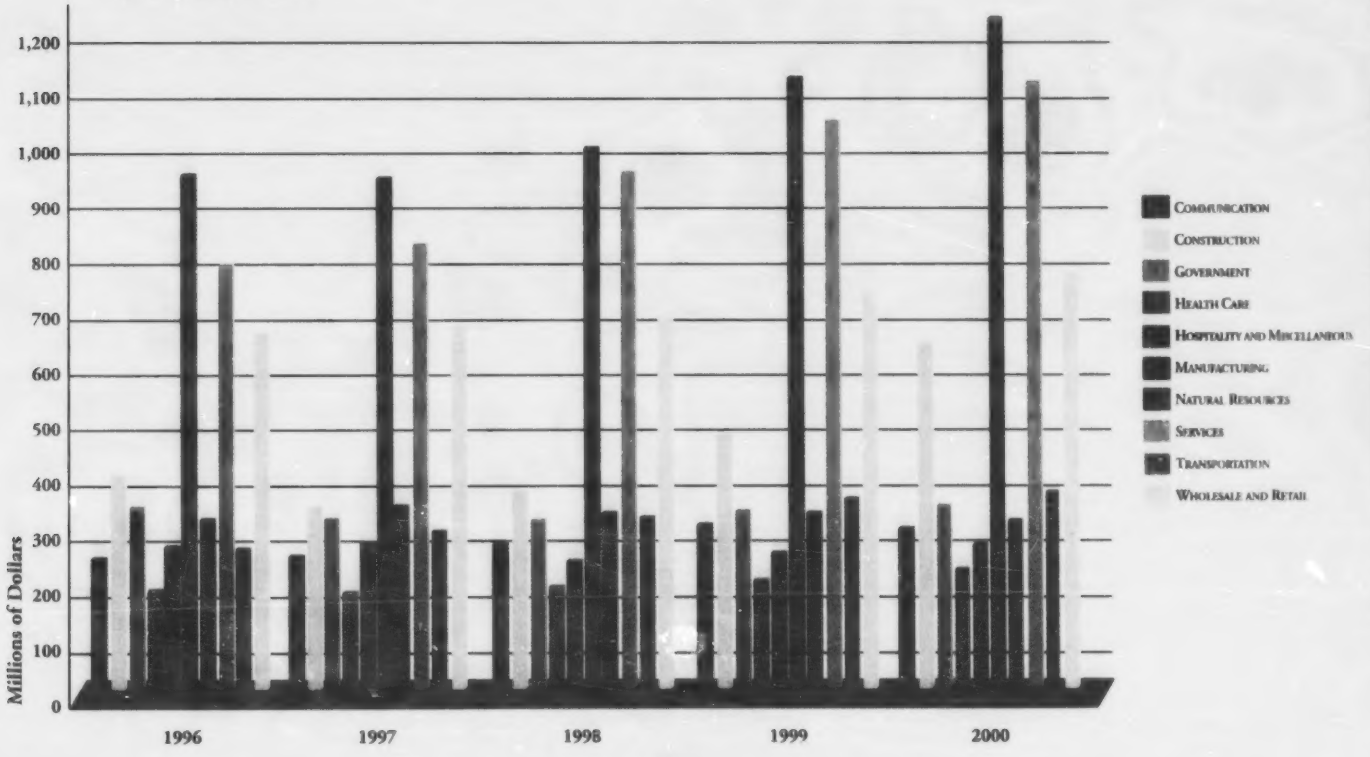
(1) 2000 actual average assessment rate – $1.68

Note: Caution should be exercised in comparing provinces' and territories' average assessment rates. Interjurisdictional differences in extent of coverage, industry mix, benefits levels and assessable maximums can affect average assessment rates. The 2000 figures are provisional based on rate setting projections, as actuals were not all available at the time of printing.

Source: Association of Workers' Compensation Boards of Canada

Certain figures may have been restated to reflect more up-to-date information.

PAYROLLS BY SECTOR



LEGAL

2000

THIRD PARTY RECOVERIES – *Workers' Compensation Act*

	2000	1999
Number of cases under management	**90**	90
Number of cases finalized	**28**	32
Legal fees on finalized cases	**$236,525**	$439,100
Workers' benefits paid	**$1,175,021**	$1,792,656
WHSCC recovery	**$1,131,634**	$2,170,385
Excess paid to workers	**$544,732**	$2,114,819
WHSCC percentage of recovery	**80%**	97%
Legal fees percentage of recovery	**14%**	10%

ARBITRATIONS – *Occupational Health and Safety Act*

	2000	1999
Number of arbitrations	**6**	6
Arbitrations allowed	**1**	1
Arbitrations dismissed	**3**	1
Arbitrations resolved	**1**	3
Arbitrations withdrawn	**1**	1

PROSECUTIONS – *Occupational Health and Safety Act*

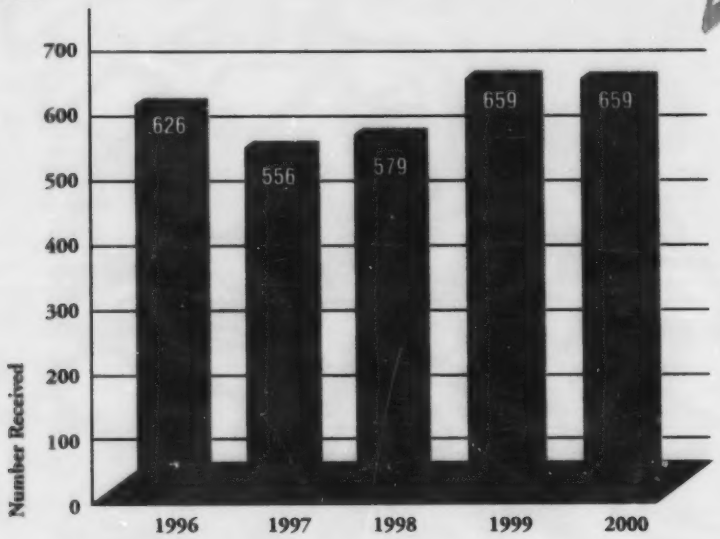
	2000	1999
Number of charges	**22**	13
Number of employers charged*	**17**	8
Number of workers charged	**5**	1
Number of convictions	**14**	8
Number of charges dismissed	**–**	–
Number of charges withdrawn	**6**	2
Number of charges outstanding	**–**	3
Value of fines	**$68,975**	$18,900

* In some cases, more than one charge has been laid.

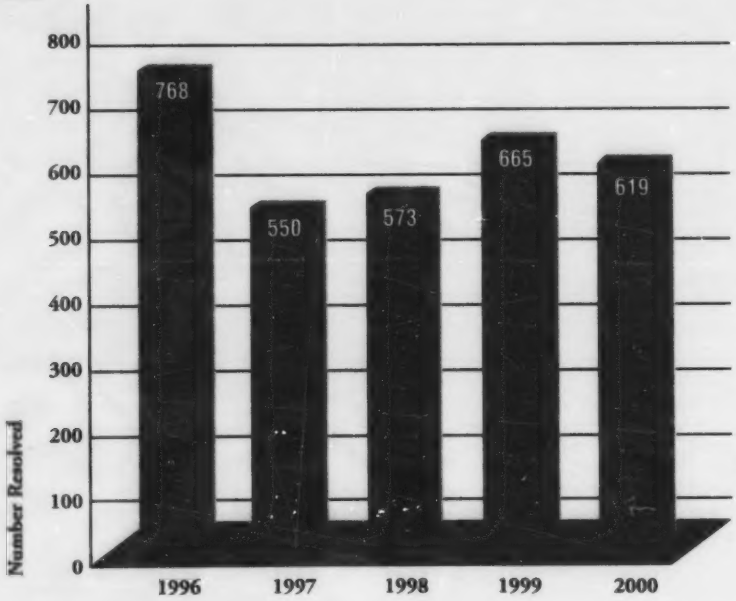
APPEALS

2000

APPEALS RECEIVED



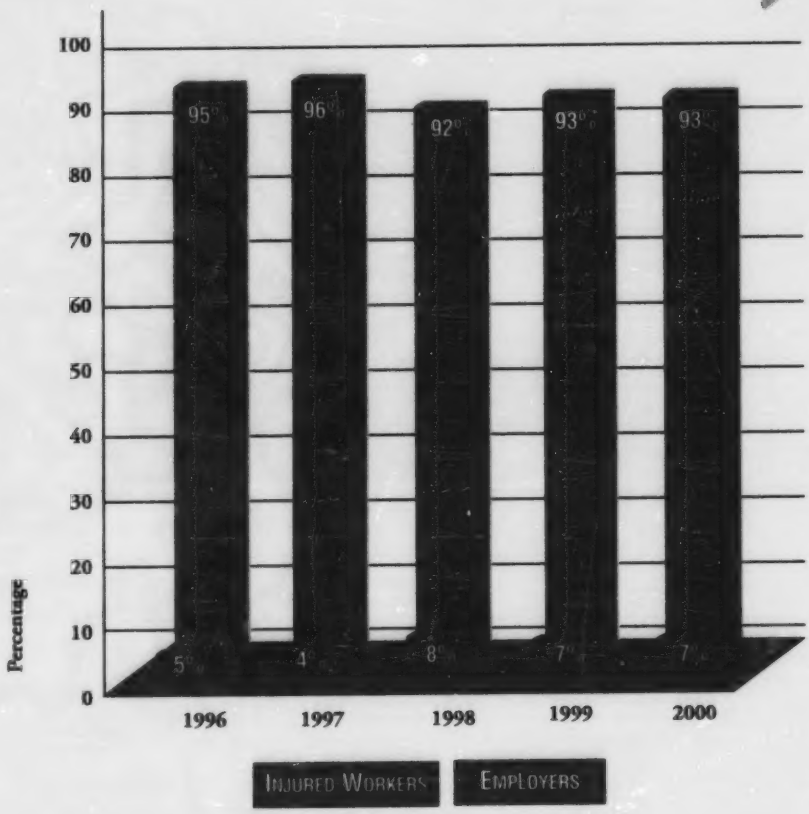
APPEALS RESOLVED



APPEALS

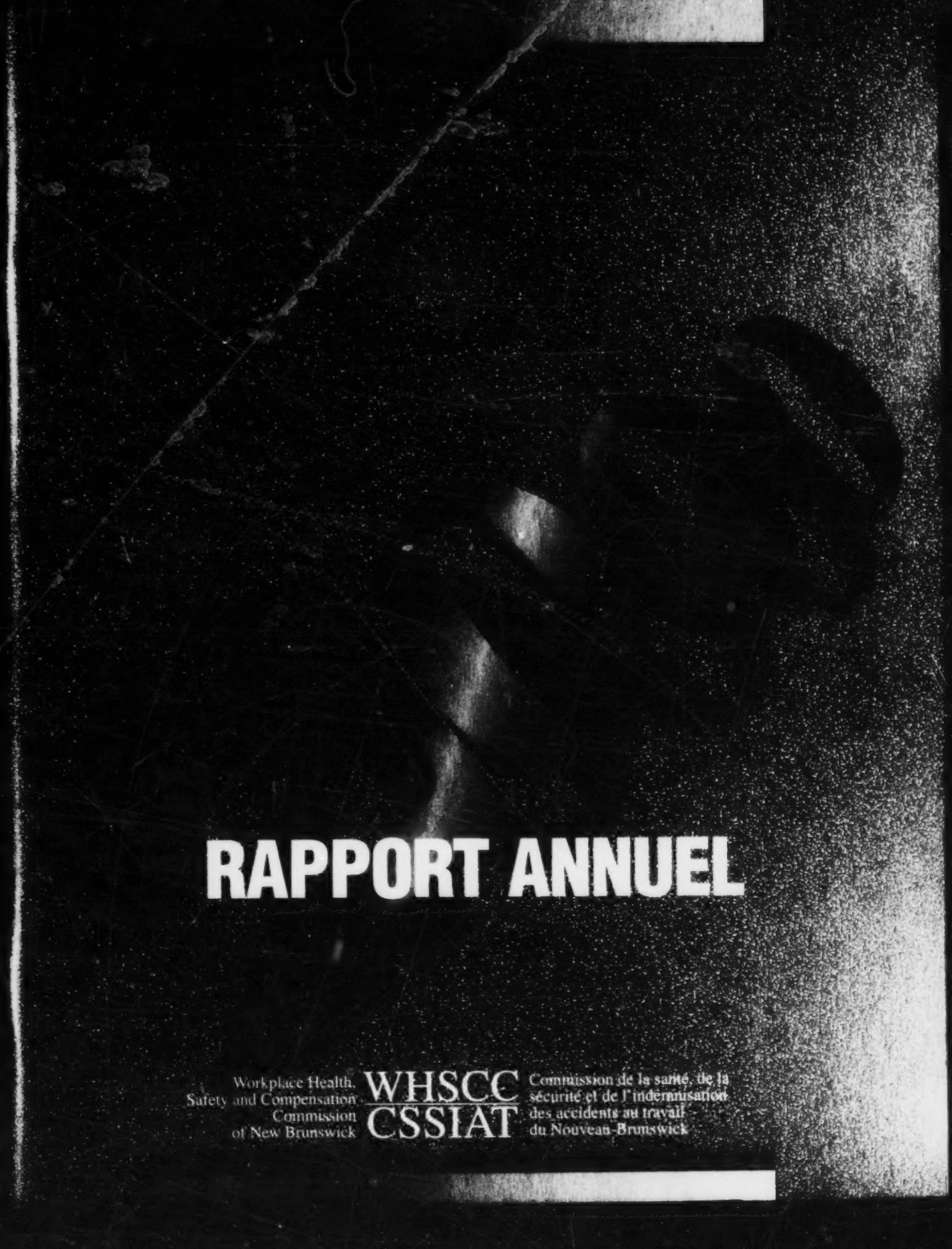
2000

APPEALS INITIATED BY:



APPEALS TRIBUNAL DECISIONS

	1996	1997	1998	1999	2000
Accepted	40%	45%	45%	46%	52%
Partial	20%	19%	22%	23%	16%
Denied	40%	35%	32%	31%	32%
Withdrawn	–	1%	1%	–	–



RAPPORT ANNUEL

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick

WHSCC
CSSIAT

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick

2000

LETTRE DE PRÉSENTATION

L'honorable Norman McFarlane
Ministre de la Formation et du Développement de l'emploi
Province du Nouveau-Brunswick

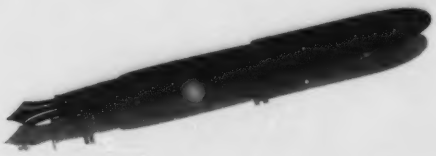
Monsieur le Ministre,

Au nom de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail, j'ai l'honneur de vous présenter son rapport annuel pour l'exercice 2000. Il englobe des données sur les réalisations de ses programmes, les activités de ses services ainsi que ses états financiers et statistiques pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2000.

Veuillez recevoir, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les plus respectueux.

Le président du conseil d'administration,

Raymond P. Campbell



COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL

LA VISION

Que les travailleurs du Nouveau-Brunswick aient accès à un lieu de travail sain et sécuritaire.

ÉNONCÉ DE MISSION

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail s'engage à promouvoir un milieu de travail sain et sécuritaire et à offrir des services aux lieux de travail, aux employeurs et aux travailleurs blessés du Nouveau-Brunswick.

LA COMMISSION A POUR MANDAT :

1. de créer un environnement qui permet aux lieux de travail de considérer qu'on peut prévenir tous les accidents;
2. de fournir une assurance et des services connexes aux employeurs;
3. d'offrir aux travailleurs blessés de la réadaptation par l'entremise de services médicaux, de l'orientation professionnelle et de prestations.

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick
WHSCC CSSIAT
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick

Case postale 160, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 3X9
www.whscc.nb.ca

	Page
Message du président du conseil d'administration	1
Conseil d'administration	2
Message du président du Tribunal d'appel	3
Membres du Tribunal d'appel	4
Pleins feux sur le nouveau président et chef de la direction	5
Structure de l'organisation	6
Réalisations des divisions	7
Responsabilité de la direction en matière d'information financière	15
États financiers et rapport des vérificateurs	16
Énoncé d'opinion	27
Principaux indicateurs statistiques des résultats	28
États financiers historiques	29
Langues officielles	31
Rémunération des cadres	31
Renseignements statistiques	32

Les chiffres

	2000	1999
Salaire assurable maximum	**45 100 $**	**44 600 $**
Masses salariales (en milliards)	5,708 $	5,430 $*
Nombre d'employeurs cotisés	**13 506**	**13 500**
Taux de cotisation moyen (provisoire)	1,60 $	1,62 $
Revenu – employeurs cotisés (en millions)	**96,0 $**	**90,8 $**
Revenu – employeurs tenus personnellement responsables (en millions)	28,3 $	18,0 $
Coûts des réclamations (en millions)	**164,3 $**	**109,9 $**
Solde du fonds (en millions)	29,1 $	49,0 $
Pourcentage de capitalisation	**104,6 %**	**109,0 %**
Réclamations jugées	30 232	27 186
• avec interruption de travail	*6 776*	*6 480*
• sans interruption de travail	*7 602*	*6 637*
• notées, aucune prestation versée	*15 848*	*14 049*
• nombre d'accidents mortels acceptés	*6*	*20*
Paiement moyen par réclamation	**3 566 $**	**3 928 $**
Nombre moyen de jours perdus par réclamation avec interruption de travail	74,6	96,7*
Nombre de travailleurs au Nouveau-Brunswick	**334 000**	**328 000***
Nombre de travailleurs protégés en vertu de la *Loi sur les accidents du travail*	284 000	278 000
Nombre de travailleurs protégés en vertu de la *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail* (à l'exception des travailleurs protégés en vertu des lois fédérales)	**330 000**	**323 000***
Nombre d'inspections des lieux de travail	7 470	5 348
Nombre d'ordres donnés (infractions à la *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail*)	**5 521**	**3 714**
Nombre d'enquêtes sur des accidents graves	164	122
Nombre de séances de sensibilisation et de formation en matière de santé et de sécurité	**736**	**774**
Appels reçus	659	659
• interjetés par des travailleurs (ou leur représentant)	*614*	*614*
• interjetés par des employeurs (ou leur représentant)	*45*	*45*
Appels réglés	**619**	665

* Source : Statistique Canada. Chiffre redressé de façon à refléter des renseignements plus à jour.

	Page
Message du président du conseil d'administration	1
Conseil d'administration	2
Message du président du Tribunal d'appel	3
Membres du Tribunal d'appel	4
Pleins feux sur le nouveau président et chef de la direction	5
Structure de l'organisation	6
Réalisations des divisions	7
Responsabilité de la direction en matière d'information financière	15
États financiers et rapport des vérificateurs	16
Énoncé d'opinion	27
Principaux indicateurs statistiques des résultats	28
États financiers historiques	29
Langues officielles	31
Rémunération des cadres	31
Renseignements statistiques	32

2000

	2000	1999
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Masses salariales (en milliards)	5,708 $	5,430 $*
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Taux de cotisation moyen (provisoire)	1,60 $	1,62 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Revenu – employeurs tenus personnellement responsables (en millions)	28,3 $	18,0 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Solde du fonds (en millions)	29,1 $	49,0 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Réclamations jugées	30 232	27 186
• avec interruption de travail	*6 776*	*6 480*
• sans interruption de travail	*7 602*	*6 637*
• notées, aucune prestation versée	*15 848*	*14 049*
• nombre d'accidents mortels acceptés	*6*	*20*
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nombre moyen de jours perdus par réclamation avec interruption de travail	74,6	96,7*
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nombre de travailleurs protégés en vertu de la *Loi sur les accidents du travail*	284 000	278 000
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nombre d'inspections des lieux de travail	7 470	5 348
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nombre d'enquêtes sur des accidents graves	164	122
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Appels reçus	659	659
• interjetés par des travailleurs (ou leur représentant)	*614*	*614*
• interjetés par des employeurs (ou leur représentant)	*45*	*45*
[illegible]	[illegible]	[illegible]

* Source : Statistique Canada. Chiffre redressé de façon à refléter des renseignements plus à jour.

Au nom de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail (CSSIAT), de son conseil d'administration et de ses employés, j'ai le plaisir de présenter notre rapport annuel pour l'exercice 2000.

L'exercice, qui s'est révélé fructueux, nous a présenté de nombreux défis. Nous avons réussi à atteindre de nombreux objectifs, dont certains ont eu un effet sur la période actuelle et d'autres nous ont aidé à poser les fondements pour les exercices à venir.

Au cours de l'exercice, certaines lois ont été modifiées et d'autres ont été créées, lesquelles ont eu une incidence sur la CSSIAT et ses intervenants. Le taux de cotisation moyen provisoire était le cinquième plus bas sur douze au pays et on s'attend à ce qu'il demeure le cinquième en 2001. Par ailleurs, bien que les résultats d'exploitation n'étaient pas tout à fait ce à quoi on s'attendait initialement, la CSSIAT continue de jouir d'une bonne santé financière avec un pourcentage de capitalisation qui se situe très près de l'objectif de 105 %. Comme toujours, la CSSIAT étudie sans cesse les besoins de ses intervenants, ses engagements en matière de services et ses niveaux de capitalisation.

Dans le cadre d'efforts continus au chapitre de la prévention des accidents, on a entrepris bon nombre d'initiatives très positives : une campagne de sensibilisation du public a été lancée sous forme de projet pilote; des activités spéciales ont été organisées dans le cadre de la Semaine nord-américaine de la sécurité et de la santé au travail; la CSSIAT a reçu des prix d'excellence pour la production de matériel pédagogique et des lieux de travail ont été ciblés pour faire l'objet d'une intervention « spéciale ».

Au chapitre de l'indemnisation et de la réadaptation, il y a eu une amélioration quant aux niveaux de services, comme le démontre certains des éléments mesurables. Un sondage sur la satisfaction des clients a révélé que les travailleurs et les employeurs étaient davantage satisfaits de nos services. Pendant l'exercice, on a mis en place d'importantes initiatives en vue d'améliorer la qualité et l'opportunité des services, tandis que d'autres initiatives ont été reprises de 1999.

En dépit des efforts déployés par les employés et des réalisations de la Division des services de prévention et de la Division des services d'indemnisation et de réadaptation, le nombre de réclamations et leurs coûts ont continué à augmenter. L'augmentation du nombre de travailleurs qui ont occupé un emploi et l'économie forte de la province en sont quelque peu responsables. La CSSIAT a toutefois continué à centrer ses efforts sur l'atteinte de ses objectifs en suivant ses principes de base en matière de prévention des accidents et de prestation de services efficaces et bienveillants aux travailleurs blessés.

À mesure que les besoins de la société évoluent et que les exigences de notre travail changent, nous devons adapter la façon dont nous faisons face à nos engagements. C'est d'ailleurs ce que nous avons fait et nous continuerons à le faire en déterminant de nouvelles causes d'accident, ou en les comprenant mieux, et en aidant les personnes qui en ont besoin.

La CSSIAT et le conseil d'administration désirent remercier sincèrement monsieur Sandy Beckingham de ses années de dévouement et de service, ainsi que de son apport en tant que membre du conseil. Ce dernier reconnaît que chaque année, les membres du personnel doivent composer avec une lourde charge de travail. En 2000, comme pour les exercices antérieurs, les employés ont desservi les Néo-Brunswickois de façon admirable. Le conseil d'administration désire remercier très sincèrement tous les employés de la CSSIAT ainsi que les personnes qui ont pris leur retraite, notamment madame Stella Demetre, monsieur Malcolm Harris, madame Annette McLellan et le docteur Gordon Mockler, de tout leur travail et de leur dévouement au cours de l'exercice. Nous tenons à offrir nos sincères condoléances à la famille et aux amis d'un employé qui a été au service de la CSSIAT pendant de nombreuses années, notamment monsieur Steve McCracken, qui est décédé pendant l'exercice.

Aux travailleurs blessés, aux employeurs et à la population du Nouveau-Brunswick, sachez qu'à l'aube d'un nouvel exercice, nous renouvelons notre engagement envers tous nos intervenants et nous ferons tout notre possible pour vous offrir les services que vous connaissez et auxquels vous êtes en droit de vous attendre.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes sentiments les plus respectueux.

Le président du conseil d'administration,

Raymond P. Campbell

2000

Président du conseil d'administration
Raymond P. Campbell

Président du Tribunal d'appel (membre sans droit de vote)
Léonard J. Arsenault

Président et chef de la direction (membre sans droit de vote)
Douglas C. Stanley (1)

Représentant les travailleurs	Représentant le public en général	Représentant les employeurs
Darline Cogswell	Roberta Dugas	Gérald Clavette
John Murphy		Pat Darrah
Gary Ritchie		Ted King

Les personnes qui suivent ont également siégé au conseil d'administration pendant l'exercice 2000.

Représentant les travailleurs	Président et chef de la direction	Représentant les employeurs
Sandy Beckingham (2)	Tom Calkin (3)	Gerry Cluney (4)

(1) Nommé le 15 novembre 2000

(2) Du 1er janvier au 17 septembre 2000

(3) Du 1er janvier au 15 mai 2000

(4) Du 1er janvier au 17 septembre 2000 – nommé de nouveau au conseil d'administration à titre de représentant des employeurs à compter de l'exercice 2001

Je suis heureux de présenter le rapport des activités du Tribunal d'appel de la CSSIAT pour l'exercice 2000.

Il incombe au Tribunal d'appel de prendre des décisions justes, uniformes, rapides et impartiales sur les appels de décisions de la CSSIAT. Un certain nombre d'activités ont été entreprises pendant l'exercice afin d'assurer que les services que le Tribunal d'appel offre continuent à être de la meilleure qualité possible. Comme cela a été le cas pour les années antérieures et tout au long de cet exercice, l'amélioration des services a demeuré sa priorité.

Le Tribunal d'appel déploie des efforts en vue d'atteindre son principal objectif, soit de traiter les appels dans un délai de 90 jours civils. Pour atteindre cet objectif, le processus d'appel a été structuré de telle sorte que les audiences ont lieu dans un délai de 60 jours civils et la préparation et la distribution des décisions, dans les 30 jours civils suivant l'audience. Cet objectif continue de représenter l'un de ses plus grands défis.

Les employés du Tribunal d'appel sont toujours engagés à améliorer tous les aspects du processus d'appel afin d'atteindre cet objectif. On a donc donné suite à bon nombre d'initiatives au cours de l'exercice qui ont permis au Tribunal de se rapprocher de son objectif de 90 jours civils. En 2001, on étudiera un certain nombre de changements qui ont été proposés en vue d'atteindre l'objectif fixé.

Il incombe au Tribunal d'appel de prendre des décisions justes, uniformes, rapides et impartiales ainsi que d'offrir des services de haute qualité. Les membres du Tribunal d'appel ont pu assurer le maintien de la qualité des services et des décisions grâce à des séances de formation qui leur sont offertes à intervalles réguliers. À chaque trimestre de l'exercice 2000, les membres ont pu participer à des ateliers traitant de sujets liés aux responsabilités du Tribunal d'appel. Comme cela a été le cas pour les années antérieures, les membres du Tribunal d'appel et les employés ont eu la chance de prendre part aux activités de formation offertes par le Conseil des tribunaux administratifs canadiens, le Centre canadien de gestion et des organismes régionaux. À une époque où la technologie évolue rapidement, la formation fait partie intégrante de l'engagement du Tribunal d'appel envers la qualité des services. Ainsi, on continuera à offrir des initiatives de formation aux membres et aux employés au cours du prochain exercice.

Voici donc certaines des réalisations du Tribunal d'appel en 2000 :

- Le nombre d'appels reçus en 2000 est demeuré le même qu'en 1999. Le nombre d'appels reçus au cours des deux exercices a augmenté de 14 % par rapport à 1998. Cependant, le nombre d'appels entendus par les comités d'appel en 2000 a augmenté de 2 % comparativement à 1999. Les membres et le personnel ont donc dû faire preuve de dévouement et d'un engagement pour faire face à une telle augmentation de la charge de travail.

- Une modification a été apportée à la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail* le 6 décembre 2000. À compter du 1er juin 2001, toute personne qui désire faire appel d'une décision de la CSSIAT rendue à compter de cette date aura un an de la date de la décision pour interjeter appel. Il n'y avait pas de limite de temps pour faire appel de décisions auparavant.

- On a adopté un nouveau format pour les décisions d'appel, ce qui a aidé à réduire la longueur des décisions sans toutefois en compromettre la qualité et la clarté.

- Grâce à des pratiques de gestion budgétaire efficaces, les frais d'administration du Tribunal d'appel étaient moindres en 2000 qu'en 1999.

- De nouvelles applications informatiques ont été mises en place et on a augmenté la puissance du matériel, en plus d'accroître la formation du personnel, ce qui a permis de maximiser la productivité des employés et la qualité des services offerts.

- On a organisé un atelier sur la rédaction de décisions, lequel a eu des résultats très positifs. L'atelier, qui a été très bien reçu, offrait des critiques constructives sur la prise de décision.

- Des séances de consultation avec le grand public et des intervenants du secteur privé ont permis de déterminer les aspects du service qui devaient être améliorés et d'obtenir des indications quant aux secteurs où on devrait miser nos efforts.

Pendant l'exercice 2000, un représentant des employeurs, monsieur Lee Sudsbury, a démissionné en tant que membre du Tribunal d'appel par suite d'une décision personnelle de quitter la province. Je tiens à remercier très sincèrement Monsieur Sudsbury de son engagement envers le Tribunal d'appel et de ses bons services.

Au nom de nos intervenants, je remercie tout spécialement le conseil d'administration, les membres et le personnel du Tribunal d'appel, les travailleurs, les employeurs, les défenseurs des droits du travailleur, les défenseurs des droits de l'employeur et toutes les autres personnes qui ont contribué aux réalisations du Tribunal d'appel.

Le 21e siècle, et ce milieu en pleine évolution, nous réservent sans doute de nouveaux défis. Je suis convaincu que le niveau d'engagement et de dévouement des membres et du personnel du Tribunal d'appel ainsi que des personnes qui y ont joué un rôle permettra de relever ces défis et d'offrir des services de la meilleure qualité possible à ses clients.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes sentiments les plus respectueux.

Le président du Tribunal d'appel,

Léonard J. Arsenault

Membres du Tribunal d'appel
au 31 décembre 2000

Président Léonard J. Arsenault

Le lieutenant-gouverneur en conseil nomme le président du Tribunal d'appel qui est responsable devant le conseil d'administration des opérations du Tribunal d'appel.

Vice-président-e-s
William E. McNulty
Andrew P. Aalund
Lumina Sénéchal

Le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les vice-présidents du Tribunal d'appel qui sont réputés nécessaires par le président du Tribunal d'appel en consultation avec le conseil d'administration.

Membres des comités d'appel

Représentant-e-s des travailleurs
Rodrigue Bossé
Leo Paul Cormier
Earl Garland
Linwood Lawrence
Abel LeBlanc
Louis LeBlanc
Linda Nadeau
Allain Robichaud

Représentants des employeurs
Stephen Beatteay
William Dixon
Gilbert Doucet
Lionel Landry
Marc Long
Sandy Robertson
Joe Veriker

Les membres des comités d'appel, qui sont nommés par le conseil d'administration, représentent les travailleurs et les employeurs de l'ensemble de la province.

Les membres du conseil d'administration de la CSSIAT, qui repésentent les travailleurs et les employeurs, peuvent faire partie de comités d'appel.

Le rôle du président et chef de la direction est d'exécuter les décisions stratégiques du conseil d'administration et de prendre les mesures nécessaires en vue d'atteindre les buts et les objectifs stratégiques que le conseil a fixés, en plus de gérer les activités quotidiennes de la CSSIAT.

Monsieur Douglas Stanley est entré en fonction à la CSSIAT en novembre 2000 à titre de président et chef de la direction. L'indemnisation des travailleurs est connue comme « le compromis historique entre les employeurs et les travailleurs ». Monsieur Stanley apporte au poste plus de 30 années d'études et d'expérience pratique dans les secteurs des relations de travail et de l'arbitrage.

Monsieur Stanley a obtenu un diplôme en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick en 1971 et une maîtrise en droit de la Osgoode Hall Law School en 1973. Au début de sa carrière, il travaillait à titre d'avocat au sein du ministère de la Justice de la province. Il a également présidé plusieurs comités et commissions des relations industrielles et a été professeur de droit à l'école de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick. Ces fonctions ont mené à sa nomination au poste de sous-ministre du Travail et de la Main-d'œuvre en 1975, poste qu'il a occupé pendant six ans. Ces 20 dernières années, Monsieur Stanley a travaillé pour un cabinet privé en Ontario, spécialisé dans l'arbitrage et les causes connexes de règlement de différends.

Suite à sa nomination en novembre, Monsieur Stanley a passé beaucoup de temps à se familiariser avec la CSSIAT. « Le conseil d'administration et les employés de la CSSIAT se doivent d'être fiers de cet organisme », indique-t-il. « Notre sondage annuel sur la satisfaction des clients, lequel a été effectué par une agence de sondage indépendante, a révélé qu'en général, nos clients sont satisfaits de nos services. Notre taux de cotisation moyen et nos niveaux de prestations se comparent favorablement à ceux des autres provinces et territoires du pays et nous avons réussi à atteindre et à maintenir un pourcentage de capitalisation positif. »

Monsieur Stanley s'attend de travailler de près avec le conseil d'administration au cours de 2001. « Il relève du conseil d'administration d'établir les buts et les objectifs stratégiques de l'organisme », souligne-t-il. « Mon rôle est de travailler avec les employés pour faire en sorte que la CSSIAT suit l'orientation donnée par le conseil et qu'elle est reflétée dans les services que nous offrons à nos intervenants. »

Le conseil d'administration et les employés de la CSSIAT ont pleine confiance que, sous la direction de Monsieur Stanley, la CSSIAT continuera d'atteindre d'importants objectifs.

AU 31 DÉCEMBRE 2000

SERVICES DE PRÉVENTION

RAISON D'ÊTRE

La CSSIAT offre des services de prévention à la province à partir de quatre régions qui comptent cinq points de service. Les services comprennent, entre autres, des inspections des lieux de travail, l'éducation, la santé du travail, l'ergonomie, la gestion des risques et l'hygiène du travail. Ces services sont offerts par l'entremise des activités qui suivent :

- Des agents de santé et de sécurité inspectent les lieux de travail et mènent des enquêtes sur les accidents en général et sur des accidents mortels.
- Des conseillers en éducation organisent des ateliers et des séminaires, et épaulent les comités mixtes d'hygiène et de sécurité.
- Des conseillères en santé du travail concentrent leurs efforts sur les lésions musculo-squelettiques et aident les lieux de travail à mettre en œuvre différents programmes, par exemple Colonne en forme.
- Des conseillers en ergonomie aident les lieux de travail à éliminer les risques qui peuvent mener à des lésions musculo-squelettiques.
- Des conseillers en gestion des risques participent à la mise en œuvre de services de gestion des risques, un protocole de vérification des lieux de travail.
- Des hygiénistes du travail inspectent les lieux de travail, évaluent les pratiques et mènent des enquêtes sur les facteurs du milieu.

L'OBJECTIF MAJEUR DE LA DIVISION DES SERVICES DE PRÉVENTION DEMEURE : « *Nos mesures concrètes en vue d'atteindre notre objectif en matière de sécurité donneront lieu à une diminution considérable du nombre d'accidents et de leur gravité* ».

RÉALISATIONS

Le personnel des Services de prévention a orienté ses efforts sur certaines grandes initiatives.

CAMPAGNE DE SENSIBILISATION DU PUBLIC

À l'automne de l'exercice 2000, on a lancé une campagne de sensibilisation d'une durée de trois semaines dans la région de Moncton. Il s'agissait d'un projet pilote qui avait pour thème « Ensemble, prévenons tous les accidents ». On a fait la promotion au moyen des divers médias. La campagne s'est révélée un franc succès et a démontré que l'attitude des gens peut être influencée. La CSSIAT prévoit mettre en œuvre d'autres initiatives de sensibilisation du public en 2001.

ACTIVITÉS SPÉCIALES

Semaine nord-américaine de la sécurité et de la santé au travail – du 15 au 21 mai 2000

Un certain nombre d'activités ont été organisées dans le cadre de la Semaine nord-américaine de la sécurité et de la santé au travail, y compris des déjeuners dans les régions, des conférenciers et le troisième concours annuel d'affiches sur la sécurité au lieu de travail à l'intention des élèves à l'élémentaire. La CSSIAT a travaillé avec la Fédération du travail du Nouveau-Brunswick pour produire une affiche pour le Jour de deuil afin de commémorer les travailleurs qui ont été blessés ou qui ont perdu la vie par suite de leur travail. Un total de 15 000 rubans noirs ont été distribués dans l'ensemble de la province pour rendre hommage à leur mémoire.

La conférence annuelle en matière de santé et de sécurité a connu une année record. Elle comptait un total de 820 délégués, soit un nombre sans précédent. L'exposition commerciale comprenait pour la première fois une exposition sur le mieux-être. On a reconnu quatre lieux de travail pour leurs efforts en matière de santé et de sécurité, notamment : 1) le Centre de services Bathurst – GE Canada; 2) la General Motors du Canada Limitée – Moncton P.D.C.; 3) la Société d'Énergie du Nouveau-Brunswick; et 4) la Fraser Papers Inc. – Plaster Rock Lumber Mill.

PRIX POUR PUBLICATIONS

Dans le cadre du concours des publications de l'American Association of State Compensation Insurance Funds, la CSSIAT a remporté trois prix d'excellence en matière de production de matériel pédagogique, soit :

PRIX D'EXCELLENCE

- le 3e prix dans la catégorie des brochures externes pour le *Guide d'ergonomie – La manutention*;
- le 3e prix dans la catégorie des productions audio / visuelles pour la réalisation de sa vidéo *Introduction à la sécurité dans les opérations forestières*;
- le 3e prix dans la catégorie ouverte pour le *Calendrier de la CSSIAT 2000*.

LIEUX DE TRAVAIL CIBLÉS

Le personnel chargé de la santé et de la sécurité en région a ciblé 20 organismes dont le niveau de risques et les antécédents en matière d'accidents justifiaient une intervention intensive. Des membres du personnel de différentes disciplines ont joué un rôle, soit des agents de santé et de sécurité, des conseillers en éducation, des conseillers en gestion des risques, des hygiénistes du travail et des conseillers en ergonomie.

Industries ciblées

Les Services de prévention ont continué à concentrer leurs efforts sur les industries qui ont un niveau de risques élevé afin d'améliorer la sécurité au lieu de travail. Ils ont ciblé les scieries, les ateliers d'usinage ainsi que les industries forestière et de la construction.

- **Scieries**
  En 1999, on a mis l'accent sur le respect de la loi et comme mesure de suivi en 2000, on a remis une « fiche de rendement » à toutes les scieries de la province. Les fiches avaient pour but de fournir des renseignements sur les tendances en matière d'accidents, les infractions courantes à la loi et les questions de sécurité dans l'industrie en plus de donner des détails sur chaque usine.
- **Ateliers d'usinage**
  On a mis l'accent sur le respect de la loi et les questions relatives à la ventilation. Des ateliers ont été offerts dans l'ensemble de la province.
- **Opérations forestières**
  La CSSIAT a travaillé de concert avec la Fédération des propriétaires des lots boisés du Nouveau-Brunswick Inc. en vue de sensibiliser l'industrie à la responsabilité du propriétaire et à l'importance de travailler en toute sécurité dans la forêt. On a mis l'accent sur la promotion des possibilités de formation et de bonnes techniques de travail.
- **Chantiers de construction**
  Les agents de santé et de sécurité ont consacré beaucoup de temps à inspecter les chantiers de construction dans la province. On a préparé de la documentation sur la sécurité, portant sur des sujets tels la sécurité dans l'industrie de la construction, l'utilisation des outils à main à moteur, la sécurité dans les échelles et l'utilisation de l'équipement mobile à moteur, laquelle a ensuite été distribuée.

Prévention des lésions musculo-squelettiques

Les conseillères en santé du travail et les conseillers en ergonomie ont ciblé les lieux de travail qui comportaient une fréquence élevée de lésions musculo-squelettiques pour faire l'objet d'interventions. Ces dernières portaient surtout sur les diverses tâches et les postes de travail, et touchaient la détermination des dangers, l'analyse des risques et la conception de solutions pour résoudre les problèmes.

Santé et sécurité dans les écoles

En 1999, on a élaboré un programme de santé et de sécurité à l'intention des enseignants et des élèves de tous les niveaux scolaires. Le programme, qui a été mis à l'essai dans 18 écoles en 2000, s'est révélé une réussite. Par conséquent, la CSSIAT a distribué 800 exemplaires du guide pédagogique intitulé *Des choix pour la vie*, lequel est axé sur des exercices pratiques. On prévoit en distribuer d'autres exemplaires en 2001.

Partenariats pour l'éducation des jeunes en matière de sécurité

De concert avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne, le Conseil de sécurité du Nouveau-Brunswick inc. et l'Association de consultants et d'agents de formation en santé et en sécurité inc., la CSSIAT a élaboré un programme de formation en santé et en sécurité à l'intention des jeunes. Le programme est d'une durée de quatorze heures. Le ministère de la Formation et du Développement de l'emploi de la province administrera le programme Sécurité en premier, qui sera mis en œuvre au début de l'exercice 2001. Grâce au financement assuré par le gouvernement provincial, jusqu'à 10 000 jeunes pourront y participer.

Système d'amélioration de la santé et de la sécurité

Le Système d'amélioration de la santé et de la sécurité a pour principal objectif de donner aux lieux de travail des vues communes sur la santé et la sécurité et de leur fournir des outils qui leur permettront d'administrer des programmes de prévention. Le Système comporte trois grands éléments, soit un questionnaire que doivent remplir tous les employés du lieu de travail, un guide d'activités et des ressources pour appuyer des améliorations continues. Les grands éléments du Système ont été mis à l'essai dans six lieux de travail pendant l'exercice 2000. On a rédigé la première ébauche du guide d'activités et entrepris l'élaboration de lignes directrices pour un modèle que les lieux de travail pourront administrer de façon autonome.

Révision des lois

La CSSIAT continue de rencontrer les divers groupes d'intervenants en vue de discuter des modifications proposées au *Règlement général 91-191*, lequel porte, entre autres, sur les premiers soins. Bon nombre des modifications seront promulguées en 2001. Des ateliers ont été prévus dans la province afin de faire part des modifications aux intervenants.

SERVICES D'INDEMNISATION ET DE RÉADAPTATION 2000

La Division des services d'indemnisation et de réadaptation offre des prestations, des services médicaux et de l'aide à reprendre le travail aux travailleurs blessés de la province, et ce, à partir du Centre de rééducation professionnelle, du bureau de Fredericton, et des bureaux de région situés à Bathurst, à Grand-Sault, à Moncton et à Saint John.

Les services offerts comprennent la prise de décision initiale (l'acceptation ou le rejet d'une réclamation pour un accident du travail), le versement de prestations aux travailleurs blessés et à leur famille, les paiements aux fournisseurs de services médicaux et aux hôpitaux, les prestations d'invalidité à long terme, les allocations pour soins à domicile et personnels, les modifications apportées au domicile, les rentes à l'âge de 65 ans, la gestion des réclamations en vue d'aider les travailleurs à reprendre le travail rapidement, de l'aide à trouver un emploi, la réadaptation médicale et le traitement de la douleur.

NOMBRE DE RÉCLAMATIONS

Le nombre de réclamations signalées au cours de l'exercice se chiffrait à 30 028 (1999 – 27 714), soit une augmentation de 8 %, augmentation qui est conforme à celle de 1999 comparativement à 1998. L'augmentation du nombre de travailleurs qui ont occupé un emploi et l'économie forte de la province pendant cette période ont eu une incidence sur le nombre de réclamations signalées à la CSSIAT. Le nombre de réclamations avec interruption de travail a augmenté de 5 % pour atteindre 6 776 et le nombre de réclamations faisant l'objet de la gestion des réclamations, de 8 %, pour se chiffrer à 1 592. Les accidents mortels qui ont été acceptés comme étant liés au travail sont passés de 20 en 1999 à 6.[1]

Au cours de l'exercice, la Division a administré : a) 1 636 pensions pour des accidents survenus avant 1982, soit une diminution de 2,6 %; b) 581 pensions de conjoints survivant, ce qui représente une diminution de 4,6 %; et c) 1 722 cas d'invalidité à long terme, soit une augmentation de 4,6 %. Le nombre de travailleurs blessés atteints d'une invalidité totale à long terme se chiffrait à 641 et celui de travailleurs blessés atteints d'une invalidité partielle, à 1 081.

	1997	1998	1999	2000
RÉCLAMATIONS SANS INTERRUPTION DE TRAVAIL	6 803	5 976	6 637	7 602
RÉCLAMATIONS POUR INVALIDITÉ À LONG TERME	180	215	239	197

[1] Les accidents mortels acceptés peuvent s'être produits au cours de plus d'une année et représentent les accidents mortels acceptés en vertu de la *Loi sur les accidents du travail.*

SATISFACTION DES CLIENTS

Le sondage annuel sur la satisfaction des clients effectué par une agence de sondage de l'extérieur révèle qu'il y a eu une amélioration notable sur douze mois en matière de niveaux de satisfaction, et ce, pour tous les aspects de la gestion des réclamations et la prestation des services en général. Le nombre de clients qui ont indiqué que le niveau de service de la CSSIAT dépassait leurs attentes a continué à augmenter. Les employeurs ont signalé qu'ils étaient satisfaits de l'opportunité, de l'exactitude et de la simplicité des renseignements.

NIVEAUX DE SERVICE

La durée moyenne d'une réclamation faisant l'objet de la gestion des réclamations est moins longue qu'en 1999 et en 1998, et considérablement moins longue qu'en 1997. Le nombre moyen de jours pour lesquels les travailleurs blessés ont reçu des prestations est demeuré stable en 1998, en 1999 et en 2000, mais est beaucoup moins élevé qu'en 1997.

La durée moyenne d'une réclamation pour invalidité à long terme est demeurée inchangée depuis 1999, mais était considérablement moins longue qu'en 1997 et en 1998. On ne verse pas de prestations pour invalidité à long terme jusqu'à ce que la condition médicale du travailleur se soit stabilisée et qu'il ait reçu tous les services d'aide à l'emploi.

La plupart des travailleurs blessés reprennent habituellement le travail immédiatement après leur accident. La proportion estimative de travailleurs en mesure de reprendre le travail après avoir subi une blessure était la même qu'en 1999, soit 96 %.

	1997	1998	1999	2000
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
DURÉE MOYENNE D'UNE RÉCLAMATION FAISANT L'OBJET DE LA GESTION DES RÉCLAMATIONS	486	373	374	347
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Le délai moyen jusqu'au premier versement (c'est-à-dire le temps nécessaire pour signaler l'accident, recueillir les renseignements et prendre une décision) a augmenté en 2000 pour les réclamations gérables comparativement à 1999, se chiffrant à 22 jours ouvrables (1999 – 17 jours et 1998 – 19 jours).

En général, la CSSIAT ne reçoit l'avis d'un accident que neuf jours plus tard en moyenne. Elle traite donc les réclamations gérables dans les treize jours ouvrables qui suivent l'avis. Un total de 15 % des travailleurs blessés reçoivent leur premier chèque dans moins d'une semaine après l'accident et 69 %, dans moins de quatre semaines.

Pendant l'exercice, on a mis en place des initiatives en vue d'améliorer la qualité et l'opportunité des services, tandis que d'autres initiatives ont été reprises de 1999.

- Il y a eu des augmentations prudentes de l'effectif temporaire pour faire face à l'augmentation du nombre de réclamations.
- On voit à un programme de gestion des invalidités à l'intention des lieux de travail.
- Un programme de traitements spécialisés pour les lésions musculo-squelettiques a été mis en œuvre dans deux régions.
- Il y a eu des améliorations au niveau du rôle du Centre de rééducation professionnelle.
- On a favorisé la communication avec les fournisseurs de services médicaux et amélioré les normes de traitement.
- Les indicateurs de rendement pour la Division ont été améliorés.
- Le délai d'accès à des services médicaux a été réduit.
- On a continué à mener une étude des maladies professionnelles.
- On a encouragé les travailleurs à signaler leur accident dès que possible.

CENTRE DE RÉÉDUCATION PROFESSIONNELLE

Le Centre de rééducation professionnelle continue à offrir des services aux travailleurs et aux employeurs de la province par le biais de ses quatre programmes, soit le Programme de rétablissement, le Programme d'évaluation professionnelle, le Programme de traitement de la douleur et le Programme d'appareils de réadaptation. En 2000, un total de 2 302 travailleurs blessés ont été admis au Centre, par rapport à 2 209 en 1999 et 1 917 en 1998, soit des augmentations de 4 %, de 10 % et de 16 % respectivement. Dans l'ensemble, la satisfaction des clients pour ce qui est des services offerts au Centre est demeurée élevée.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de clients qui sont capables de reprendre le travail après avoir reçu des traitements au Centre.

	1998	1999	2000
MOINS DE 6 MOIS APRÈS L'ACCIDENT	68 %	71 %	70 %
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
DE 1 À 2 ANS APRÈS L'ACCIDENT	49 %	68 %	63 %

Le Centre a continué à améliorer ses services en examinant les programmes actuels, en mettant en œuvre de meilleures pratiques, en participant à des programmes communautaires et professionnels, en offrant des possibilités de formation en s'affiliant à des universités, en faisant de la recherche sur les outils d'évaluation psychométrique, en parrainant des colloques de physiothérapie dans la province et en offrant des programmes d'extension dans toutes les régions de la province.

Les services de physiothérapie du Centre ont reçu un agrément de l'Association canadienne de physiothérapie et le Centre a son agrément du Conseil canadien d'agrément des services de santé. Les services d'ergothérapie ainsi que ceux de prothétique et d'orthétique ont leur agrément de leur organisme national respectif.

SERVICES D'INDEMNISATION ET DE RÉADAPTATION

La Division des services d'indemnisation et de réadaptation offre des prestations, des services médicaux et de l'aide à reprendre le travail aux travailleurs blessés de la province, et ce, à partir du Centre de rééducation professionnelle, du bureau de Fredericton, et des bureaux de région situés à Bathurst, à Grand-Sault, à Moncton et à Saint John.

Les services offerts comprennent la prise de décision initiale (l'acceptation ou le rejet d'une réclamation pour un accident du travail), le versement de prestations aux travailleurs blessés et à leur famille, les paiements aux fournisseurs de services médicaux et aux hôpitaux, les prestations d'invalidité à long terme, les allocations pour soins à domicile et personnels, les modifications apportées au domicile, les rentes à l'âge de 65 ans, la gestion des réclamations en vue d'aider les travailleurs à reprendre le travail rapidement, de l'aide à trouver un emploi, la réadaptation médicale et le traitement de la douleur.

NOMBRE DE RÉCLAMATIONS

Le nombre de réclamations signalées au cours de l'exercice se chiffrait à 30 028 (1999 – 27 714), soit une augmentation de 8 %, augmentation qui est conforme à celle de 1999 comparativement à 1998. L'augmentation du nombre de travailleurs qui ont occupé un emploi et l'économie forte de la province pendant cette période ont eu une incidence sur le nombre de réclamations signalées à la CSSIAT. Le nombre de réclamations avec interruption de travail a augmenté de 5 % pour atteindre 6 776 et le nombre de réclamations faisant l'objet de la gestion des réclamations, de 8 %, pour se chiffrer à 1 592. Les accidents mortels qui ont été acceptés comme étant liés au travail sont passés de 20 en 1999 à 6.[1]

Au cours de l'exercice, la Division a administré : a) 1 636 pensions pour des accidents survenus avant 1982, soit une diminution de 2,6 %; b) 581 pensions de conjoints survivant, ce qui représente une diminution de 4,6 %; et c) 1 722 cas d'invalidité à long terme, soit une augmentation de 4,6 %. Le nombre de travailleurs blessés atteints d'une invalidité totale à long terme se chiffrait à 641 et celui de travailleurs blessés atteints d'une invalidité partielle, à 1 081.

	1997	1998	1999	2000
RÉCLAMATIONS SIGNALÉES	**24 451**	**25 375**	**27 714**	**30 028**
RÉCLAMATIONS SANS INTERRUPTION DE TRAVAIL	6 803	5 976	6 637	7 602
RÉCLAMATIONS AVEC INTERRUPTION DE TRAVAIL	**5 554**	**5 937**	**6 480**	**6 776**
RÉCLAMATIONS POUR INVALIDITÉ À LONG TERME	180	215	239	197

[1] Les accidents mortels acceptés peuvent s'être produits au cours de plus d'une année et représentent les accidents mortels acceptés en vertu de la *Loi sur les accidents du travail*.

SATISFACTION DES CLIENTS

Le sondage annuel sur la satisfaction des clients effectué par une agence de sondage de l'extérieur révèle qu'il y a eu une amélioration notable sur douze mois en matière de niveaux de satisfaction, et ce, pour tous les aspects de la gestion des réclamations et la prestation des services en général. Le nombre de clients qui ont indiqué que le niveau de service de la CSSIAT dépassait leurs attentes a continué à augmenter. Les employeurs ont signalé qu'ils étaient satisfaits de l'opportunité, de l'exactitude et de la simplicité des renseignements.

NIVEAUX DE SERVICE

La durée moyenne d'une réclamation faisant l'objet de la gestion des réclamations est moins longue qu'en 1999 et en 1998, et considérablement moins longue qu'en 1997. Le nombre moyen de jours pour lesquels les travailleurs blessés ont reçu des prestations est demeuré stable en 1998, en 1999 et en 2000, mais est beaucoup moins élevé qu'en 1997.

La durée moyenne d'une réclamation pour invalidité à long terme est demeurée inchangée depuis 1999, mais était considérablement moins longue qu'en 1997 et en 1998. On ne verse pas de prestations pour invalidité à long terme jusqu'à ce que la condition médicale du travailleur se soit stabilisée et qu'il ait reçu tous les services d'aide à l'emploi.

La plupart des travailleurs blessés reprennent habituellement le travail immédiatement après leur accident. La proportion estimative de travailleurs en mesure de reprendre le travail après avoir subi une blessure était la même qu'en 1999, soit 96 %.

	1997	1998	1999	2000
NOMBRE MOYEN DE JOURS PAYÉS	199	161	165	167
DURÉE MOYENNE D'UNE RÉCLAMATION FAISANT L'OBJET DE LA GESTION DES RÉCLAMATIONS	486	373	374	347
NOMBRE DE JOURS AVANT L'INVALIDITÉ À LONG TERME	2 925	1 790	1 509	1 506

Le délai moyen jusqu'au premier versement (c'est-à-dire le temps nécessaire pour signaler l'accident, recueillir les renseignements et prendre une décision) a augmenté en 2000 pour les réclamations gérables comparativement à 1999, se chiffrant à 22 jours ouvrables (1999 – 17 jours et 1998 – 19 jours).

En général, la CSSIAT ne reçoit l'avis d'un accident que neuf jours plus tard en moyenne. Elle traite donc les réclamations gérables dans les treize jours ouvrables qui suivent l'avis. Un total de 15 % des travailleurs blessés reçoivent leur premier chèque dans moins d'une semaine après l'accident et 69 %, dans moins de quatre semaines.

Pendant l'exercice, on a mis en place des initiatives en vue d'améliorer la qualité et l'opportunité des services, tandis que d'autres initiatives ont été reprises de 1999.

- Il y a eu des augmentations prudentes de l'effectif temporaire pour faire face à l'augmentation du nombre de réclamations.
- On voit à un programme de gestion des invalidités à l'intention des lieux de travail.
- Un programme de traitements spécialisés pour les lésions musculo-squelettiques a été mis en œuvre dans deux régions.
- Il y a eu des améliorations au niveau du rôle du Centre de rééducation professionnelle.
- On a favorisé la communication avec les fournisseurs de services médicaux et amélioré les normes de traitement.
- Les indicateurs de rendement pour la Division ont été améliorés.
- Le délai d'accès à des services médicaux a été réduit.
- On a continué à mener une étude des maladies professionnelles.
- On a encouragé les travailleurs à signaler leur accident dès que possible.

CENTRE DE RÉÉDUCATION PROFESSIONNELLE

Le Centre de rééducation professionnelle continue à offrir des services aux travailleurs et aux employeurs de la province par le biais de ses quatre programmes, soit le Programme de rétablissement, le Programme d'évaluation professionnelle, le Programme de traitement de la douleur et le Programme d'appareils de réadaptation. En 2000, un total de 2 302 travailleurs blessés ont été admis au Centre, par rapport à 2 209 en 1999 et 1 917 en 1998, soit des augmentations de 4 %, de 10 % et de 16 % respectivement. Dans l'ensemble, la satisfaction des clients pour ce qui est des services offerts au Centre est demeurée élevée.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de clients qui sont capables de reprendre le travail après avoir reçu des traitements au Centre.

	1998	1999	2000
MOINS DE 6 MOIS APRÈS L'ACCIDENT	68 %	71 %	70 %
DE 6 À 12 MOIS APRÈS L'ACCIDENT	49 %	66 %	71 %
DE 1 À 2 ANS APRÈS L'ACCIDENT	49 %	68 %	63 %

Le Centre a continué à améliorer ses services en examinant les programmes actuels, en mettant en œuvre de meilleures pratiques, en participant à des programmes communautaires et professionnels, en offrant des possibilités de formation en s'affiliant à des universités, en faisant de la recherche sur les outils d'évaluation psychométrique, en parrainant des colloques de physiothérapie dans la province et en offrant des programmes d'extension dans toutes les régions de la province.

Les services de physiothérapie du Centre ont reçu un agrément de l'Association canadienne de physiothérapie et le Centre a son agrément du Conseil canadien d'agrément des services de santé. Les services d'ergothérapie ainsi que ceux de prothétique et d'orthétique ont leur agrément de leur organisme national respectif.

SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS

RAISON D'ÊTRE

La Division des services financiers et administratifs assure la structure financière et l'unité administrative selon lesquelles la CSSIAT exécute le mandat qui lui a été confié en vertu de la loi. La CSSIAT réunit les fonds nécessaires à son fonctionnement au moyen du processus de cotisation et de l'investissement de l'actif qui se trouve dans sa Caisse des accidents. En outre, elle est responsable de la santé et de la sécurité à l'interne; des services aux employés; de la dotation; de la formation et du perfectionnement des ressources humaines; et par le biais de la gestion des installations, elle effectue l'entretien et l'exploitation des bâtiments et terrains de la CSSIAT.

En atteignant ses objectifs et ses éléments mesurables cibles, la Division seconde les efforts soutenus que la CSSIAT déploie afin d'offrir des services de qualité aux travailleurs blessés et aux employeurs de la province.

RÉALISATIONS

Au cours de l'exercice, les objectifs primaires de la Division étaient les suivants :

NIVEAU DE CAPITALISATION

OBJECTIF

Maintenir un niveau de capitalisation d'au moins 105 % de l'actif par rapport au passif

Bien que les résultats d'exploitation n'étaient pas tout à fait ce à quoi elle s'attendait, la CSSIAT continue de jouir d'une bonne santé financière, avec un pourcentage de capitalisation de 104,6 %, lequel est légèrement inférieur à son niveau de capitalisation cible de 105 %. Elle doit continuer à évaluer son avenir à long terme et à cette fin, elle étudie sans cesse ses engagements en matière de services, sa structure financière et ses exigences quant au niveau de capitalisation.

GESTION DE PORTEFEUILLE

La CSSIAT administre des programmes de prestations et de réadaptation afin d'aider les travailleurs blessés et les employeurs de la province. Elle a donc créé, au fil des ans, une caisse des accidents qui, avec les cotisations annuelles, paient pour les prestations et les programmes. La Caisse et ses rendements servent à garantir les engagements futurs au titre des prestations et des programmes.

Le conseil d'administration, par le biais du Comité d'investissement et de la direction, établit et met en œuvre une politique de placement qui doit satisfaire aux besoins de la CSSIAT. Ainsi, le fonds est structuré de façon à lui permettre d'atteindre ses objectifs à moyen et à long terme.

OBJECTIF

Modification de la stratégie de placement

La stratégie de placement de la CSSIAT a été modifiée pour assurer une composition de l'actif plus sobre et une structure de gestion du fonds moins complexe que pour les exercices antérieurs. La CSSIAT se sert maintenant de trois indices de référence pour mesurer le rendement par rapport à un seul par le passé. Les modifications ont été considérées prudentes étant donné la volatilité des marchés financiers, le niveau de capitalisation actuel et la situation financière de la CSSIAT.

OBJECTIF

Trois indices de référence

1. Le taux de rendement du portefeuille de placements doit être supérieur à l'augmentation de l'indice des prix à la consommation (IPC) en plus de 4 % sur une moyenne mobile de quatre ans.

   Le portefeuille a dépassé l'objectif.

2. Le taux de rendement du portefeuille de placements doit être supérieur au rendement généré par le portefeuille de référence défini dans la politique de placement, et ce, de 0,75 % (75 points de base) sur une moyenne mobile de quatre ans.

   Le rendement du portefeuille était supérieur à celui du portefeuille de référence pour la période de deux ans pendant laquelle l'indice de référence était établi. L'objectif a donc été atteint pour la période.

3. Le taux de rendement du portfeuille de placements doit dépasser le rendement du fonds médian d'un univers reconnu sur une moyenne mobile de quatre ans.

   Le portefeuille n'a pas atteint son troisième objectif. Il est structuré de façon à atteindre son objectif à moyen et à long terme (quatre ans ou plus) et est considéré comme étant différent de la plupart des autres fonds d'investissement de l'univers, qui sont essentiellement des fonds de pension. Il est normal que pour de courtes périodes à l'occasion, le taux de rendement soit moins bon par rapport au médian. On devrait s'y attendre de temps à autre.

FRAIS D'ADMINISTRATION

OBJECTIF

Contrôle des frais d'administration

Le processus budgétaire permet d'établir des lignes directrices sur le contrôle des dépenses pour les activités visées au mandat et les programmes mis en place par le conseil d'administration. Pour l'exercice, le total des frais d'administration et des frais connexes de 26,7 millions de dollars égalaient le budget approuvé par le conseil et ont satisfait à la demande relative aux dépenses concernant des initiatives axées sur la prévention des accidents.

COTISATIONS

OBJECTIF

Déploiement continu du système de la Cotisation mensuelle selon les salaires réels

Le système de la Cotisation mensuelle selon les salaires réels permet aux employeurs de verser leur cotisation sur une base mensuelle en fonction de leur masse salariale réelle. Le système diffère de la méthode traditionnelle de verser sa cotisation une ou

deux fois l'an. Les employeurs qui participent au système ont désormais un meilleur flux monétaire sans avoir besoin de prévoir leurs salaires assurables. À la fin de l'exercice 2000, le système comptait 1 240 employeurs participants (1999 – 1 183) et le nombre continue à augmenter. Du revenu tiré des cotisations en 2000, plus de 50 % provenait des employeurs qui participaient au système.

OBJECTIF

Transmission par Internet de la cotisation mensuelle selon les salaires réels

Le système de la Cotisation mensuelle selon les salaires réels permet aux employeurs de déclarer leurs salaires réels et de verser leur cotisation à la CSSIAT par le biais de prélèvements automatiques. En ce moment, les employeurs ont le choix de deux méthodes pour déclarer leurs salaires par voie électronique. Ils peuvent soit télécopier une déclaration de leurs salaires réels mensuels à la CSSIAT, soit déclarer leurs salaires réels par Internet. À la fin de l'exercice, plus de 400 employeurs (1999 – 340) déclarent leurs salaires réels mensuels par Internet. À partir de la page d'accueil de la CSSIAT au <**www.whscc.nb.ca**>, les employeurs peuvent entrer des données par l'entremise d'une page Web protégée. En plus de pouvoir entrer des données, ces employeurs ont accès aux données récentes relatives à leur ***relevé de compte***, à leur ***certificat d'employeur en règle*** et au ***coût des réclamations***. Ils peuvent également visualiser, imprimer et télécharger ces renseignements.

OBJECTIF

Regroupement de la Cotisation mensuelle selon les salaires réels (CMSR) et du Système de cotisation des employeurs (SCE)

Le SCE est le nouveau système de facturation des employeurs qui fonctionne à partir d'une base de données sur les employeurs entièrement intégrée. Le système, qui a été mis en place au milieu de 1999, est maintenant entièrement opérationnel. Il a permis d'automatiser la plupart des activités liées aux cotisations et d'offrir de meilleurs services aux employeurs et aux autres intervenants.

OBJECTIF

Améliorer la communication avec les intervenants

Pendant l'exercice, la Division a élaboré et distribué le *Guide de l'employeur*, qui traite du processus de cotisation et d'autres questions pertinentes. Les employeurs ont fait des commentaires très positifs au sujet de la publication.

La Division a également affecté des ressources spéciales à l'amélioration de la communication pour ce qui est de l'établissement des taux et de la classification des employeurs.

RESSOURCES HUMAINES ET SERVICES AUX EMPLOYÉS

OBJECTIF

Application du Programme de gestion du rendement à l'interne

On a modifié le module du Programme de gestion du rendement pendant l'exercice, ce qui a produit un outil plus efficace et a incité une plus grande participation au Programme. Le rendement de plus de 90 % du personnel a été évalué à l'aide du module modifié.

OBJECTIF

Conventions collectives

Il y a eu deux rondes de négociations collectives et deux conventions ont été signées.

OBJECTIF

Respect de la *Loi sur les langues officielles*

La CSSIAT s'engage à la prestation de services de qualité dans les deux langues officielles. La Division surveille la prestation des services dans les deux langues et à cette fin, en 2000, tous les points de service étaient dotés de personnes bilingues qui assuraient la satisfaction des clients et répondaient aux exigences de la *Loi sur les langues officielles* ou les dépassaient.

OBJECTIF

Initiative de mieux-être à l'intention des employés

La CSSIAT a accepté le concept du « mieux-être » pour la santé et le bien-être de ses employés. Elle compte un comité interne du mieux-être qui regroupe des membres du personnel de tous les secteurs. Le mieux-être a pour objet d'améliorer la santé et le bien-être de tous les employés de la Commission. Selon ses attributions, le Comité du mieux-être est chargé d'élaborer des programmes qui répondront aux besoins en mieux-être des employés. En 2000, on a effectué un sondage sur le sujet afin d'évaluer les changements au niveau des comportements dans les domaines qui ont un effet sur le mieux-être. Les résultats étaient encourageants. La CSSIAT a donc renouvelé son engagement et continue d'appuyer financièrement l'initiative.

SERVICES DE PLANIFICATION ET D'ÉVALUATION DES PROGRAMMES

2000

La Division des services de planification et d'évaluation des programmes continue de prêter son assistance au conseil d'administration qui est chargé de fixer les objectifs de la CSSIAT. Elle effectue donc la mesure du rendement, la planification stratégique ainsi que la recherche et l'élaboration de politiques. En outre, elle prête main-forte à la direction et au personnel en mettant en place et en maintenant une infrastructure technologique, en communiquant au personnel les progrès réalisés, en renseignant les intéressés sur les modifications apportées aux politiques et en aidant à respecter les obligations relatives à l'établissement des taux de cotisation et à la communication d'information financière.

Voici les principales réalisations de la Division pour l'exercice 2000 :

OBJECTIF – NOMBRE ET GRAVITÉ DES ACCIDENTS

La Division a mis au point un indicateur de gravité des accidents en se servant des coûts par accident comme une approximation de la gravité après qu'ils aient été corrigés en fonction de l'inflation et des changements aux prestations de 1990. Le nouvel indicateur, de nature semblable à l'indicateur de fréquence des accidents établi antérieurement, révèle au conseil d'administration les tendances en matière de coûts afin qu'il puisse effectuer une meilleure planification stratégique et prendre des décisions éclairées en matière d'établissement des taux de cotisation.

OBJECTIF – PRESTATION DES SERVICES

En 2000, la Division a effectué des recherches et a élaboré plusieurs politiques, y compris des politiques sur la modification du domicile du travailleur blessé, les lésions et maladies cardiaques et la vérification des comptes d'employeur.

Le Comité consultatif sur les travailleurs blessés a continué d'offrir au personnel ses conseils judicieux et ses commentaires sur la qualité du service et les améliorations possibles. Par ailleurs, un sondage sur la satisfaction des clients a permis de déterminer comment améliorer la qualité des divers services, soit les services des cotisations, de santé et de sécurité, d'indemnisation et de réadaptation. Le sondage de l'an 2000 a révélé une plus grande satisfaction à la fois chez les employeurs et les travailleurs.

OBJECTIF – ÉTUDE SUR LES INTERVENANTS

Le conseil d'administration a demandé d'élargir le sondage sur la satisfaction des clients pour qu'il englobe les groupes d'intervenants. Le premier sondage d'opinion indépendant a été effectué auprès des intervenants en mai 2000 et sera répété l'an prochain.

OBJECTIF – CONSULTATION DES INTERVENANTS

Une réunion de consultation des intervenants d'une journée a eu lieu en novembre. La réunion a permis aux membres du conseil et aux intervenants de partager leurs idées et leurs inquiétudes.

On a fait le lancement officiel du *Manuel des politiques* en ligne qui donne aux intervenants et au personnel un accès convivial et rapide aux documents liés aux politiques.

OBJECTIF – ÉTUDE DU PROGRAMME D'ÉVALUATION DE L'EXPÉRIENCE

La Division a fait l'étude du Programme d'évaluation de l'expérience. L'étude devait servir à déterminer si le programme :

- avait une incidence sur la sécurité en milieu de travail;
- assurait une équité supérieure en matière de cotisation;
- appuyait les efforts en matière de gestion des réclamations;
- permettait d'assurer des services efficaces.

Les résultats de l'étude seront utilisés en 2001 pour aider le conseil d'administration à évaluer le processus d'établissement des taux.

OBJECTIF – INDICATEURS DE RENDEMENT

La CSSIAT a défini six objectifs qui mesurent les progrès réalisés dans le cadre de sa mission. L'évaluation de son rendement en vertu des objectifs permet de quantifier les progrès et fait clairement ressortir les secteurs de service à améliorer. Pour chaque objectif, on a établi des indicateurs des résultats ou des buts immédiats pour les exercices 1996 à 2001.

OBJET : LE NOMBRE ET LA GRAVITÉ DES ACCIDENTS

Objectif	Indicateur
Nos mesures concrètes en vue d'atteindre notre objectif en matière de sécurité donneront lieu à une diminution considérable du nombre d'accidents et de leur gravité.	*À la fin de l'année 1996, au Nouveau-Brunswick, le nombre d'accidents du travail se chiffrait à 4,5 pour chaque 100 travailleurs par année. D'ici la fin de l'an 2001, le nombre aura chuté pour atteindre 3.*

RENDEMENT

Le nombre d'accidents de la province est l'indicateur utilisé pour mesurer la capacité de la CSSIAT à influencer le rendement en matière de santé et de sécurité au travail. Le nombre d'accidents prévu pour 2000, toutes réclamations confondues, se chiffre à 4,47 pour chaque 100 travailleurs, soit une augmentation de 2,78 % par rapport à 1999. Le nombre d'accidents est de 50 % inférieur à celui du début des années 90 et il est demeuré juste au-dessous de 4,50 depuis 1996. L'inflexibilité du nombre d'accidents des dernières années a coïncidé avec l'expansion économique provinciale. Les études courantes sur le lien entre les accidents du travail et l'économie montrent qu'il y a une corrélation entre les augmentations rapides du nombre de personnes qui travaillent et le nombre d'accidents du travail.

Au cours de la plus grande partie de la décennie, la gravité des accidents a augmenté, mais a été compensée par un déclin général du nombre pendant la même période. De 1995 à 2000, le coût total a augmenté en raison d'une augmentation de la gravité.

OBJET : LA SATISFACTION DES TRAVAILLEURS BLESSÉS

Objectif	Indicateur
Nous serons respectés pour les services prompts, efficaces et bienveillants que nous offrons à nos clients, c'est-à-dire les travailleurs blessés.	*Avant la fin de l'année 1999, notre taux de satisfaction totalisera 75 %. D'ici la fin de l'an 2001, notre taux de satisfaction s'élèvera à 82 %.*

RENDEMENT

La satisfaction des travailleurs blessés se mesure au moyen de l'indice de la satisfaction des clients, qui est une moyenne composée de tous les indicateurs qui contribueraient à la satisfaction des clients. Deux fois par année, une société de recherche indépendante mène un sondage auprès de travailleurs, de travailleurs blessés, d'employeurs cotisés et non cotisés afin de déterminer leur degré de satisfaction relativement à divers services de la CSSIAT. En 2000, l'indice de la satisfaction des travailleurs blessés est de 3,2 sur 4,0 ou 80 %, soit une amélioration par rapport au pourcentage de 1999 de 75 %.

OBJET : LA SATISFACTION DES TRAVAILLEURS BLESSÉS

Objectif

Nous réduirons la période écoulée avant que le travailleur blessé reprenne le travail ou soit en mesure de le faire.

Indicateur (bisannuel)

% des travailleurs qui reprennent le travail en moins de	*1997*	*1999*	*2001*
10 jours	*49 %*	*52 %*	*55 %*
60 jours	*80 %*	*82 %*	*84 %*

RENDEMENT

Pour mesurer quand les travailleurs blessés reprennent le travail ou sont jugés prêts à le faire, la CSSIAT calcule le point où les prestations prennent fin.

Le tableau ci-dessous illustre le pourcentage réel des travailleurs qui reprennent le travail ou qui sont prêts à le faire dans le délai indiqué.

Résultats – Reprise du travail				
% des travailleurs qui reprennent le travail en moins de	***1997***	***1998***	***1999***	***2000****
10 jours	*50 %*	*46 %*	*44 %*	*45 %*
60 jours	*80 %*	*77 %*	*77 %*	*78 %*

*D'après des données en date du 30 septembre 2000

OBJET : LES COTISATIONS ET LA CAPITALISATION

Objectif

Nous garderons nos taux de cotisation aussi bas que possible en accord avec le versement consciencieux de prestations à nos clients.

Indicateur

Au strict minimum, nous maintiendrons une dette entièrement provisionnée et aurons normalement des taux de cotisation qui nous permettent de nous situer parmi les trois provinces canadiennes qui comptent les taux les plus bas au pays (en supposant aucune augmentation importante des prestations prévues par la loi).

RENDEMENT

En 2000, le taux de cotisation moyen provisoire du Nouveau-Brunswick était de 1,60 $ par tranche de 100 $ des salaires, donc le cinquième taux le plus bas des 12 provinces et territoires au pays.

OBJET : LA SATISFACTION DES EMPLOYEURS

Objectif

Les intervenants jugeront la CSSIAT en tant qu'un organisme bien géré et responsable.

Indicateur

Un sondage d'opinion effectué chaque année produira des résultats qui s'amélioreront de façon constante.

RENDEMENT

La satisfaction des employeurs se mesure également au moyen d'un indice de la satisfaction des clients. En 2000, l'indice de la satisfaction des employeurs est de 3,4 sur 4,0 ou 85 %, soit une amélioration par rapport au pourcentage de 1999 de 79,75 %.

OBJET : LA SATISFACTION DES EMPLOYÉS

Objectif

Notre personnel considérera la CSSIAT comme un bon employeur.

Indicateur

Des sondages bisannuels effectués auprès du personnel produiront des résultats qui seront de plus en plus favorables.

RENDEMENT

La CSSIAT a mené un sondage auprès des employés en 1999. Le prochain sondage est prévu pour l'exercice 2001.

RENDEMENT

La satisfaction des travailleurs blessés se mesure au moyen de l'indice de la satisfaction des clients, qui est une moyenne composée de tous les indicateurs qui contribueraient à la satisfaction des clients. Deux fois par année, une société de recherche indépendante mène un sondage auprès de travailleurs, de travailleurs blessés, d'employeurs cotisés et non cotisés afin de déterminer leur degré de satisfaction relativement à divers services de la CSSIAT. En 2000, l'indice de la satisfaction des travailleurs blessés est de 3,2 sur 4,0 ou 80 %, soit une amélioration par rapport au pourcentage de 1999 de 75 %.

OBJET : LA SATISFACTION DES TRAVAILLEURS BLESSÉS

Objectif

Nous réduirons la période écoulée avant que le travailleur blessé reprenne le travail ou soit en mesure de le faire.

Indicateur (bisannuel)

% des travailleurs qui reprennent le travail en moins de	*1997*	*1999*	*2001*
10 jours	*49 %*	*52 %*	*55 %*
20 jours	***63 %***	***65 %***	***67 %***
60 jours	*80 %*	*82 %*	*84 %*
260 jours	***95 %***	***96 %***	***97 %***

RENDEMENT

Pour mesurer quand les travailleurs blessés reprennent le travail ou sont jugés prêts à le faire, la CSSIAT calcule le point où les prestations prennent fin.

Le tableau ci-dessous illustre le pourcentage réel des travailleurs qui reprennent le travail ou qui sont prêts à le faire dans le délai indiqué.

Résultats – Reprise du travail				
% des travailleurs qui reprennent le travail en moins de	***1997***	***1998***	***1999***	***2000****
10 jours	*50 %*	*46 %*	*44 %*	*45 %*
20 jours	***64 %***	***60 %***	***60 %***	***59 %***
60 jours	*80 %*	*77 %*	*77 %*	*78 %*
260 jours	***94 %***	***94 %***	***94 %***	***N/D***

*D'après des données en date du 30 septembre 2000

OBJET : LES COTISATIONS ET LA CAPITALISATION

Objectif

Nous garderons nos taux de cotisation aussi bas que possible en accord avec le versement consciencieux de prestations à nos clients.

Indicateur

Au strict minimum, nous maintiendrons une dette entièrement provisionnée et aurons normalement des taux de cotisation qui nous permettent de nous situer parmi les trois provinces canadiennes qui comptent les taux les plus bas au pays (en supposant aucune augmentation importante des prestations prévues par la loi).

RENDEMENT

En 2000, le taux de cotisation moyen provisoire du Nouveau-Brunswick était de 1,60 $ par tranche de 100 $ des salaires, donc le cinquième taux le plus bas des 12 provinces et territoires au pays.

OBJET : LA SATISFACTION DES EMPLOYEURS

Objectif

Les intervenants jugeront la CSSIAT en tant qu'un organisme bien gérè et responsable.

Indicateur

Un sondage d'opinion effectué chaque année produira des résultats qui s'amélioreront de façon constante.

RENDEMENT

La satisfaction des employeurs se mesure également au moyen d'un indice de la satisfaction des clients. En 2000, l'indice de la satisfaction des employeurs est de 3,4 sur 4,0 ou 85 %, soit une amélioration par rapport au pourcentage de 1999 de 79,75 %.

OBJET : LA SATISFACTION DES EMPLOYÉS

Objectif

Notre personnel considérera la CSSIAT comme un bon employeur.

Indicateur

Des sondages bisannuels effectués auprès du personnel produiront des résultats qui seront de plus en plus favorables.

RENDEMENT

La CSSIAT a mené un sondage auprès des employés en 1999. Le prochain sondage est prévu pour l'exercice 2001.

2000

Les états financiers de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick ont été dressés par la direction, qui est responsable de l'intégrité et de la fidélité des données présentées, notamment des estimations, des hypothèses actuarielles et des jugements comptables importants. Cette responsabilité inclut le choix et l'application d'hypothèses actuarielles et de principes comptables appropriés, conformes à ceux généralement reconnus au Canada.

Pour s'acquitter de ses responsabilités relatives à l'intégrité et à la fidélité des états financiers, la direction exerce les contrôles internes qui s'imposent de façon que l'utilisateur soit raisonnablement assuré que l'information financière livrée est pertinente et fiable et que l'actif est adéquatement protégé.

Le conseil d'administration de la CSSIAT a examiné et approuvé les états financiers. Pour aider la CSSIAT à faire face à ses responsabilités, elle a désigné un comité de vérification. Le comité rencontre périodiquement la direction, le personnel responsable de la vérification interne, d'autres membres du personnel, les vérificateurs externes et l'actuaire-conseil externe. Les réunions ont pour but de discuter des contrôles internes relativement aux activités financières, à la vérification, aux hypothèses actuarielles et à l'information financière, et ce, pour s'assurer que chaque partie s'acquitte de ses responsabilités comme il faut. Le Comité de vérification examine les états financiers et en recommande l'approbation auprès du conseil d'administration.

Tous les deux ans, un actuaire-conseil indépendant effectue une évaluation actuarielle des engagements au titre des prestations figurant dans les états financiers de la CSSIAT, fait rapport à ce sujet et indique que l'évaluation actuarielle a été préparée conformément aux principes actuariels généralement reconnus. Dans l'intérim, l'actuaire de la CSSIAT fait une estimation des engagements au titre des prestations. L'estimation est examinée avec l'actuaire-conseil de la CSSIAT, mais pas de façon aussi détaillée que lors d'une évaluation indépendante complète.

Les vérificateurs externes de la CSSIAT ont effectué une vérification impartiale des états financiers de la CSSIAT conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Le rapport des vérificateurs contient la description et l'étendue de cette vérification impartiale et l'expression de l'opinion des vérificateurs sur les états financiers.

Le vice-président aux Finances et à l'administration et principal agent financier,

Francis D. Chevrier

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

BILAN

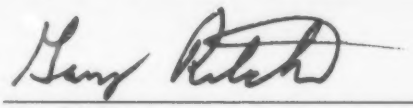
au 31 décembre 2000

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
ACTIF		
Créances (note 3)	**10 923 $**	8 789 $
Engagements recouvrables au titre des prestations	**80 176**	63 128
Placements (note 4)	**559 426**	510 489
Immobilisations (note 5)	**9 483**	9 217
Autres éléments d'actif	**418**	3 836
	660 426 $	595 459 $
PASSIF ET SOLDE DU FONDS		
Comptes fournisseurs et frais courus (note 6)	**8 426 $**	7 340 $
Engagements au titre des prestations (notes 7 et 8)	**622 899**	539 084
Total du passif	**631 325**	546 424
Solde du fonds	**29 101**	49 035
	660 426 $	595 459 $

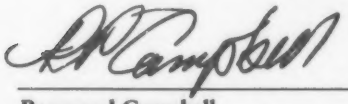
Passif éventuel (note 14)

Au nom du conseil d'administration,

Gérald Clavette
Comité de vérification, conseil d'administration



Gary Ritchie
Comité de vérification, conseil d'administration



Raymond Campbell
Président du conseil d'administration

2000

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

À l'honorable ministre de la Formation et du Développement de l'emploi de la province du Nouveau-Brunswick

Nous avons vérifié le bilan de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick au 31 décembre 2000, l'état des résultats d'exploitation et solde du fonds ainsi que l'état des mouvements de la trésorerie pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en se fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick au 31 décembre 2000, ainsi que les résultats de son exploitation et les mouvements de la trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Saint John (Nouveau-Brunswick)
Le 5 mars 2001

Grant Thornton LLP
Comptables agréés

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

RÉSULTATS D'EXPLOITATION ET SOLDE DU FONDS

Exercice terminé le 31 décembre 2000

2000

RÉSULTATS D'EXPLOITATION

	2000 (en milliers)		1999 (en milliers)
	Budget	Réel	Réel
REVENUS			
Cotisations (note 9)	86 650 $	**95 950 $**	90 834 $
Employeurs tenus personnellement responsables (note 10)	18 475	**28 279**	18 013
Placements (note 4)	40 126	**53 406**	43 856
Province du Nouveau-Brunswick	900	**900**	900
	146 151	**178 535**	153 603
DÉPENSES			
Frais engagés au titre des réclamations (note 7)			
Invalidité à court terme et réadaptation	39 806	**42 126**	37 729
Invalidité à long terme	37 744	**67 962**	31 064
Prestations de survivant	11 200	**11 599**	9 185
Assistance médicale	32 350	**42 625**	31 916
	121 100	**164 312**	109 894
Administration			
Opérations (note 11)	18 297	**18 252**	18 196
Santé et sécurité au travail (note 11)	6 256	**6 317**	6 251
Tribunal d'appel	1 231	**1 120**	1 137
Obligations prévues par la loi (note 12)	557	**547**	534
Rabais relatifs aux Services de gestion des risques	330	**421**	227
Projets et recherche	–	–	34
	26 671	**26 657**	26 379
Total des dépenses	147 771	**190 969**	136 273
Excédent des (dépenses) sur les revenus avant élément inhabituel	(1 620)	**(12 434)**	17 330
Élément inhabituel :			
Effet de la nouvelle loi [note 7 ii)]	–	**(7 500)**	–
Excédent des (dépenses) sur les revenus pour l'exercice	(1 620) $	**(19 934) $**	17 330 $

SOLDE DU FONDS

Solde du fonds, début de l'exercice	**49 035 $**	31 705 $
Excédent des (dépenses) sur les revenus pour l'exercice	**(19 934)**	17 330
Solde du fonds, fin de l'exercice	**29 101 $**	49 035 $

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

MOUVEMENTS DE LA TRÉSORERIE

Exercice terminé le 31 décembre 2000

2000

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
RENTRÉES ET SORTIES DE FONDS LIÉES À L'EXPLOITATION		
Rentrées de fonds provenant des sources suivantes :		
Employeurs cotisés	**95 093 $**	82 840 $
Employeurs tenus personnellement responsables	**16 850**	15 956
Placements	**54 537**	43 683
Province du Nouveau-Brunswick	**900**	–
	167 380	142 479
Sorties de fonds affectées aux utilisations suivantes :		
Travailleurs blessés ou tiers au nom des travailleurs blessés	**94 577**	87 686
Fournisseurs et employés, pour des services administratifs et autres	**21 742**	24 776
	116 319	112 462
Rentrées nettes de fonds liées à l'exploitation	**51 061**	30 017
RENTRÉES ET SORTIES DE FONDS LIÉES À L'INVESTISSEMENT		
Sorties de fonds affectées à l'utilisation suivante :		
Acquisition d'immobilisations	**2 124**	2 406
Augmentation nette des placements	**48 937**	27 611
Placements, début de l'exercice	**510 489**	482 878
Placements, fin de l'exercice	**559 426 $**	510 489 $

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

2000

au 31 décembre 2000

1. NATURE DES ACTIVITÉS

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail a été créée par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick pour entrer en vigueur le 1er janvier 1995, aux termes de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail*. La Commission est responsable de l'application de la *Loi sur les accidents du travail* et de la *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail*, et conformément aux dispositions de ces lois, de la promotion de la prévention des accidents; de l'administration du versement des prestations aux travailleurs victimes d'accident; du prélèvement et de la perception auprès d'employeurs de cotisations suffisantes pour financer les coûts actuels et futurs des réclamations existantes; et de la promotion de la santé et de la sécurité au travail.

La province du Nouveau-Brunswick s'est engagée à accorder une subvention à la Commission aux fins de la santé et de la sécurité au travail.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS ET PRATIQUES COMPTABLES

Cotisations non facturées

Une partie du revenu des cotisations pour l'exercice n'est facturée ou reçue qu'après la fin de l'exercice. Une part des créances est une estimation fondée sur une analyse des données sur la masse salariale des employeurs cotisés et sur des renseignements divers. Le reste est déterminé à partir des montants facturés et reçus après la fin de l'exercice. Toute différence entre ces cotisations non facturées et les cotisations réelles reçues est créditée ou portée au revenu de l'exercice suivant.

Engagements recouvrables au titre des prestations et employeurs tenus personnellement responsables

Les présents états financiers tiennent compte des conséquences des opérations conclues pour les employeurs tenus personnellement responsables (des organismes du gouvernement fédéral et certains du gouvernement du Nouveau-Brunswick) qui assument les coûts directs de leurs propres réclamations et une juste part des frais d'administration.

Les engagements au titre des prestations qui figurent dans les présents états financiers comprennent des obligations aux employés blessés d'employeurs tenus personnellement responsables, à l'exception des employés blessés et des personnes à charge qui reçoivent des prestations prévues par la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État* ou de la *Loi sur l'indemnisation des travailleurs atteints de la silicose*. Ces obligations représentent la valeur actuarielle actualisée de tous les paiements éventuels prévus au titre des prestations relatifs aux réclamations de l'exercice courant ou de tout exercice antérieur pour les employeurs tenus personnellement responsables. Étant donné que ces engagements seront assumés par les employeurs tenus personnellement responsables lorsqu'ils seront acquittés, un recouvrement compensatoire correspondant aux engagements au titre des prestations figure au bilan comme des engagements recouvrables au titre des prestations. Les employeurs tenus personnellement responsables qui sont des sociétés d'État doivent remettre une lettre de crédit irrévocable ou une garantie de la province du Nouveau-Brunswick à la Commission qui constituera une garantie.

Les engagements au titre des prestations qui figurent dans les présents états financiers comprennent également des obligations estimatives en vertu de la *Loi sur le paiement spécial destiné à certains conjoints à charge de travailleurs décédés*. Une partie des paiements destinés aux conjoints admissibles de travailleurs décédés sera récupérée de la province du Nouveau-Brunswick et en conséquence, une somme compensatoire a été présentée au bilan comme une partie des engagements recouvrables au titre des prestations.

Placements

a) Placements à échéance fixe

Les placements à échéance fixe sont présentés au coût non amorti. Les gains et les pertes matérialisés découlant de la cession de placements à échéance fixe sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la période moyenne restant à courir jusqu'à l'échéance du placement, soit environ 9 ans (1999 – 7 ans).

b) Actions

Les placements en actions et les contrats d'option sont présentés à la moyenne mobile de la valeur marchande. Les gains et les pertes matérialisés et non matérialisés qui se sont produits au cours de l'exercice sont reportés et amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de cinq ans.

c) Juste valeur

La juste valeur des placements est établie comme suit :

- Les placements à échéance fixe et les actions sont évalués selon leur valeur à la cote établie à la fin de l'exercice.
- Les billets à court terme, les bons du Trésor et les dépôts à terme venant à échéance dans une période allant jusqu'à un an sont présentés au coût d'acquisition en plus des intérêts courus, ce qui correspond approximativement à la juste valeur.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS ET PRATIQUES COMPTABLES (SUITE)

d) Devises

Les placements en actions en devises sont convertis en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à la fin de l'exercice. Les produits des actions sont convertis au taux en vigueur au moment où on les reçoit.

Les gains ou les pertes sur change résultant de la conversion de soldes d'actions en devises sont amortis par imputation au revenu de placements de la même manière que tout autre gain ou perte sur actions.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'origine et amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée d'utilisation probable estimative. Les taux utilisés sont les suivants :

Bâtiments	25 ou 40 ans
Mobilier et matériel	5 ans
Logiciels et matériel informatique	3 ans
Véhicules	3 ans, 35 % de valeur résiduelle

Avantages postérieurs à l'emploi

Les comptes fournisseurs et les frais courus comprennent une somme pour les avantages postérieurs à l'emploi calculée d'après une extrapolation au 31 décembre 2000 d'une évaluation actuarielle effectuée en 1999 par l'actuaire-conseil indépendant de la Commission.

Engagements au titre des prestations

Les engagements au titre des prestations représentent la valeur actuarielle actualisée de tous les paiements éventuels prévus au titre des prestations relatifs aux réclamations de l'exercice courant ou de tout exercice antérieur. Les engagements au titre des prestations incluent la provision relative à toutes les prestations prévues par la législation, les politiques et les méthodes administratives en vigueur à l'égard des réclamations existantes. Les engagements au titre des prestations incluent également le passif estimatif pour les maladies professionnelles latentes et une provision à l'égard des frais d'administration éventuels des réclamations existantes. Compte tenu de la nature du passif estimatif pour les maladies professionnelles latentes et de l'étendue des données disponibles sur les coûts historiques des réclamations connexes, ce passif est plus incertain de par sa nature que tout autre engagement au titre des prestations. À mesure que les données s'accumulent et qu'elles font l'objet d'une analyse, des rajustements pourraient être nécessaires pour améliorer la précision.

La Commission a pour politique de retenir les services d'un actuaire-conseil indépendant pour procéder à une évaluation de ses engagements au titre des prestations à tous les deux ans. Une telle évaluation a été effectuée en date du 31 décembre 2000. Dans l'intérim, l'actuaire interne fait une estimation des engagements au titre des prestations. L'estimation est examinée avec l'actuaire-conseil de la Commission, mais pas de façon aussi détaillée que lors d'une évaluation indépendante complète. Les coûts réels éventuels pourraient différer des montants qui figurent dans les états financiers.

Les engagements au titre des prestations comprennent une somme pour les pensions établies pour indemniser les travailleurs blessés et les conjoints survivants de la perte de revenu de retraite par suite d'un accident du travail tel qu'il est prévu aux articles 38.22, 38.54 et 38.7 de la *Loi sur les accidents du travail*. À la fin de l'exercice, la somme de 11,1 millions de dollars (1999 – 9,2 millions de dollars) est comprise dans les engagements au titre des prestations, ce qui représente la pension applicable sur les paiements d'indemnisation admissibles déjà effectués, en plus des intérêts calculés au taux de rendement comptable du portefeuille de placements de la Commission. Les frais futurs liés à ces prestations font partie des engagements au titre des prestations déterminés par l'évaluation ou l'estimation actuarielle.

Politique de capitalisation

La politique de capitalisation de la Commission permet un écart entre 100 et 110 % de son pourcentage de capitalisation de l'actif sur le passif et précise un objectif de capitalisation de 105 %. Cet excédent permis d'actif sur le passif atténue les effets de fluctuations d'un exercice à un autre, de désastres et d'autres circonstances imprévues, assurant ainsi la stabilisation des taux. Le revenu des cotisations qui est tiré pendant une année auprès des employeurs cotisés peut comprendre un montant ou en être réduit afin de permettre à la Commission d'atteindre un pourcentage de capitalisation qui est considéré à recommander du point de vue financier. Le pourcentage de capitalisation au 31 décembre 2000 se chiffre à 104,6 % (1999 – 109 %).

Centre de rééducation professionnelle

Un total de 5,8 millions de dollars (1999 – 7,1 millions de dollars) est compris dans les paiements d'assistance médicale pour les services dispensés par le Centre de rééducation professionnelle, un service de la Commission.

3. CRÉANCES

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
Cotisations facturées	1 936 $	1 340 $
Cotisations non facturées	6 626	6 243
Employeurs tenus personnellement responsables – créances	2 514	1 584
Employeurs tenus personnellement responsables – dépôts	(1 674)	(1 674)
Autres	1 521	1 296
	10 923 $	8 789 $

4. PLACEMENTS

La Commission a élaboré une politique visant la gestion de ses placements. Dans le cadre de son processus d'investissement, elle fait appel aux services externes de gestionnaires de portefeuille. L'observation de la politique de placement par ces gestionnaires de portefeuille est évaluée à intervalles réguliers.

	2000 (en milliers)		1999 (en milliers)	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
i) Portefeuille de placements				
Placements marché monétaire	16 558 $	16 558 $	57 197 $	57 197 $
Placements à échéance fixe	215 526	219 962	181 492	179 310
Actions	380 672	399 292	314 162	378 843
	612 756	635 812	552 851	615 350
Gains matérialisés reportés sur placements	(53 330)	–	(42 362)	–
	559 426 $	635 812 $	510 489 $	615 350 $

ii) Concentration du risque de crédit

Approximativement 19 % (1999 – 24 %) des placements à échéance fixe sont des obligations directes d'une banque à charte canadienne.

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
iii) Gains matérialisés reportés sur placements		
Solde, début de l'exercice	42 362 $	57 161 $
Gains nets matérialisés sur placements pour l'exercice	46 928	16 660
	89 290	73 821
Amortissement au revenu de placements	(35 960)	(31 459)
Solde, fin de l'exercice	53 330 $	42 362 $
iv) Revenu de placements		
Intérêts et dividendes	22 805 $	14 623 $
Réduction des titres à échéance fixe	–	(11 515)
Amortissement des gains matérialisés reportés sur placements	35 960	31 459
Amortissement des gains non matérialisés reportés sur placements	(2 021)	11 030
	56 744	45 597
Moins : Frais de gestion de portefeuille	(3 338)	(1 741)
	53 406 $	43 856 $

4. PLACEMENTS (SUITE)

v) Instruments financiers dérivés

Au 31 décembre 2000, aucun instrument financier dérivé n'était compris dans le portefeuille de placements de la Commission. Toutefois, en temps opportun, certains des gestionnaires de portefeuille externes peuvent utiliser de temps à autre des instruments financiers dérivés sans facteur d'endettement pour accroître la diversification du portefeuille, réduire la volatilité des taux d'intérêt et des devises étrangères, ainsi qu'améliorer le rendement général des placements.

vi) Accord relatif aux placements

La Commission a conclu un accord relatif aux placements en vue de la gestion combinée de ses placements et de ceux de la commission des accidents du travail de l'Île-du-Prince-Édouard. Les présents états financiers rapportent la part proportionnelle des placements de la Commission dans le fonds, laquelle était de 91,04 % au 31 décembre 2000 (1999 – 91,10 %). La Commission reçoit des honoraires pour l'administration de la part du fonds de la commission des accidents du travail de l'Île-du-Prince-Édouard.

5. IMMOBILISATIONS

	2000 (en milliers)			1999 (en milliers)
	Coût	Amortissement cumulé	**Valeur comptable nette**	Valeur comptable nette
Terrain	162 $	– $	**162 $**	162 $
Bâtiments	11 062	5 412	**5 650**	5 710
Mobilier et matériel	4 252	3 394	**858**	527
Logiciels et matériel informatique	9 635	6 997	**2 638**	2 676
Véhicules	323	148	**175**	142
	25 434 $	15 951 $	**9 483 $**	9 217 $

6. COMPTES FOURNISSEURS ET FRAIS COURUS

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
Comptes fournisseurs et frais courus	**6 151 $**	5 249 $
Avantages postérieurs à l'emploi	**2 275**	2 091
	8 426 $	7 340 $

2000

7. ENGAGEMENTS AU TITRE DES PRESTATIONS

i) Historique

	2000 (en milliers)					1999 (en milliers)
	Invalidité à court terme et réadaptation	Prestations à long terme	Prestations de survivant	Assistance médicale	**Total**	Total
Solde, début de l'exercice	72 211 $	265 672 $	104 162 $	97 039 $	**539 084 $**	516 876 $
Plus : Frais engagés au titre des réclamations :						
Accidents de l'exercice courant	37 451	20 631	1 270	28 234	**87 586**	77 177
Accidents des exercices antérieurs	4 675	47 331	10 329	14 391	**76 726**	32 717
	42 126	67 962	11 599	42 625	**164 312**	109 894
Moins : Paiements effectués au titre des réclamations :						
Accidents de l'exercice courant	11 389	174	21	7 908	**19 492**	18 223
Accidents des exercices antérieurs	22 465	24 197	8 113	20 310	**75 085**	69 463
	33 854	24 371	8 134	28 218	**94 577**	87 686
Solde avant la nouvelle loi	80 483	309 263	107 627	111 446	**608 819**	539 084
Effet de la nouvelle loi	–	–	14 080	–	**14 080**	–
Solde, fin de l'exercice	80 483 $	309 263 $	121 707 $	111 446 $	**622 899 $**	539 084 $

ii) Nouvelle loi

Pendant l'exercice, l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick a adopté la *Loi sur le paiement spécial destiné à certains conjoints à charge de travailleurs décédés* qui prévoit un paiement spécial de 80 000 $ aux conjoints survivants dont les prestations ont cessé avant le 17 avril 1985 en raison d'un remariage ou de la cohabitation à condition que ces conjoints survivants présentent le formulaire de demande réglementaire dans le délai prescrit, c'est-à-dire avant le 30 septembre 2001.

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
Engagement relatif aux paiements spéciaux	**14 080 $**	– $
Moins : Récupération de la Province et d'autres employeurs tenus personnellement responsables	**6 580**	–
	7 500 $	– $

7. ENGAGEMENTS AU TITRE DES PRESTATIONS (SUITE)

iii) Accidents de l'exercice courant

	2000 (en milliers)			1999 (en milliers)		
	Paiements au titre des réclamations	Valeur actualisée des frais éventuels prévus	**Frais engagés au titre des réclamations**	Paiements au titre des réclamations	Valeur actualisée des frais éventuels prévus	Frais engagés au titre des réclamations
Invalidité à court terme et réadaptation	11 389 $	26 062 $	**37 451 $**	10 811 $	22 616 $	33 427 $
Invalidité à long terme	174	20 457	**20 631**	59	16 599	16 658
Prestations de survivant	21	1 249	**1 270**	110	2 454	2 564
Assistance médicale	7 908	20 326	**28 234**	7 243	17 285	24 528
	19 492 $	68 094 $	**87 586 $**	18 223 $	58 954 $	77 177 $

iv) Accidents des exercices antérieurs

Suite à l'estimation des engagements au titre des prestations faite en fin d'exercice, les modifications importantes énumérées ci-dessous ont été apportées aux engagements au titre des prestations et aux frais engagés au titre des réclamations des accidents des exercices antérieurs.

	Augmentation (diminution) des engagements au titre des prestations et des frais engagés au titre des réclamations	
	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)
Réduction du taux d'indexation présumé pour les prestations indexées à l'indice des prix à la consommation (IPC)	**(5 800) $**	(6 500) $
Évolution défavorable des coûts des prestations d'assistance médicale	**3 700**	2 200
Évolution défavorable des coûts de l'invalidité à long terme	**9 100**	–
Augmentation des prestations en raison de modifications à l'impôt sur le revenu	**12 300**	–
Évolution (favorable) des prestations d'invalidité à court terme et de réadaptation	–	(1 300)

8. HYPOTHÈSES ACTUARIELLES

L'estimation des engagements au titre des prestations est faite selon des hypothèses qui reflètent des prévisions à court et à long terme. Le tableau qui suit donne les principales hypothèses économiques utilisées :

	2000		1999	
	Prestations indexées à l'IPC	**Autres paiements**	Prestations indexées à l'IPC	Autres paiements
Taux de rendement brut	**8,00 %**	**8,00 %**	8,00 %	8,00 %
Inflation – premier exercice	**2,40 %**	**4,35 %**	1,10 %	4,35 %
– exercices subséquents	**4,35 %**	**4,35 %**	4,35 %	4,35 %
Taux de rendement net – premier exercice	**5,47 %**	**3,50 %**	6,82 %	3,50 %
– exercices subséquents	**3,50 %**	**3,50 %**	3,50 %	3,50 %

9. COTISATIONS

	2000 (en milliers)		1999 (en milliers)
	Budget	Réel	Réel
Revenu des cotisations	86 400 $	95 617 $	90 527 $
Intérêts et amendes	500	853	682
Créances irrécouvrables	(250)	(520)	(375)
	86 650 $	95 950 $	90 834 $

10. EMPLOYEURS TENUS PERSONNELLEMENT RESPONSABLES

	2000 (en milliers)		1999 (en milliers)
	Budget	Réel	Réel
Cotisations	18 475 $	28 279 $	18 013 $
Frais engagés au titre des réclamations :			
Invalidité à court terme et réadaptation	5 350	8 177	7 341
Invalidité à long terme	5 050	10 042	4 277
Prestations de survivant	875	933	1 141
Assistance médicale	3 900	6 535	2 592
	15 175	25 687	15 351
Administration	3 300	2 592	2 662
	18 475 $	28 279 $	18 013 $

11. ADMINISTRATION

i) Catégories

	2000 (en milliers)		1999 (en milliers)
	Budget	Réel	Réel
Salaires et charges sociales	18 238 $	18 271 $	18 638 $
Amortissement	1 551	1 735	1 385
Frais professionnels	1 043	908	851
Ressources matérielles et communications	1 525	1 536	1 603
Exploitation des immeubles	2 280	2 172	2 154
Frais de déplacement et d'utilisation de véhicules	1 035	1 060	973
Éducation et formation	454	381	490
Autres frais	627	729	643
	26 753	26 792	26 737
Répartition aux frais d'assistance médicale	(2 200)	(2 223)	(2 290)
	24 553 $	24 569 $	24 447 $

Une partie des frais d'administration de la Commission représente des coûts que la Commission a engagés par l'entremise du Centre de rééducation professionnelle. Cette portion, qui a trait aux réclamations, a été répartie à l'assistance médicale.

11. ADMINISTRATION (SUITE)

ii) Présentation

	2000 (en milliers)		1999 (en milliers)
	Budget	Réel	Réel
Opérations	18 297 $	**18 252 $**	18 196 $
Santé et sécurité au travail	6 256	**6 317**	6 251
	24 553 $	**24 569 $**	24 447 $

12. OBLIGATIONS PRÉVUES PAR LA LOI ET AUTRES OPÉRATIONS ENTRE PARTIES APPARENTÉES

Les présents états financiers contiennent les résultats d'activités ordinaires avec divers ministères, organismes et sociétés d'État contrôlés par le gouvernement provincial, auxquels la Commission peut être considérée comme étant apparentée. La Commission est tenue par la loi de rembourser le gouvernement provincial de tous les frais des défenseurs des droits du travailleur et de l'employeur.

Des placements de 2,1 millions de dollars (1999 – 0,9 million de dollars) détenus par la Commission au 31 décembre 2000 ont été émis par la province, les organismes qui en relèvent ou des municipalités, et garantis par la province.

13. RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS

La Commission et ses employés cotisent à un régime contributif de retraite à prestations déterminées, administré par la province du Nouveau-Brunswick en vertu de la *Loi sur la pension de retraite dans les services publics*. Le régime offre des prestations aux employés du gouvernement provincial et de certaines sociétés d'État calculées sur le nombre d'années de service et la meilleure moyenne de cinq années successives de salaire.

Une extrapolation au 1er avril 2000 d'une évaluation actuarielle externe du régime effectuée en date du 1er avril 1999 indiquait que la valeur actuelle des prestations accumulées excédait la valeur marchande de l'actif net disponible pour verser ces prestations. La province a avisé la Commission que le régime était entièrement capitalisé au 1er avril 2000.

14. PASSIF ÉVENTUEL

En 1998, certains conjoints survivants de travailleurs décédés qui étaient devenus inadmissibles à des prestations en raison d'un remariage ou de la cohabitation ont intenté une action contre la Commission en vue du rétablissement de leurs prestations. Quant à l'action, la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick a statué en faveur de la Commission. Le 6 décembre 2000, la province du Nouveau-Brunswick a adopté la *Loi sur le paiement spécial destiné à certains conjoints à charge de travailleurs décédés* qui a donné aux conjoints admissibles de travailleurs décédés le droit à un paiement de 80 000 $, et ce, à chaque personne admissible qui renonce au droit de toute action future contre la Commission. La Commission et la province assurent le financement du paiement spécial. La direction estime que 176 personnes sont admissibles au paiement et a comptabilisé des engagements estimatifs au titre des prestations de 14 millions de dollars et des prestations recouvrables de la province du Nouveau-Brunswick et d'autres employeurs tenus personnellement responsables de 6,5 millions de dollars. Bien que le coût de règlement de la Commission puisse dépasser le montant comptabilisé, la direction est d'avis que les conjoints survivants n'ont aucun droit découlant de la loi en vue de fonds additionnels.

15. BUDGET

Les chiffres du budget de 2000 présentés à titre de comparaison avec les chiffres réels ont été approuvés par le conseil d'administration de la Commission et n'ont pas été vérifiés.

16. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains des chiffres de 1999 qui sont présentés à titre de comparaison ont été reclassés de façon à les rendre conformes à la présentation adoptée pour le présent exercice.

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

2000

ÉNONCÉ D'OPINION

Relativement à la *Loi sur les accidents du travail* du Nouveau-Brunswick, je déclare qu'à mon avis :

1. En date du 31 décembre 2000, le total des engagements au titre des prestations de réclamations de toute catégorie après le 31 décembre 2000 (y compris les allocations capitalisées et l'effet de l'indexation future, les maladies professionnelles et les frais d'administration éventuels des réclamations existantes) relativement aux lésions survenues en 2000 et avant est de 547 116 580 $ pour les employeurs cotisés et de 75 782 067 $ pour les employeurs tenus personnellement responsables (à l'exception des prestations prévues par la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État* et de la *Loi sur l'indemnisation des travailleurs atteints de la silicose*) pour un total de 622 898 647 $. La somme pour les employeurs cotisés comprend une réduction de 5 751 139 $ en raison d'une modification de l'hypothèse relative à l'inflation pour 2001.

2. En date du 31 décembre 2000, les engagements relatifs aux cotisations de pension et aux intérêts déjà réservés par la Commission jusqu'au 31 décembre 2000 pour pourvoir au versement de pensions aux travailleurs blessés et aux conjoints survivants à partir de l'âge de 65 ans sont compris au point 1 ci-dessus et ont été fournis par le personnel de la Division des services financiers et administratifs de la Commission. Le point 1 englobe également une somme de 876 803 $ exigible au Centre de rééducation professionnelle en date du 31 décembre 2000 et est comprise dans les paiements au titre des réclamations aux états financiers annuels de la Commission.

3. Les données sur lesquelles s'appuie notre évaluation sont suffisantes et dignes de foi aux fins de l'évaluation.

4. Les hypothèses actuarielles choisies dans le calcul des engagements sont adéquates et appropriées et les méthodes utilisées sont conformes à la pratique actuarielle reconnue. Les hypothèses économiques sur lesquelles repose notre évaluation sont en accord avec la méthode d'évaluation de l'actif adoptée par la Commission. Les taux annuels d'actualisation utilisés sont présentés à la note 8 afférente aux états financiers.

Les données ainsi que les hypothèses et méthodes actuarielles sont détaillées dans le rapport d'évaluation actuarielle en date du 31 décembre 2000; le présent énoncé d'opinion est partie intégrante de ce rapport.

Le 15 mars 2001

Conrad Ferguson, F.S.A., F.I.C.A.
Associé, Morneau Sobeco

	(Non vérifiés)	
	2000	1999
Nombre de réclamations présentées	30 628	27 714
Nombre de nouvelles réclamations avec interruption de travail	6 776	6 480
Nombre d'accidents mortels acceptés	6	20
Frais engagés au titre des réclamations pendant l'exercice courant (en milliers)	87 586 $	77 177 $
Paiements effectués au titre des réclamations pour des accidents de l'exercice courant et des exercices antérieurs (en milliers)	94 577 $	87 686 $
Frais engagés au titre des réclamations pour des accidents de l'exercice courant et des exercices antérieurs (en milliers)	164 312 $	109 894 $
Total des engagements au titre des prestations – employeurs cotisés (en milliers)	547 117 $	475 522 $
Total des engagements – employeurs tenus personnellement responsables (en milliers)	75 782 $*	63 562 $
Frais d'administration – Opérations, sans compter les employeurs tenus personnellement responsables (en milliers)	15 660 $	15 390 $
Frais d'administration – Santé et sécurité au travail (en milliers)	6 317 $	6 251 $
Revenu des cotisations (en milliers)	95 950 $	90 834 $
Total du revenu tiré des cotisations (en milliers)	124 229 $	108 847 $
Salaires assurables (en milliers)	5 708 489 $**	5 429 539 $
Taux de cotisation moyen provisoire***	1,60 $	1,62 $
Taux de cotisation moyen réel	1,68 $**	1,67 $
Taux de rendement du marché du portefeuille	4,6 %	13,0 %
Pourcentage de capitalisation	104,6 %	109,0 %
Jours civils moyens écoulés entre la déclaration de la blessure et le premier paiement	37	37
Jours civils moyens écoulés entre la production de la réclamation et le premier paiement (toutes réclamations confondues)	31	24
Durée moyenne de l'indemnisation selon la mesure composée (en jours)***	74,90**	72,10

Certains chiffres de 1999 ont été redressés de façon à refléter des renseignements plus à jour.

* Inclut 1,36 million de dollars relativement aux prestations de conjoint par suite de la *Loi sur le paiement spécial destiné à certains conjoints à charge de travailleurs décédés.*

** Projection dans l'attente des derniers chiffres pour 2000

*** Nouvelle catégorie pour 2000

ÉTATS FINANCIERS HISTORIQUES POUR LES CINQ DERNIERS EXERCICES (NON VÉRIFIÉS)

2000

BILAN

au 31 décembre

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)	1998 (en milliers)	1997 (en milliers)	1996 (en milliers)
ACTIF					
Créances	**10 923 $**	8 789 $	6 574 $	6 891 $	5 900 $
Engagements recouvrables au titre des prestations	**80 176**	63 128	61 284	63 290	59 044
Placements	**559 426**	510 489	482 878	444 335	403 773
Immobilisations	**9 483**	9 217	8 272	7 855	8 762
Autres éléments d'actif	**418**	3 836	412	343	354
	660 426 $	595 459 $	559 420 $	522 714 $	477 833 $
PASSIF ET SOLDE DU FONDS					
Comptes fournisseurs et frais courus	**8 426 $**	7 340 $	10 839 $	11 192 $	9 914 $
Engagements au titre des prestations	**622 899**	539 084	516 876	498 699	461 871
	631 325	546 424	527 715	509 891	471 785
Solde du fonds	**29 101**	49 035	31 705	12 823	6 048
	660 426 $	595 459 $	559 420 $	522 714 $	477 833 $

REMARQUE : Certains des chiffres ci-dessus ont été reclassés de façon à les rendre conformes à la présentation adoptée en 2000.

ÉTATS FINANCIERS HISTORIQUES POUR LES CINQ DERNIERS EXERCICES (NON VÉRIFIÉS)

RÉSULTATS D'EXPLOITATION ET SOLDE DU FONDS

Exercice terminé le 31 décembre

	2000 (en milliers)	1999 (en milliers)	1998 (en milliers)	1997 (en milliers)	1996 (en milliers)
REVENUS					
Cotisations	**95 950 $**	90 834 $	78 272 $	63 055 $	60 244 $
Cotisations relatives à la politique de capitalisation	**–**	–	500	9 000	18 500
Employeurs tenus personnellement responsables	**28 279**	18 013	12 966	13 929	13 027
Placements	**53 406**	43 856	50 401	47 806	41 253
Province du Nouveau-Brunswick	**900**	900	900	1 085	1 648
	178 535	153 603	143 039	134 875	134 672
DÉPENSES					
Frais engagés au titre des réclamations					
Accidents de l'exercice courant	**87 586**	77 177	69 479	54 228	53 685
Accidents des exercices antérieurs	**76 726**	32 717	31 277	34 055	32 555
	164 312	109 894	100 756	88 283	86 240
Administration					
Opérations	**18 252**	18 196	16 354	16 206	16 512
Santé et sécurité au travail	**6 317**	6 251	5 405	4 451	4 700
Tribunal d'appel	**1 120**	1 137	1 007	950	1 025
Obligations prévues par la loi	**547**	534	540	533	494
Rabais relatifs à la gestion des risques	**421**	227	76	200	374
Projets et recherche	**–**	34	19	149	418
	26 657	26 379	23 401	22 489	23 523
	190 969	136 273	124 157	110 772	109 763
Excédent des revenus (dépenses) avant élément inhabituel	**(12 434)**	17 330	18 882	24 103	24 909
Élément inhabituel – modifications législatives	**(7 500)**	–	–	(17 328)	–
Excédent des revenus (dépenses) pour l'exercice	**(19 934)**	17 330	18 882	6 775	24 909
Solde du fonds (dette non provisionnée), début de l'exercice	**49 035**	31 705	12 823	6 048	(18 861)
Solde du fonds, fin de l'exercice	**29 101 $**	49 035 $	31 705 $	12 823 $	6 048 $

REMARQUE : Certains des chiffres ci-dessus ont été reclassés de façon à les rendre conformes à la présentation adoptée en 2000.

2000

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail (Workplace Health, Safety and Compensation Commission) offre activement des services de qualité égale dans les deux langues officielles. Elle travaille sans cesse à assurer des services dans les deux langues officielles afin de faire en sorte que la totalité des exigences linguistiques soient respectées. Lorsqu'un problème survient au niveau de la prestation des services dans les deux langues officielles, on prend les mesures qui s'imposent pour s'acquitter des obligations en matière de services dans les deux langues.

Pendant l'exercice, la CSSIAT a reçu deux plaintes à l'égard des services dans les deux langues officielles. Les plaintes ont été traitées sur-le-champ et des mesures correctives ont été prises.

Les cadres de la CSSIAT sont rémunérés selon les politiques que le conseil d'administration approuve. En 2000, l'échelle de rémunération était la suivante :

Président et chef de la direction	121 406 à 140 542 $
Vice-président à l'Indemnisation et à la réadaptation	99 717 à 115 435 $
Vice-président aux Finances et à l'administration	90 312 à 104 547 $
Vice-président à la Prévention	90 312 à 104 547 $
Vice-président à la Planification et à l'évaluation des programmes	81 823 à 94 721 $
Avocat de la Commission	81 823 à 94 721 $

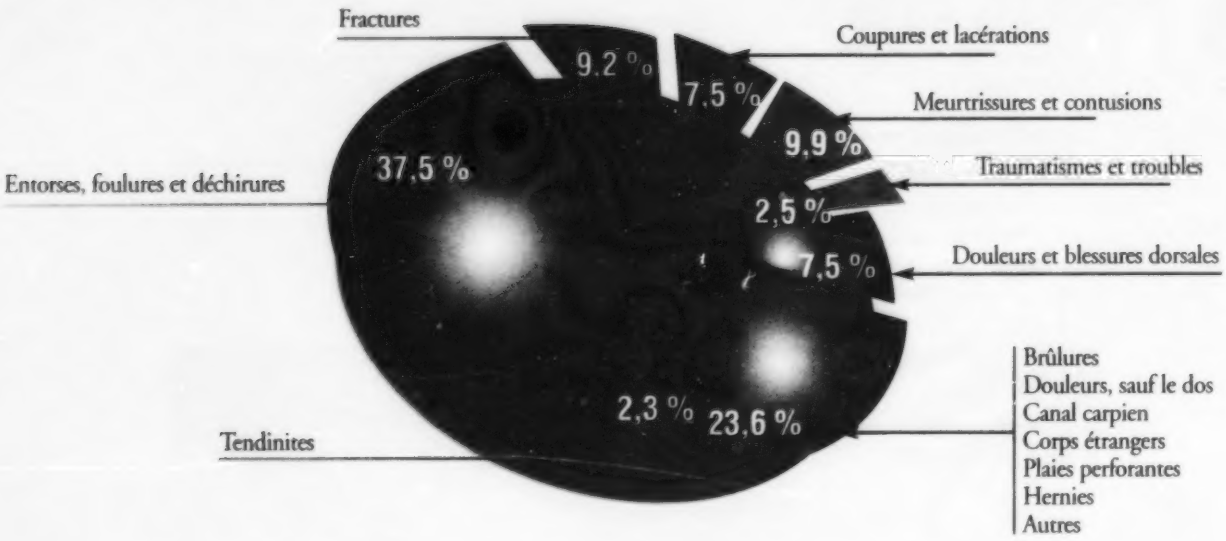
STATISTIQUES DE PRÉVENTION, DE SANTÉ DU TRAVAIL ET DE SÉCURITÉ

SANTÉ ET SÉCURITÉ GÉNÉRALE	2000	1999
Inspections de lieux de travail	**7 230**	5 135
Ordres donnés	**5 358**	3 589
Ordres d'arrêt des travaux	**93**	57
Enquêtes sur des accidents	**164**	122
Enquêtes sur des accidents mortels	**2**	12
Causes devant les tribunaux	**8**	9
Éducation et sensibilisation / Formation	**133**	75
Consultations	**1 583**	985
HYGIÈNE DU TRAVAIL		
Inspections de lieux de travail	**240**	213
Ordres donnés	**163**	125
Ordres d'arrêt des travaux	**4**	1
Éducation et sensibilisation / Formation	**28**	36
Consultations	**139**	138
Évaluations et analyses	**131**	108
Tests	**53**	49
ÉDUCATION		
Éducation et sensibilisation / Formation	**501**	422
Consultations	**735**	418
ERGONOMIE		
Éducation et sensibilisation / Formation	**24**	13
Consultations	**300**	402
Évaluations et analyses	**86**	105
SANTÉ DU TRAVAIL		
Éducation et sensibilisation / Formation	**44**	168
Consultations	**297**	282
Évaluations et analyses	**31**	28
GESTION DES RISQUES		
Éducation et sensibilisation / Formation	**6**	60
Consultations	**285**	233
Évaluations et analyses	**229**	208

BLESSURES

2000

NATURE DE LA BLESSURE



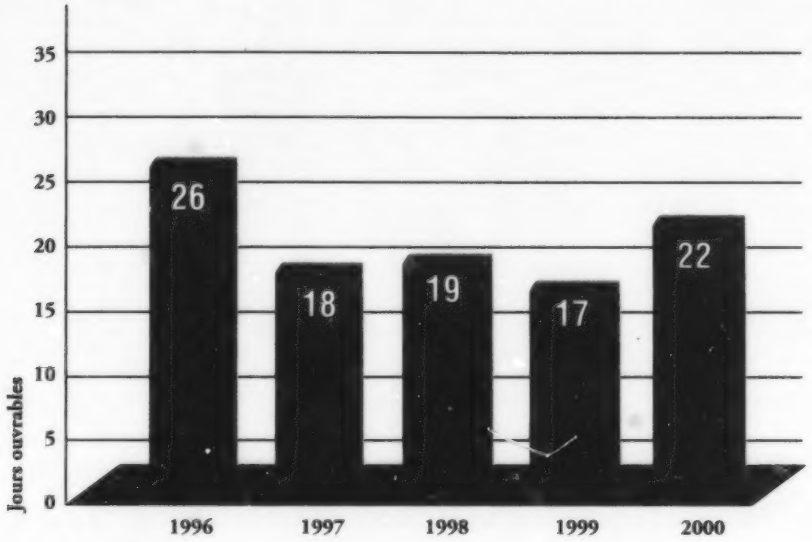
RÉSUMÉ DES PRESTATIONS

45 100 $	85 % du net	504,96 $*	1er janvier 2000
	85 % du net	531,88 $**	1er janvier 2000
	85 % du net	515,62 $*	31 décembre 2000
	85 % du net	543,60 $**	31 décembre 2000

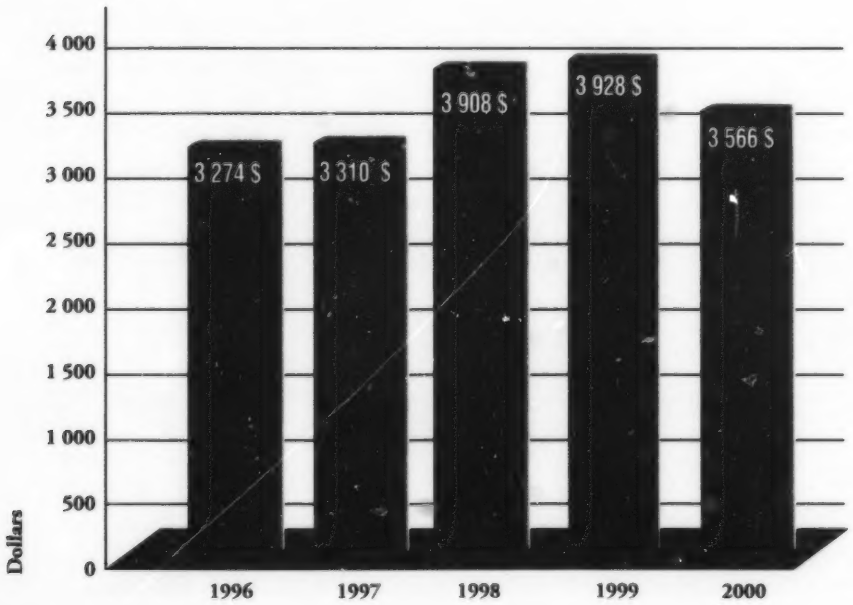
* Sans personne à charge
** Conjoint à charge

2000

JOURS MOYENS ÉCOULÉS ENTRE LA DATE DE L'ACCIDENT ET LE PREMIER PAIEMENT – RÉCLAMATIONS GÉRABLES



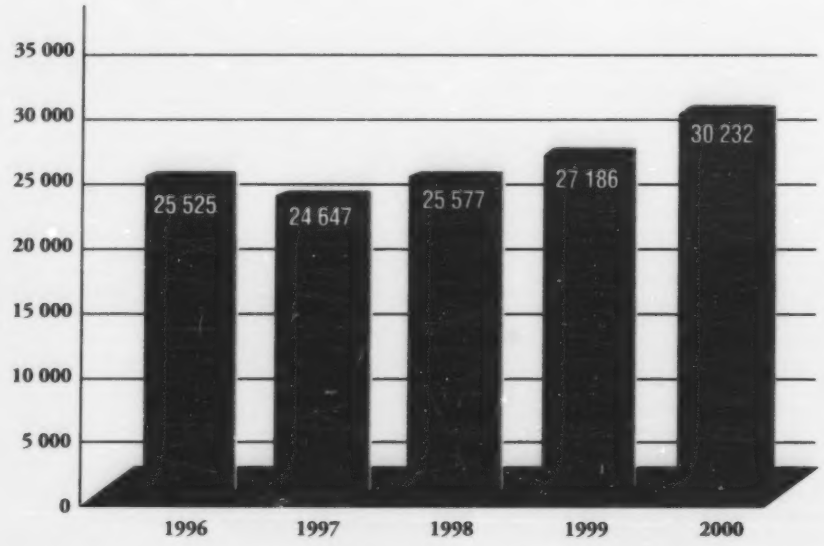
PAIEMENT MOYEN PAR RÉCLAMATION



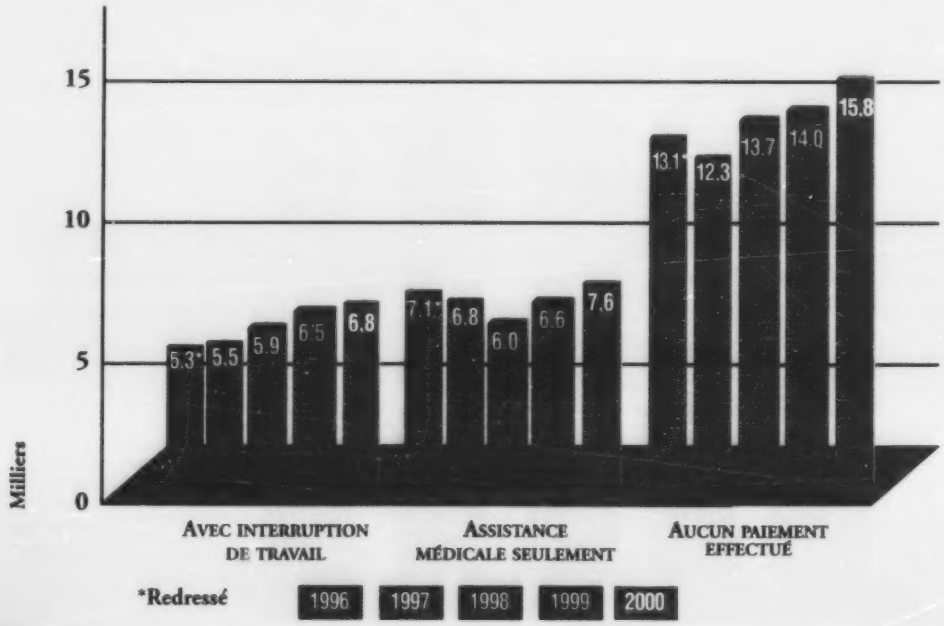
RÉCLAMATIONS

2000

NOMBRE DE RÉCLAMATIONS JUGÉES

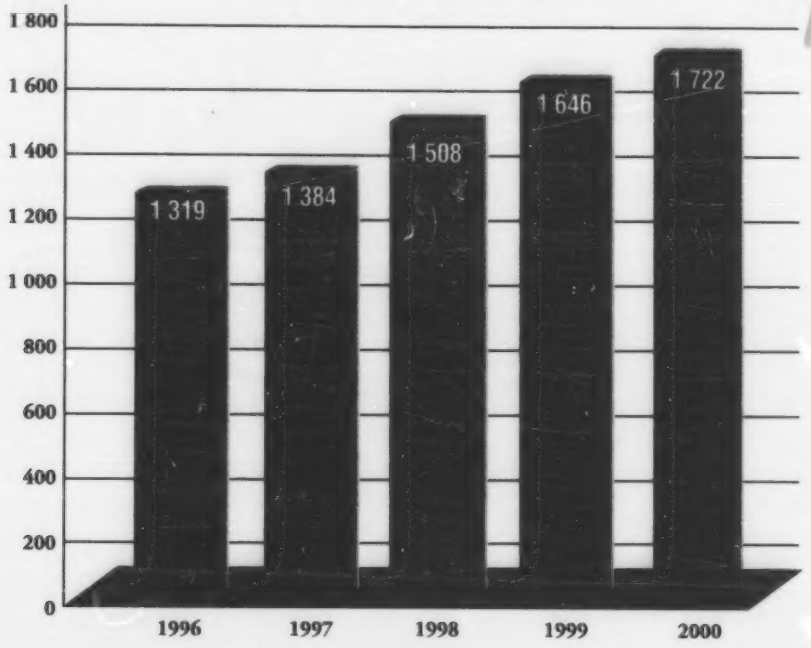


NOMBRE DE RÉCLAMATIONS JUGÉES SELON LA CATÉGORIE

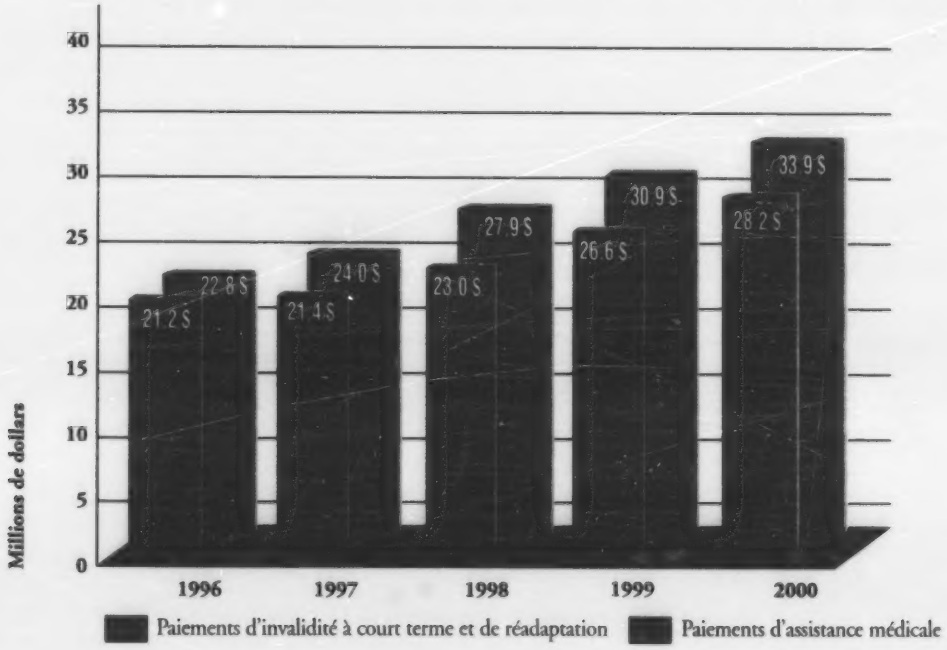


RÉCLAMATIONS

NOMBRE DE TRAVAILLEURS BLESSÉS QUI REÇOIVENT DES PRESTATIONS D'INVALIDITÉ À LONG TERME AU 31 DÉCEMBRE



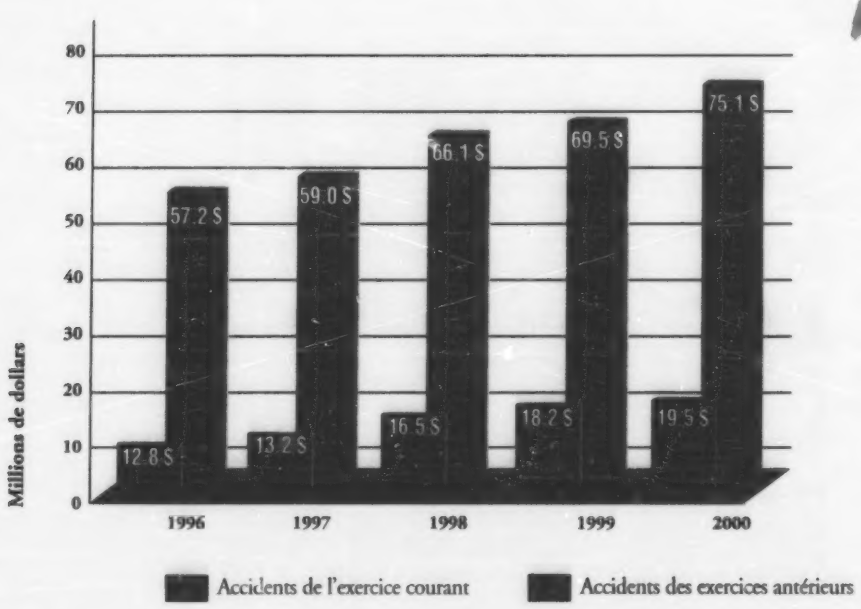
PAIEMENTS D'INVALIDITÉ À COURT TERME ET DE RÉADAPTATION AINSI QUE PAIEMENTS D'ASSISTANCE MÉDICALE



RÉCLAMATIONS

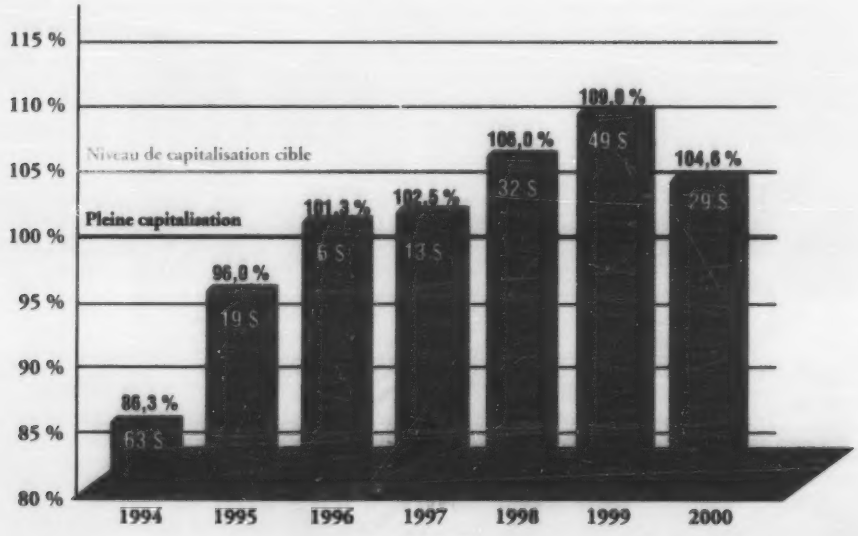
2000

PAIEMENTS AU TITRE DES PRESTATIONS



SECTEUR FINANCIER

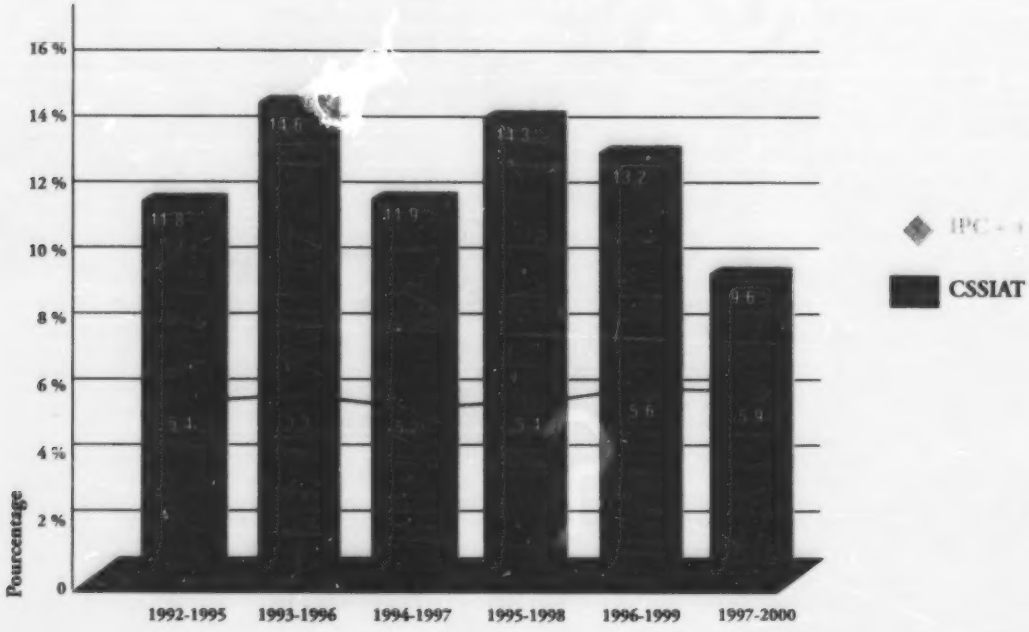
HISTORIQUE DE LA CAPITALISATION – MONTANTS (EN MILLIONS DE DOLLARS) ET POURCENTAGE DE CAPITALISATION



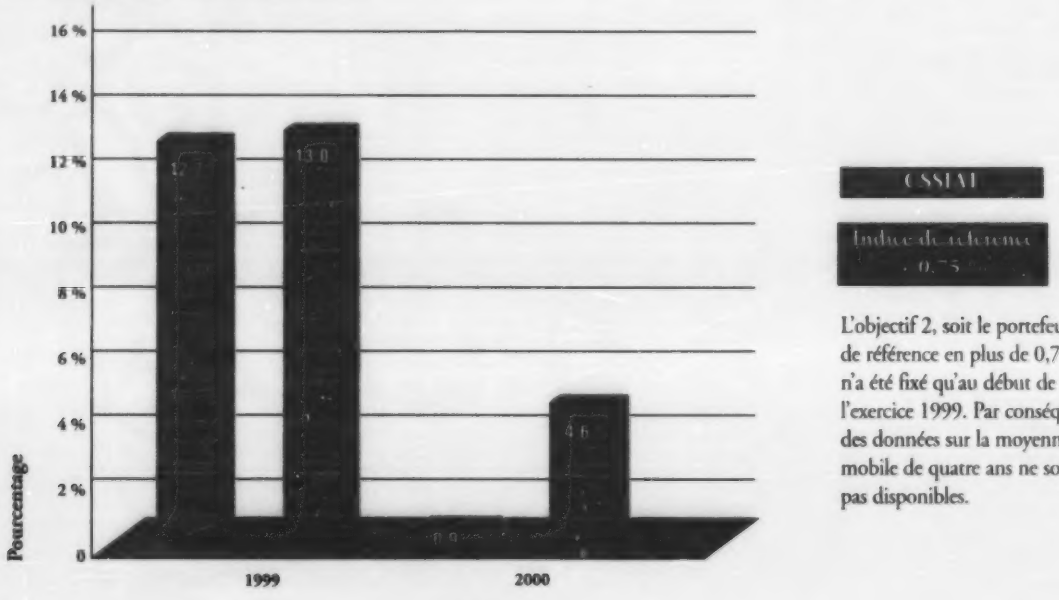
PLACEMENTS

OBJECTIFS DE PLACEMENT

OBJECTIF 1 : LE TAUX DE RENDEMENT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS DOIT ÊTRE SUPÉRIEUR À L'AUGMENTATION DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION (IPC) EN PLUS DE 4 % SUR UNE MOYENNE MOBILE DE QUATRE ANS.



OBJECTIF 2 : LE TAUX DE RENDEMENT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS DOIT ÊTRE SUPÉRIEUR AU RENDEMENT GÉNÉRÉ PAR LE PORTEFEUILLE DE RÉFÉRENCE DÉFINI DANS LA POLITIQUE DE PLACEMENT, ET CE, DE 0,75 % (75 POINTS DE BASE) SUR UNE MOYENNE MOBILE DE QUATRE ANS.

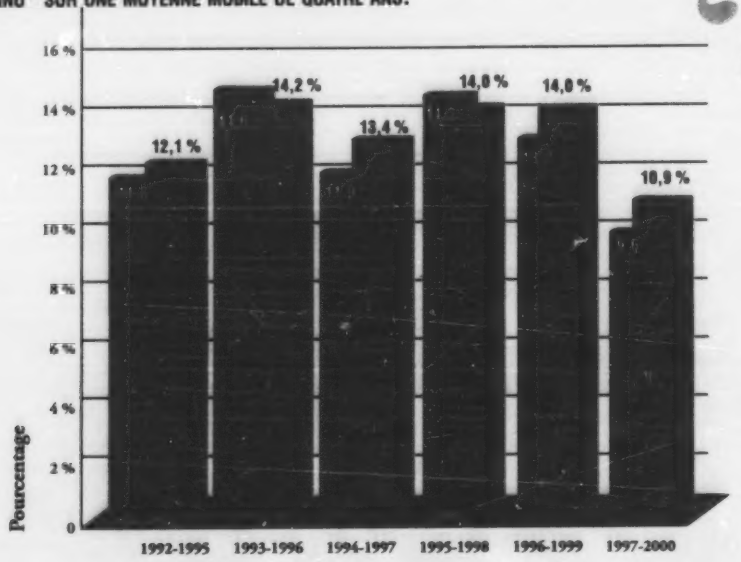


L'objectif 2, soit le portefeuille de référence en plus de 0,75 %, n'a été fixé qu'au début de l'exercice 1999. Par conséquent, des données sur la moyenne mobile de quatre ans ne sont pas disponibles.

PLACEMENTS

OBJECTIF 3 : LE TAUX DE RENDEMENT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS DOIT DÉPASSER LE RENDEMENT DU FONDS MÉDIAN D'UN UNIVERS RECONNU* SUR UNE MOYENNE MOBILE DE QUATRE ANS.

2000



CSSIAT

Médian des fonds équilibrés Frank Russell Canada

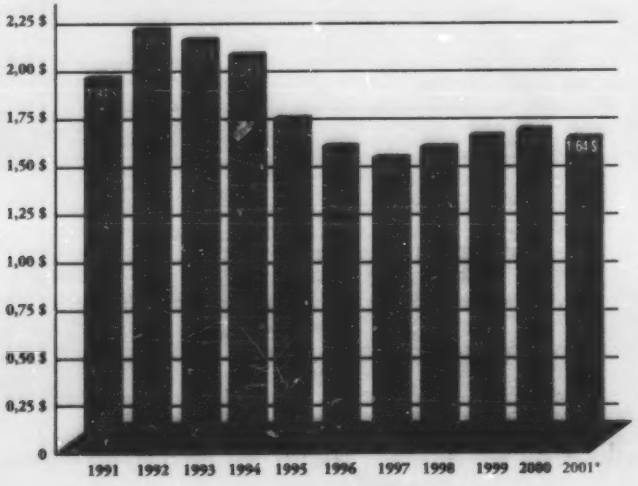
RENDEMENT DES PLACEMENTS SELON LA CATÉGORIE DE L'ACTIF POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2000

	CSSIAT	MÉDIAN*	CLASSEMENT PAR QUARTILE
Obligations canadiennes	11,00 %	10,50 %	2e
Actions canadiennes	16,50 %	17,30 %	3e
Actions américaines	-3,70 %	-3,80 %	2e
Actions de l'EAEO	-4,70 %	-10,20 %	2e
Actions des marchés naissants	-24,90 %	-28,42 %	2e

Médian des fonds Frank Russell Canada

COTISATIONS

TAUX DE COTISATION MOYENS RÉELS DU NOUVEAU-BRUNSWICK



*Taux de cotisation moyen provisoire selon le processus d'établissement des taux de 2001

COTISATIONS

CANADA – TAUX DE COTISATION MOYENS (PAR ORDRE CROISSANT DE L'ANNÉE 2000)

PROVINCE OU TERRITOIRE	RÉEL 1996	RÉEL 1997	RÉEL 1998	RÉEL 1999	PROVISOIRE 2000
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	2,32 $	2,36 $	1,93 $	1,20 $	1,05 $
Alberta	1,50 $	1,48 $	1,34 $	1,07 $	1,10 $
Yukon	1,31 $	1,59 $	1,58 $	1,41 $	1,41 $
Manitoba	2,19 $	2,07 $	1,86 $	1,49 $	1,49 $
Nouveau-Brunswick	1,75 $	1,55 $	1,59 $	1,67 $	1,60 $[1]
Saskatchewan	2,02 $	2,18 $	1,82 $	1,77 $	1,61 $
Colombie-Britannique	2,34 $	2,22 $	2,01 $	1,88 $	1,82 $
Île-du-Prince-Édouard	2,03 $	2,05 $	2,12 $	2,11 $	1,96 $
Québec	2,52 $	2,52 $	2,53 $	2,27 $	2,07 $
Ontario	3,01 $	2,85 $	2,59 $	2,42 $	2,29 $
Nouvelle-Écosse	2,54 $	2,51 $	2,53 $	2,56 $	2,54 $
Terre-Neuve	3,05 $	2,96 $	3,24 $	3,23 $	3,24 $

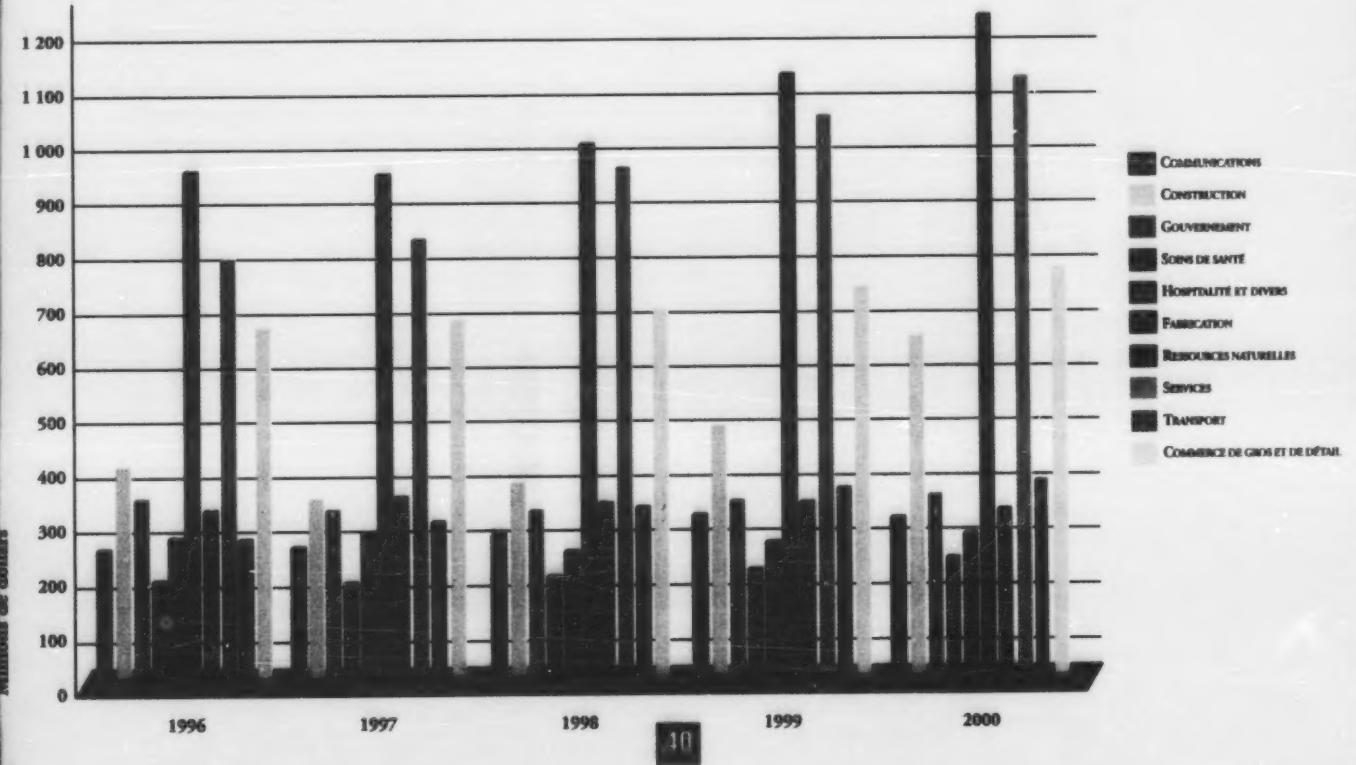
(1) Taux de cotisation moyen réel de 2000 : 1,68 $

Remarque : Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on fait la comparaison des taux de cotisation moyens des provinces et territoires. Des différences interprovinciales au titre de l'étendue de la protection, de la composition industrielle, des niveaux de prestations et des maximums assurables peuvent avoir un effet sur les taux de cotisation moyens. Les chiffres de 2000 ne sont que provisoires selon la projection de l'établissement des taux car les chiffres réels n'étaient pas tous disponibles au moment de mettre sous presse.

Source : Association des commissions des accidents du travail du Canada

Certains chiffres pourraient avoir été redressés de façon à refléter des renseignements plus à jour.

MASSES SALARIALES SELON LE SECTEUR D'ACTIVITÉ



SECTEUR JURIDIQUE

2000

RECOUVREMENTS DE TIERS – *Loi sur les accidents du travail*

	2000	1999
Nombre de cas gérés	**90**	90
Nombre de cas terminés	**28**	32
Frais de justice des cas terminés	**236 525 $**	439 100 $
Prestations versées aux travailleurs	**1 175 021 $**	1 792 656 $
Somme recouvrée de la CSSIAT	**1 131 634 $**	2 170 385 $
Excédent versé aux travailleurs	**544 732 $**	2 114 819 $
Pourcentage de la CSSIAT de la somme recouvrée	**80 %**	97 %
Pourcentage des frais de justice de la somme recouvrée	**14 %**	10 %

ARBITRAGES – *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail*

	2000	1999
Nombre d'arbitrages	**6**	6
Arbitrages acceptés	**1**	1
Arbitrages rejetés	**3**	1
Arbitrages résolus	**1**	3
Arbitrages retirés	**1**	1

POURSUITES – *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail*

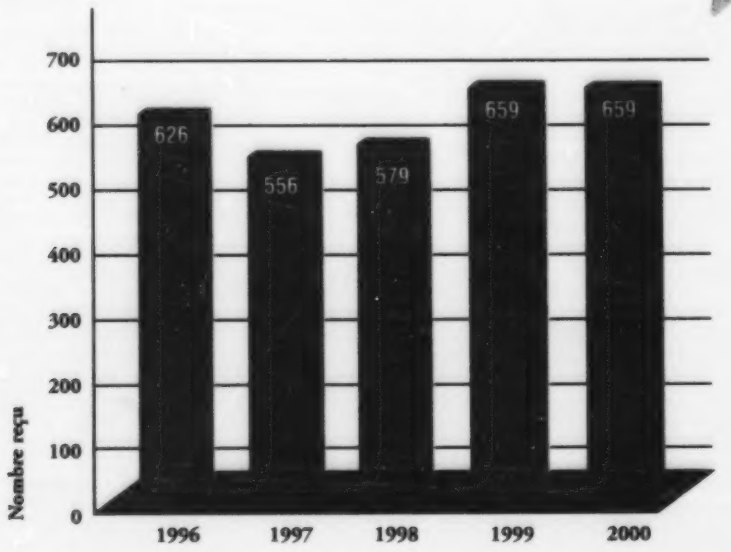
	2000	1999
Nombre d'accusations	**22**	13
Nombre d'accusations portées contre des employeurs*	**17**	8
Nombre d'accusations portées contre des travailleurs	**5**	1
Nombre de condamnations	**14**	8
Nombre d'accusations rejetées	**–**	–
Nombre d'accusations retirées	**6**	2
Nombre d'accusations en instance	**–**	3
Valeur des amendes	**68 975 $**	18 900 $

* Dans certains cas, plus d'une accusation a été portée.

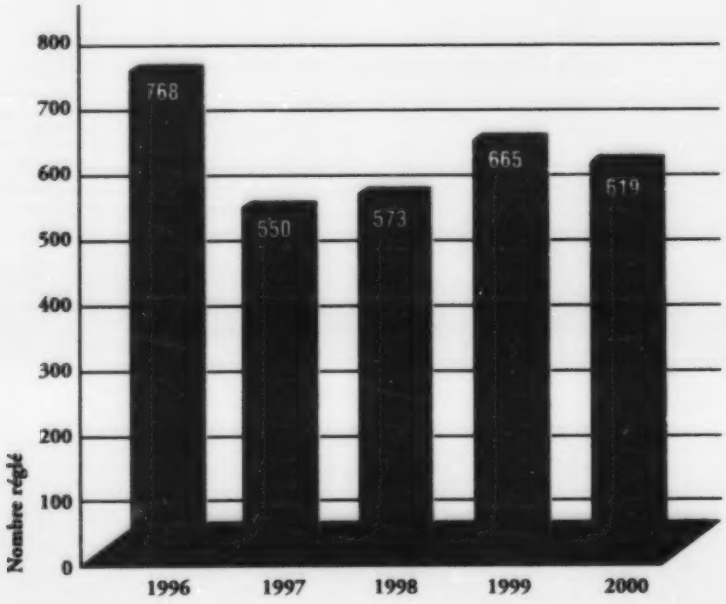
APPELS

2000

NOMBRE D'APPELS REÇUS



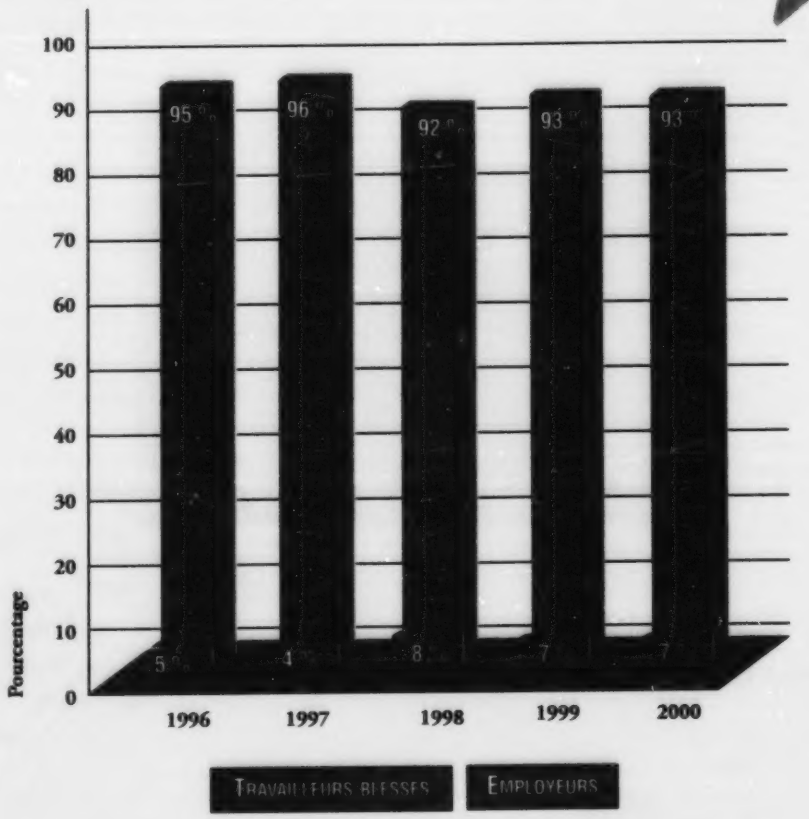
NOMBRE D'APPELS RÉGLÉS



APPELS

2000

APPELS INTERJETÉS PAR :



DÉCISIONS DU TRIBUNAL D'APPEL

	1996	1997	1998	1999	2000
Appels acceptés	40 %	45 %	45 %	46 %	52 %
Appels acceptés en partie	20 %	19 %	22 %	23 %	16 %
Appels refusés	40 %	35 %	32 %	31 %	32 %
Appels retirés	–	1 %	1 %	–	–